Перевод: английский - русский - www.onlinedoctranslator.com

МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ АССОЦИАЦИЙ МУАЙТАЙ (IFMA)

АНТИДОПИНГОВЫЕ ПРАВИЛА

Принят 28 ноября 2020 г.
Вступает в силу 1 января 2021 г.

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ 4

СТАТЬЯ 1 **ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА**..... 6

СТАТЬЯ 2 **НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ**..... 6

СТАТЬЯ 3 **ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ПРИМЕНЕНИЯ ДОПИНГА** 10

СТАТЬЯ 4 **ТО *ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК***..... 13

СТАТЬЯ 5 ***ТЕСТИРОВАНИЕ* И РАССЛЕДОВАНИЯ**..... 17

СТАТЬЯ 6 **АНАЛИЗ *ОБРАЗЦЫ***..... 21

СТАТЬЯ 7 ***УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ*: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА, УВЕДОМЛЕНИЕ И *ВРЕМЕННОЕ ОТстранение***..... 23

СТАТЬЯ 8 ***УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ*: ПРАВО НА СПРАВЕДЛИВОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ СЛУШАНИЯ**..... 27

СТАТЬЯ 9 **АВТОМАТИЧЕСКИЙ *ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ* ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ** 30

СТАТЬЯ 10 **САНКЦИИ В ОТНОШЕНИИ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ** 30

СТАТЬЯ 11 ***ПОСЛЕДСТВИЯ* КОМАНДАМ**..... 42

СТАТЬЯ 12 **САНКЦИИ IFMA ПРОТИВ ДРУГИХ СПОРТИВНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ**.....43

СТАТЬЯ 13 ***УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ*: АПЕЛЛЯЦИИ** 44

СТАТЬЯ 14 **КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ**..... 48

СТАТЬЯ 15 **РЕАЛИЗАЦИЯ РЕШЕНИЙ** 52

СТАТЬЯ 16 **СРОК ИСковой давности**..... 53

СТАТЬЯ 17 ***ОБРАЗОВАНИЕ***..... 53

СТАТЬЯ 18 **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛЬ И ОБЯЗАННОСТИ *НАЦИОНАЛЬНЫЕ ФЕДЕРАЦИИ***.....54

СТАТЬЯ 19 **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛЬ И ОБЯЗАННОСТИ IFMA**..... .55

СТАТЬЯ 20 **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛЬ И ОБЯЗАННОСТИ *СПОРТСМЕНЫ***.....55

СТАТЬЯ 21 **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛЬ И ОБЯЗАННОСТИ *ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ПЕРСОНАЛ СПОРТСМЕНОВ***..... 56

СТАТЬЯ 22 **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛЬ И ОБЯЗАННОСТИ ДРУГИХ *ЛИЦА* ПОДТВЕРЖДАЕТСЯ НАСТОЯЩИМ АНТИДОПИНГОВЫМ ПРАВИЛАМ**..... 56

СТАТЬЯ 23 **ИНТЕРПРЕТАЦИЯ *КОД***..... 57

СТАТЬЯ 24 **ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ** 57

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 **ОПРЕДЕЛЕНИЯ**..... 60

ВВЕДЕНИЕ

Предисловие

Настоящие Антидопинговые правила приняты и применяются в соответствии с обязанностями IFMA согласно *Код*и в поддержку продолжающихся усилий IFMA по искоренению допинга в спорте.

Настоящие Антидопинговые правила представляют собой спортивные правила, регулирующие условия занятий спортом. Направленные на обеспечение соблюдения антидопинговых правил на глобальной и гармонизированной основе, они по своей природе отличаются от уголовного и гражданского законодательства. Они не предназначены для того, чтобы подчиняться или ограничиваться какими-либо национальными требованиями и правовыми стандартами, применимыми к уголовному или гражданскому судопроизводству, хотя они предназначены для применения с соблюдением принципов соразмерности и прав человека. При рассмотрении фактов и законодательства конкретного дела все суды, арбитражные трибуналы и другие судебные органы должны осознавать и уважать особый характер настоящих Антидопинговых правил, которые реализуют*Код*и тот факт, что эти правила представляют собой консенсус широкого спектра заинтересованных сторон во всем мире относительно того, что необходимо для защиты и обеспечения честного спорта.

Как предусмотрено в*Код*IFMA несет ответственность за проведение всех аспектов*Допинг-контроль*. Любой аспект *Допинг-контроль*или антидопинг*Образование*может быть делегировано IFMA*Делегированная третья сторона,*таких как Международное агентство по тестированию (ITA), однако IFMA требует*Делегированная третья сторона*выполнять такие аспекты в соответствии с*Код*,*Международные стандарты*и настоящие Антидопинговые правила. IFMA может делегировать свои обязанности по вынесению решений и*Управление результатами*в Антидопинговый отдел CAS (CAS ADD).

Когда IFMA делегировала свои обязанности по реализации части или всех*Допинг-контроль*в ITA или в другое *Делегированная третья сторона,*любая ссылка на IFMA в этих*Правила*должно быть задумано как ссылка на ITA или на другое*Делегированная третья сторона*, где это применимо и в контексте вышеупомянутого делегирования. IFMA всегда несет полную ответственность за обеспечение того, чтобы любые делегированные аспекты выполнялись в соответствии с*Код*.

Термины, выделенные курсивом в настоящих Антидопинговых правилах, представляют собой термины, определенные в Приложении 1.

Если не указано иное, ссылки на статьи являются ссылками на статьи настоящих Антидопинговых правил.

Фундаментальное обоснование*Код*и антидопинговые правила IFMA.

Антидопинговые программы основаны на внутренней ценности спорта. Эту внутреннюю ценность часто называют «духом спорта»: этическое стремление к человеческому совершенству посредством самоотверженного совершенствования каждого. *Спортсмена* природные таланты.

Антидопинговые программы направлены на защиту здоровья*Спортсменов*и предоставить возможность*Спортсмены* стремиться к человеческому совершенству без*Использовать*из*Запрещенные вещества*и*Запрещенные методы*.

Антидопинговые программы направлены на поддержание целостности спорта с точки зрения уважения правил, других участников, честной конкуренции, равных условий игры и ценности чистого спорта для мира.

Дух спорта – это прославление человеческого духа, тела и разума. Это суть олимпизма и отражена в ценностях, которые мы находим в спорте и через него, в том числе:

- Здоровье
- Этика, честная игра и честность
- *Спортсмены*права, предусмотренные п.*Код*
- Превосходство в производительности

- Характер и *Образование*
- Веселье и радость
- Командная работа
- Преданность и приверженность
- Уважение к правилам и законам
- Уважение к себе и другим *Участники*
- Храбрость
- Сообщество и солидарность

Дух спорта выражается в том, как мы играем честно.

Допинг в корне противоречит духу спорта.

Сфера применения настоящих антидопинговых правил

Настоящие Антидопинговые правила применяются к:

(а) IFMA, включая членов ее совета директоров, директоров, должностных лиц и определенных сотрудников, и *Делегированные третьи лица* и их сотрудники, которые участвуют в любом аспекте *Допинг-контроль*;

(б) каждый из его *Национальные федерации*, включая членов совета директоров, директоров, должностных лиц и определенных сотрудников, и *Делегированные третьи лица* и их сотрудники, которые участвуют в любом аспекте *Допинг-контроль*;

(в) следующее *Спортсмены*, *Персонал поддержки спортсменов* и другие *Персоны*:

(Я все *Спортсмены* и *Персонал поддержки спортсменов* которые являются членами IFMA или любой другой *Национальная федерация* или любой членской или дочерней организации любой *Национальная федерация* (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги);

(ii) все *Спортсмены* и *Персонал поддержки спортсменов* которые участвуют в таком качестве в *События*, *Соревнования* и другие мероприятия, организованные, созванные, санкционированные или признанные IFMA или любым другим *Национальная федерация*, или любым членом или дочерней организацией любой *Национальная федерация* (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги), где бы они ни проводились;

(iii) любые другие *Спортсмены* или *Персонал поддержки спортсменов* или другой *Человек* который в силу аккредитации, лицензии или другого договорного соглашения или иным образом подчиняется полномочиям IFMA или любого другого *Национальная федерация* или любой членской или дочерней организации любой *Национальная федерация* (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги) в целях борьбы с допингом. Чтобы иметь право на участие в Международном *События*, *Спортсмен* или *Персонал поддержки спортсменов* или другой *Человек* должен иметь лицензию, аккредитацию или быть зарегистрирован IFMA через своего *Национальная федерация*. Лицензия, аккредитация или регистрация будут выдаваться только *Спортсмены* или *Персонал поддержки спортсменов* или другой *Персоны* которые лично подписали форму согласия, предоставленную IFMA. Все формы от несовершеннолетних должны быть подписаны их законными опекунами; и

(iv) *Спортсмены* которые не являются постоянными членами IFMA или одного из ее *Национальные федерации* но которые хотят иметь право участвовать в соревнованиях в конкретном *Международное мероприятие*.

Каждый из вышеперечисленных *Персоны* считается, как условие его или ее участия или участия в спорте, согласившимся соблюдать настоящие Антидопинговые правила и подчинившимся полномочиям IFMA по обеспечению соблюдения этих Антидопинговых правил, включая любые *Последствия* за его нарушение,

и юрисдикции комиссий по слушаниям, указанных в статьях 8 и 13, для рассмотрения и принятия решений по делам и апелляциям, поданным в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами.[1]

В общем пуле *Спортсмены* изложенные выше, которые обязаны соблюдать настоящие Антидопинговые правила, следующие *Спортсмены* считается *Спортсмены международного уровня* для целей настоящих Антидопинговых правил и, следовательно, конкретных положений настоящих Антидопинговых правил, применимых к *Спортсмены международного уровня* (например, *Тестирование*, *ТИ*, местонахождение и *Управление результатами*) применяется к таким *Спортсмены*:

(а) *Спортсмены* включен в IFMA *Зарегистрированный пул тестирования*, *Пул тестирования* и любой другой пул, созданный IFMA;

(б) *Спортсмены* кто участвует в IFMA *Международные мероприятия* (Континентальные чемпионаты и чемпионаты мира, а также кубки мира).

СТАТЬЯ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

Допинг определяется как возникновение одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, указанных в статьях 2.1–2.11 настоящих Антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Целью статьи 2 является определение обстоятельств и поведения, которые представляют собой нарушение антидопинговых правил. Слушания по делам о допинге будут проводиться на основании утверждения о том, что одно или несколько из этих конкретных правил были нарушены.

Спортсмены или другой *Персоны* несет ответственность за знание того, что представляет собой нарушение антидопинговых правил, а также веществ и методов, которые были включены в *Запрещенный список*.

К нарушениям антидопинговых правил относятся:

2.1 Наличие *Запрещенное вещество* или его *Метаболиты* или *Маркеры* в *Образец спортсмена*

2.1.1 Это *Спортсмены* личный долг следить за тем, чтобы не *Запрещенное вещество* входит в их тела. *Спортсмены* несут ответственность за любые *Запрещенное вещество* или его *Метаболиты* или *Маркеры* обнаружено присутствие в их *Образцы*. Соответственно, нет необходимости в таком намерении, *Вина*, *Халатность* или зная *Использовать* на *Спортсмена* часть

[1] *[Комментарий: Если Кодекс требует, чтобы Лицо, не являющееся Спортсменом или Лицом, оказывающим поддержку Спортсмену, было обязано соблюдать Кодекс, такое Лицо, конечно, не будет подлежать сбору Проб или Тестированию, и ему не будет предъявлено обвинение в нарушении антидопинговых правил. в соответствии с Кодексом использования или владения запрещенной субстанцией или запрещенным методом. Скорее, такое лицо будет подвергнуто дисциплинарному взысканию только за нарушение статей Кодекса 2.5 (Фальсификация), 2.7 (Торговля людьми), 2.8 (Администрирование), 2.9 (Соучастие), 2.10 (Запрещенное объединение) и 2.11 (Преследование). Кроме того, на такое Лицо будут возложены дополнительные роли и обязанности в соответствии со статьей 21.3 Кодекса. Кроме того, обязанность требовать от работника соблюдения Кодекса регулируется применимым законодательством.*

IFMA должна обеспечить, чтобы в соответствии со статьей 19 настоящих Антидопинговых правил любые договоренности с членами правления, директорами, должностными лицами и определенными сотрудниками, а также с делегированными третьими лицами и их сотрудниками – будь то наемными, контрактными или иными – иметь четкие положения, согласно которым такие Лица обязаны соблюдать настоящие Антидопинговые правила, а также соглашаются с полномочиями IFMA решать антидопинговые дела.]

быть продемонстрирован с целью установления нарушения антидопинговых правил согласно статье 2.1.[2]

2.1.2 Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил согласно статье 2.1 является любое из следующих обстоятельств: наличие *Запрещенное вещество* или его *Метаболиты* или *Маркеры* в *Спортсмена* А *Образец* где *Спортсмен* отказывается от анализа В *Образец* и Б *Образец* не анализируется; или, где *Спортсмена* Б *Образец* анализируется и анализируется *Спортсмена* Б *Образец* подтверждает наличие *Запрещенное вещество* или его *Метаболиты* или *Маркеры* найден в *Спортсмена* А *Образец*; или где *Спортсмена* А или Б *Образец* делится на две (2) части и анализ подтверждающей части разделения *Образец* подтверждает наличие *Запрещенное вещество* или его *Метаболиты* или *Маркеры* найден в первой части раскола *Образец* или *Спортсмен* отказывается от анализа подтверждающей части разделения *Образец*.[3]

2.1.3 За исключением тех веществ, для которых *Предел решения* специально обозначен в *Запрещенный список* или *Технический документ*, наличие любого заявленного количества *Запрещенное вещество* или его *Метаболиты* или *Маркеры* в *Образец спортсмена* является нарушением антидопинговых правил.

2.1.4 В качестве исключения из общего правила статьи 2.1, *Запрещенный список*, *Международные стандарты* или *Техническая документация* может устанавливать специальные критерии для отчетности или оценки определенных *Запрещенные вещества*.

2.2 *Использовать* или *Попытка использования* путем *Спортсмен* из *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод*[4]

2.2.1 Это *Спортсмены* личный долг следить за тем, чтобы не *Запрещенное вещество* входит в их тела и что нет *Запрещенный метод* является *Использовал*. Соответственно, нет необходимости в таком намерении, *Вина*, *Халатность* или зная *Использовать* на *Спортсмена* часть должна быть продемонстрирована с целью установления факта нарушения антидопинговых правил *Использовать* из *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод*.

2.2.2 Успех или неудача проекта *Использовать* или *Попытка использования* из *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* не является материальным. Достаточно того, что *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* был *Использовал* или *Попытка* быть *Использовал* за совершение нарушения антидопинговых правил.[5]

---

[2] *[Комментарий к статье 2.1.1: Нарушение антидопинговых правил совершается в соответствии с настоящей статьей независимо от вины спортсмена. Это правило упоминается в различных решениях CAS как «строгая ответственность». Вина спортсмена принимается во внимание при определении последствий нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 10. Этот принцип последовательно поддерживается CAS.]*

[3] *[Комментарий к статье 2.1.2: Антидопинговая организация, отвечающая за обработку результатов, может по своему усмотрению принять решение о проведении анализа Пробы Б, даже если Спортсмен не запрашивает анализ Пробы Б.]*

[4] *[Комментарий к статье 2.2: Всегда было так, что использование или попытка использования запрещенной субстанции или запрещенного метода может быть установлена любым надежным способом. Как отмечено в комментарии к статье 3.2, в отличие от доказательств, необходимых для установления нарушения антидопинговых правил согласно статье 2.1, использование или попытка использования также может быть установлена с помощью других надежных средств, таких как признания спортсмена, показания свидетелей, документальные доказательства, сделанные выводы. из продольного профилирования, включая данные, собранные в рамках биологического паспорта спортсмена, или другую аналитическую информацию, которая иным образом не удовлетворяет всем требованиям для установления «наличия» запрещенной субстанции в соответствии со статьей 2.1.*

Например, использование может быть установлено на основании надежных аналитических данных анализа пробы А (без подтверждения анализа пробы Б) или только анализа пробы Б, если антидопинговая организация предоставляет удовлетворительное объяснение отсутствие подтверждения в другой Пробе.]

[5] *[Комментарий к статье 2.2.2: Демонстрация «попытки использования» запрещенной субстанции или запрещенного метода требует доказательства намерения со стороны спортсмена. Тот факт, что для доказательства данного конкретного нарушения антидопинговых правил может потребоваться намерение, не*

2.3 Уклонение, отказ или неподчинение *Образец* Коллекция *Спортсмен*

Уклонение *Образец* коллекция; или отказ или неспособность представить *Образец* сбор без веских оснований после уведомления должным образом уполномоченного лица. *Человек*.[6]

2.4 Отказ в предоставлении информации о местонахождении *Спортсмен*

Любая комбинация трех (3) пропущенных тестов и/или непредоставления документов, как определено в *Международный стандарт* для *Управление результатами*, в течение двенадцати (12) месяцев по *Спортсмен* в *Зарегистрированный пул тестирования.*

2,5 *Вмешательство* или *Попытка взлома* с любой частью *Допинг-контроль* путем *Спортсмен* или другой *Человек*

2.6 *Владение* из *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* путем *Спортсмен* или *Специалист по поддержке спортсмена*

2.6.1 *Владение* путем *Спортсмен на соревнованиях* любой *Запрещенное вещество* или любой *Запрещенный метод*, или *Владение* путем *Спортсмен вне соревнований* любой *Запрещенное вещество* или любой *Запрещенный метод* что запрещено *Внеконкурсный* если только *Спортсмен* устанавливает, что *Владение* соответствует *Исключение из терапевтического использования* («*ВТ*»), предоставленного в соответствии со статьей 4.4 или другим приемлемым обоснованием.

2.6.2 *Владение* путем *Лицо, оказывающее поддержку спортсмену во время соревнований* любой *Запрещенное вещество* или любой *Запрещенный метод*, или *Владение* путем *Лицо, оказывающее поддержку спортсмену вне соревнований* любой *Запрещенное вещество* или любой *Запрещенный метод* что запрещено *Внеконкурсный* в связи с *Спортсмен*, *Соревнование* или обучение, если только *Специалист по поддержке спортсмена* устанавливает, что *Владение* соответствует *ВТ* предоставлено *Спортсмен* в соответствии со статьей 4.4 или другим приемлемым обоснованием.[7]

2,7 *Торговля людьми* или *Попытка торговли людьми* в любой *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* путем *Спортсмен* или другой *Человек*

подрывают принцип строгой ответственности, установленный за нарушения статьи 2.1 и статьи 2.2 в отношении использования запрещенной субстанции или запрещенного метода.

Использование спортсменом запрещенной субстанции представляет собой нарушение антидопинговых правил, если только такая субстанция не запрещена во внесоревновательный период и ее использование спортсменом не происходит во внесоревновательный период. (Однако присутствие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов или Маркеров в Пробе, собранной во время соревнований, является нарушением статьи 2.1, независимо от того, когда это вещество могло быть введено.)]

[6] *[Комментарий к статье 2.3:* ***Ошибка! Только основной документ.*** *Например, «уклонение от сбора пробы» было бы нарушением антидопинговых правил, если бы было установлено, что спортсмен намеренно уклонялся от участия в допинг-контроле, чтобы уклониться от уведомления или тестирования. Нарушение «невыдачи сдачи пробы» может быть основано либо на умышленном, либо на небрежном поведении Спортсмена, тогда как «уклонение» или «отказ» от взятия Пробы предполагает умышленное поведение Спортсмена.]*

[7] *[Комментарий к статьям 2.6.1 и 2.6.2: Приемлемое оправдание не включает, например, покупку или хранение запрещенной субстанции с целью передачи ее другу или родственнику, за исключением оправданных медицинских обстоятельств, когда у этого лица был рецепт врача. , например, покупка инсулина для ребенка с диабетом.]*

[Комментарий к статьям 2.6.1 и 2.6.2: Приемлемое обоснование может включать, например, (a) наличие у спортсмена или врача команды запрещенных веществ или запрещенных методов для действий в острых и чрезвычайных ситуациях (например, автоинжектор адреналина).), или (b) Спортсмену, владеющему запрещенной субстанцией или запрещенным методом по терапевтическим причинам незадолго до подачи заявления и получения решения о ТИ.]

2,8 ***Администрация*** **или** ***Попытка администрирования*** **путем** ***Спортсмен*** **или другой** ***Человек*** **любому** ***Спортсмен на соревнованиях*** **любой** ***Запрещенное вещество*** **или** ***Запрещенный метод*****, или** ***Администрация*** **или** ***Попытка администрирования*** **любому** ***Спортсмен вне соревнований*** **любой** ***Запрещенное вещество*** **или любой** ***Запрещенный метод*** **это запрещено** ***Внеконкурсный***

2,9 **Соучастие или** ***Попытка соучастия*** **путем** ***Спортсмен*** **или другой** ***Человек***

Помощь, поощрение, пособничество, подстрекательство, сговор, сокрытие или любой другой вид преднамеренного соучастия или *Попытка* соучастие в нарушении антидопинговых правил, *Попытка* нарушение антидопинговых правил или нарушение статьи 10.14.1 другим лицом. *Человек*.[8]

2.10 Запрещенное объединение ***Спортсмен*** **или другой** ***Человек***

2.10.1 Ассоциация *Спортсмен* или другой *Человек* подчиняется полномочиям *Антидопинговая организация* в профессиональном или спортивном качестве с любым *Специалист по поддержке спортсмена* ВОЗ:

2.10.1.1 Если подчиняется полномочиям *Антидопинговая организация*, обслуживает время *Дисквалификация*; или

2.10.1.2 Если он не подчиняется полномочиям *Антидопинговая организация* и где *Дисквалификация* не рассматривалось в *Управление результатами* процесс в соответствии с *Код*, был осужден или признан в ходе уголовного, дисциплинарного или профессионального разбирательства за участие в действиях, которые представляли бы собой нарушение антидопинговых правил, если бы *Код* к таким были применимы соответствующие правила *Человек*. Дисквалифицирующий статус таких *Человек* должен оставаться в силе в течение шести (6) лет с момента принятия уголовного, профессионального или дисциплинарного решения или срока действия наложенного уголовного, дисциплинарного или профессионального наказания; или

2.10.1.3 Выступает в качестве прикрытия или посредника для лица, описанного в статье 2.10.1.1 или 2.10.1.2.

2.10.2 Для установления нарушения статьи 2.10 необходимо *Антидопинговая организация* должен установить, что *Спортсмен* или другой *Человек* знал о *Лицо поддержки спортсмена'* дисквалифицирующий статус.

Бремя ляжет на *Спортсмен* или другой *Человек* установить, что любая связь с *Специалист по поддержке спортсмена* описанное в статье 2.10.1.1 или 2.10.1.2, не является профессиональным или связанным со спортом и/или что такого сотрудничества нельзя было разумно избежать.

Антидопинговые организации которые знают о *Персонал поддержки спортсменов* которые соответствуют критериям, описанным в статье 2.10.1.1, 2.10.1.2 или 2.10.1.3, должны предоставить эту информацию *ВАДА*.[9]

---

[8] *[Комментарий к статье 2.9: Соучастие или покушение на соучастие может включать в себя физическую или психологическую помощь.]*

[9] *[Комментарий к статье 2.10: Спортсмены и другие лица не должны работать с тренерами, инструкторами, врачами или другим вспомогательным персоналом спортсмена, который дисквалифицирован из-за нарушения антидопинговых правил или был осужден за допинг или подвергнут профессиональному дисциплинарному взысканию в связи с допингом. Это также запрещает ассоциации с любым другим спортсменом, который действует в качестве тренера или лица, оказывающего поддержку спортсмену, во время отбывания срока дисквалификации. Некоторые примеры запрещенных типов объединения включают: получение консультаций по обучению, стратегии, технике, питанию или медицинским услугам; получение терапии, лечения или рецептов; предоставление любых биологических продуктов на анализ; или разрешить лицу, оказывающему поддержку спортсмену, выступать в качестве агента или представителя. Запрещенное объединение не обязательно предполагает какую-либо форму компенсации.*

2.11 Действия *Спортсмен* или другой *Человек* препятствовать сообщению властям или принимать ответные меры

Если такое поведение иным образом не представляет собой нарушение статьи 2.5:

2.11.1 Любое действие, которое угрожает другому лицу или направлено на его запугивание. *Человек* с целью воспрепятствовать *Человек* от добросовестного сообщения информации, которая относится к предполагаемому нарушению антидопинговых правил или предполагаемому несоблюдению *Код* к *ВАДА*, *Антидопинговая организация*, правоохранительный, регулирующий или профессиональный дисциплинарный орган, орган по слушанию или *Человек* проведение расследования для *ВАДА* или *Антидопинговая организация*.

2.11.2 Возмездие против *Человек* который добросовестно предоставил доказательства или информацию, относящуюся к предполагаемому нарушению антидопинговых правил или предполагаемому несоблюдению *Код* к *ВАДА*, *Антидопинговая организация*, правоохранительный, регулирующий или профессиональный дисциплинарный орган, орган по слушанию или *Человек* проведение расследования для *ВАДА* или *Антидопинговая организация*.

Для целей статьи 2.11 возмездие, угрозы и запугивание включают действия, предпринятые против такого лица. *Человек* либо потому, что этому действию не хватает добросовестной основы, либо потому, что он является непропорциональным ответом.[10]

СТАТЬЯ 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ПРИМЕНЕНИЯ ДОПИНГА

3.1 Бремя и стандарты доказывания

На IFMA лежит бремя установления факта нарушения антидопинговых правил. Стандартом доказывания будет то, установила ли IFMA нарушение антидопинговых правил к удовлетворению комиссии по слушанию, принимая во внимание серьезность выдвинутых обвинений. Этот стандарт доказывания во всех случаях выше, чем простой баланс вероятностей, но меньше, чем доказательство вне разумного сомнения. Если настоящие Антидопинговые правила возлагают бремя доказывания на *Спортсмен* или другой *Человек* предположительно совершившего нарушение антидопинговых правил, чтобы опровергнуть презумпцию или установить определенные факты или обстоятельства, за исключением случаев, предусмотренных статьями 3.2.2 и 3.2.3, стандартом доказывания должен быть баланс вероятностей.[11]

3.2 Методы установления фактов и предположений

Хотя статья 2.10 не требует от Антидопинговой организации уведомлять Спортсмена или иное Лицо о дисквалифицирующем статусе Лица, оказывающего поддержку спортсмену, такое уведомление, если оно будет предоставлено, будет важным доказательством для установления того, что Спортсмен или иное Лицо знали о дисквалифицирующем статусе лицо, оказывающее поддержку спортсмену.]

[10] *[Комментарий к Статье 2.11.2: Эта статья предназначена для защиты Лиц, которые добросовестно сообщают, и не защищает Лиц, которые сознательно сообщают ложные сведения.]*

[Комментарий к статье 2.11.2: Репрессивные меры включают, например, действия, которые угрожают физическому или психическому благополучию или экономическим интересам лиц, сообщающих информацию, их семей или партнеров. Ответные меры не включают в себя добросовестное заявление Антидопинговой организации о нарушении антидопинговых правил в отношении Лица, сообщившего о нарушении. Для целей статьи 2.11 сообщение не считается добросовестным, если Лицо, сообщившее, знает, что сообщение является ложным.]

[11] *[Комментарий к статье 3.1: Этот стандарт доказывания, которому должна соответствовать IFMA, сопоставим со стандартом, который применяется в большинстве стран к делам, связанным с профессиональными нарушениями.]*

Факты нарушения антидопинговых правил могут быть установлены любыми достоверными способами, включая допуск.[12] В делах о допинге применяются следующие правила доказывания:

3.2.1 Аналитические методы или *Пределы решений* одобрено *ВАДА* после консультации с соответствующим научным сообществом или которые были предметом рецензирования, считаются научно обоснованными. Любой *Спортсмен* или другой *Человек* стремясь оспорить, были ли выполнены условия такой презумпции, или опровергнуть эту презумпцию научной достоверности, в качестве предварительного условия для любого такого оспаривания, сначала уведомить *ВАДА* задачи и ее основы. Орган первоначального слушания, апелляционный орган или *КАС*, по своей инициативе может также сообщить *ВАДА* любого такого вызова. В течение десяти (10) дней с момента *ВАДА* получение такого уведомления и материалов дела, связанных с таким возражением, *ВАДА* также имеет право вмешаться в качестве стороны, выступать в качестве amicus curiae или иным образом предоставлять доказательства в таком разбирательстве. В случаях ранее *КАС*, в *ВАДА* запрос, *КАС* комиссия назначает соответствующего научного эксперта для оказания помощи комиссии в оценке проблемы.[13]

3.2.2 *ВАДА*-аккредитованные лаборатории и другие лаборатории, утвержденные *ВАДА* предположительно провели *Образец* процедуры анализа и хранения в соответствии с *Международный стандарт* для лабораторий. *Спортсмен* или другой *Человек* может опровергнуть эту презумпцию, установив, что отступление от *Международный стандарт* для лабораторий произошло, что могло обоснованно привести к *Неблагоприятный аналитический результат*.

Если *Спортсмен* или другой *Человек* опровергает предыдущую презумпцию, показывая, что отклонение от *Международный стандарт* для лабораторий произошло, что могло обоснованно привести к *Неблагоприятный аналитический результат*, то IFMA будет нести бремя доказывания того, что такое отступление не стало причиной *Неблагоприятный аналитический результат*.[14]

3.2.3 Отправление из любого другого *Международный стандарт* или другое антидопинговое правило или политика, изложенные в *Код* или настоящие Антидопинговые правила не должны лишать законной силы результаты анализа или другие доказательства нарушения антидопинговых правил и не должны служить защитой от нарушения антидопинговых правил;[15] при условии, однако, если

---

[12] *[Комментарий к статье 3.2: Например, IFMA может установить факт нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.2 на основании признаний спортсмена, достоверных показаний третьих лиц, надежных документальных доказательств, надежных аналитических данных пробы А или Б, как это предусмотрено. в комментариях к статье 2.2 или выводах, сделанных на основе профиля серии проб крови или мочи спортсмена, например, данных из биологического паспорта спортсмена.]*

[13] *[Комментарий к статье 3.2.1: В отношении некоторых запрещенных веществ ВАДА может дать указание лабораториям, аккредитованным ВАДА, не сообщать о пробах как о неблагоприятном результате анализа, если предполагаемая концентрация запрещенной субстанции или ее метаболитов или маркеров ниже минимального уровня отчетности. Решение ВАДА по определению минимального уровня отчетности или по определению того, какие запрещенные вещества должны подпадать под минимальные уровни отчетности, не подлежит оспариванию. Кроме того, предполагаемая лабораториями концентрация такой Запрещенной субстанции в Пробе может быть лишь приблизительной. Ни при каких обстоятельствах возможность того, что точная концентрация Запрещенной субстанции в Пробе может быть ниже Минимального уровня отчетности, не может служить защитой от нарушения антидопинговых правил, основанного на присутствии этой Запрещенной субстанции в Пробе.]*

[14] *[Комментарий к статье 3.2.2:* ***Ошибка! Только основной документ.*** *На Спортсмене или ином Лице лежит бремя установления, путем баланса вероятности, отклонения от Международного стандарта для лабораторий, которое могло бы обоснованно стать причиной Неблагоприятного результата анализа. Таким образом, как только Спортсмен или иное Лицо устанавливает отклонение путем баланса вероятностей, бремя причинно-следственной связи возлагается на Спортсмена или иное Лицо по несколько более низкому стандарту доказывания – «могло бы разумно стать причиной». Если Спортсмен или иное Лицо удовлетворяет этим стандартам, бремя ответственности переходит к IFMA, чтобы доказать, к удовлетворению комиссии по слушанию, что отъезд не стал причиной Неблагоприятного результата анализа.]*

[15] *[Комментарий к Статье 3.2.3: Отступления от Международного стандарта или другого правила, не связанного со сбором или обработкой Проб, Негативным результатом в паспорте или уведомлением Спортсмена, касающимся непредоставления информации о местонахождении или открытия Пробы Б – например, Международного стандарта образования, Международного стандарта Защита конфиденциальности и личной информации или международный стандарт*

*Спортсмен*или другой*Человек*устанавливает, что отклонение от одного из конкретных *Международный стандарт*положения, перечисленные ниже, могли обоснованно стать причиной нарушения антидопинговых правил на основании*Неблагоприятный аналитический результат*или непредоставление информации о местонахождении, то IFMA будет нести бремя доказывания того, что такой выезд не стал причиной *Неблагоприятный аналитический результат*или ошибка определения местонахождения:

(i) отход от*Международный стандарт*для*Тестирование*и расследования, связанные с *Образец*коллекция или*Образец*манипуляции, которые могли бы разумно повлечь за собой нарушение антидопинговых правил на основании *Неблагоприятный аналитический результат*, и в этом случае IFMA несет бремя доказывания того, что такое отступление не стало причиной*Неблагоприятный аналитический результат*;

(ii) отход от*Международный стандарт*для*Управление результатами* или *Международный стандарт*для*Тестирование*и расследования, связанные с *Неблагоприятный результат в паспорте*которое могло обоснованно стать причиной нарушения антидопинговых правил, и в этом случае IFMA несет бремя доказывания того, что такое отступление не стало причиной нарушения антидопинговых правил;

(iii) отход от*Международный стандарт*для*Управление результатами* в связи с требованием об уведомлении*Спортсмен*из Б *Образец*открытие, которое могло обоснованно повлечь за собой нарушение антидопинговых правил на основании*Неблагоприятный аналитический результат*, и в этом случае IFMA несет бремя доказывания того, что такое отступление не стало причиной *Неблагоприятный аналитический результат*;[16]

(iv) отход от*Международный стандарт*для*Управление результатами* относится к*Спортсмен* уведомление, которое могло обоснованно стать причиной нарушения антидопинговых правил из-за непредоставления информации о местонахождении, и в этом случае IFMA несет бремя доказывания, что такое отклонение не стало причиной непредоставления информации о местонахождении.

3.2.4 Факты, установленные решением суда или профессионального дисциплинарного трибунала компетентной юрисдикции, не являющимися предметом рассмотрения апелляционной жалобы, являются неопровержимыми доказательствами против*Спортсмен*или другой*Человек*к кому относилось решение, исходя из этих фактов, за исключением случаев, когда*Спортсмен*или другой*Человек*устанавливает, что это решение нарушило принципы естественной справедливости.

3.2.5 Комиссия по слушаниям на слушаниях по делу о нарушении антидопинговых правил может сделать вывод, неблагоприятный для*Спортсмен*или другой*Человек*который, как утверждается, совершил нарушение антидопинговых правил на основании*Спортсмена* или другой*Человек* отказ после запроса, поданного за разумное время до слушания, явиться на слушание (лично или по телефону по указанию комиссии по слушанию) и ответить на вопросы комиссии по слушанию или IFMA.

для освобождения от терапевтического использования – может привести к процедуре соблюдения требований со стороны ВАДА, но не является защитой в разбирательстве о нарушении антидопинговых правил и не имеет отношения к вопросу о том, совершил ли спортсмен нарушение антидопинговых правил. Аналогично, нарушение IFMA документа, упомянутого в статье 20.7.7 Кодекса, не является защитой от нарушения антидопинговых правил.]

[16] *[Комментарий к статье 3.2.3 (iii): IFMA выполнит свое бремя по установлению того, что такое отступление не привело к неблагоприятному результату анализа, доказав, например, что вскрытие и анализ пробы Б наблюдались независимым свидетелем и что никаких нарушений не было. наблюдались.]*

СТАТЬЯ 4 ТО *ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК*

4.1 Регистрация *Запрещенный список*

Настоящие Антидопинговые правила включают в себя *Запрещенный список*, который опубликован и отредактирован *ВАДА* как описано в статье 4.1 *Код*.

Если иное не предусмотрено в *Запрещенный список* или ревизия, *Запрещенный список* и изменения вступают в силу в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами через три (3) месяца после публикации *ВАДА*, не требуя каких-либо дальнейших действий со стороны IFMA или ее *Национальные федерации*. Все *Спортсмены* и другие *Персоны* должны быть связаны *Запрещенный список* и любые изменения к нему, с даты их вступления в силу, без каких-либо дополнительных формальностей. Это ответственность всех *Спортсмены* и другие *Персоны* ознакомиться с самой актуальной версией *Запрещенный список* и все изменения к нему.

IFMA должна предоставить свою *Национальные федерации* с самой последней версией *Запрещенный список*. Каждый *Национальная федерация* в свою очередь обеспечивает, чтобы его члены и составные части его членов также были обеспечены самой последней версией *Запрещенный список*.[17]

4.2 *Запрещенные вещества* и *Запрещенные методы* Идентифицирован на *Запрещенный список*

4.2.1 *Запрещенные вещества* и *Запрещенные методы*

The *Запрещенный список* идентифицирует эти *Запрещенные вещества* и *Запрещенные методы* которые всегда запрещены как допинг (как *Соревнования* и *Внеконкурсный*) из-за их потенциала для повышения производительности в будущем *Соревнования* или их маскирующий потенциал, а также те вещества и методы, которые запрещены *Соревнования* только. *Запрещенный список* может быть расширен за счет *ВАДА* для конкретного вида спорта. *Запрещенное вещество* песок *Запрещенные методы* может быть включен в *Запрещенный список* по общей категории (например, анаболические агенты) или по конкретной ссылке на конкретное вещество или метод.[18]

4.2.2 *Указанные вещества* или *Указанные методы*

Для целей применения статьи 10 все *Запрещенные вещества* должен быть *Указанные вещества* за исключением случаев, указанных на *Запрещенный список*. Нет *Запрещенный метод* будет *Указанный метод* если только оно не указано конкретно как *Указанный метод* на *Запрещенный список*.[19]

4.2.3 *Вещества, вызывающие злоупотребление*

---

[17] *[Комментарий к статье 4.1: Действующий Запрещенный список доступен на веб-сайте ВАДА по адресу: https://www.wada-ama.org . Запрещенный список будет пересматриваться и публиковаться в ускоренном порядке по мере возникновения необходимости. Однако в целях предсказуемости каждый год будет публиковаться новый Запрещенный список, независимо от того, были ли внесены изменения.]*

[18] *[Комментарий к статье 4.2.1: Использование субстанции, которая только запрещена, во внесоревновательный период не является нарушением антидопинговых правил, за исключением случаев, когда для пробы сообщается о неблагоприятном результате анализа на субстанцию, ее метаболиты или маркеры. собрано во время соревнований.]*

[19] *[Комментарий к статье 4.2.2: Определенные вещества и определенные методы, указанные в статье 4.2.2, никоим образом не должны считаться менее важными или менее опасными, чем другие допинговые вещества или методы. Скорее, это просто вещества и методы, которые, скорее всего, употреблялись или использовались спортсменом не для улучшения спортивных результатов.]*

Для целей применения статьи 10: *Вещества, вызывающие злоупотребление* должны включать в себя те *Запрещенные вещества* которые конкретно идентифицируются как *Вещества, вызывающие злоупотребление* на *Запрещенный список* потому что ими часто злоупотребляют в обществе вне контекста спорта.

4.3 *ВАДА* Определение *Запрещенный список*

ВАДА определение *Запрещенные вещества* и *Запрещенные методы* который будет включен в *Запрещенный список*, классификация веществ по категориям по *Запрещенный список*, классификация вещества как запрещенного во все времена или *Соревнования* только классификация вещества или метода как *Указанное вещество*, *Указанный метод* или *Вещество злоупотребления* является окончательным и не подлежит никакому оспариванию со стороны *Спортсмен* или другой *Человек* включая, помимо прочего, любые возражения, основанные на аргументах о том, что вещество или метод не являются маскирующим агентом или не обладают потенциалом для улучшения результатов, представляют риск для здоровья или нарушают дух спорта.

4.4 *Исключения для терапевтического использования* («*ТИ*»)

4.4.1 Наличие *Запрещенное вещество* или его *Метаболиты* или *Маркеры* и/или *Использовать* или *Попытка использования*, *Владение* или *Администрация* или *Попытка администрирования* из *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* не считается нарушением антидопинговых правил, если оно соответствует положениям *ВТ* предоставлено в соответствии с *Международный стандарт* для *Исключения для терапевтического использования*.

4.4.2 *ВТ* Приложения

4.4.2.1 *Спортсмены* кто не *Спортсмены международного уровня* применяются к их *Национальная антидопинговая организация* для *ВТ*. Если *Национальная антидопинговая организация* отказывает в удовлетворении заявления, т. *Спортсмен* может подать апелляцию исключительно в апелляционный орган, указанный в статье 13.2.2.

4.4.2.2 *Спортсмены* кто *Спортсмены международного уровня* применяется к IFMA.

4.4.3 *ВТ* Признание[20]

4.4.3.1 Где *Спортсмен* уже есть *ВТ* предоставлено их *Национальная антидопинговая организация* в соответствии со статьей 4.4 *Код* для рассматриваемого вещества или метода и при условии, что такое *ВТ* было сообщено в соответствии со статьей 5.5 *Международный стандарт* для *Исключения для терапевтического использования*, IFMA автоматически признает его для целей международного уровня. *Соревнование* без необходимости просмотра соответствующей клинической информации.

4.4.3.2 Если IFMA решит протестировать *Спортсмен* кто не является *Спортсмен международного уровня*, IFMA должна признать *ВТ* предоставлено этому *Спортсмен* по их *Национальная антидопинговая организация* если только *Спортсмен* необходимо подать заявление о признании *ВТ* согласно статьям 5.8 и 7.0 *Международный стандарт* для *Исключения для терапевтического использования*.

---

[20] *[Комментарий к статье 4.4.3: Если IFMA отказывается признавать разрешение на ТИ, выданное национальной антидопинговой организацией, только потому, что отсутствуют медицинские записи или другая информация, необходимая для демонстрации соответствия критериям Международного стандарта по терапевтическому использованию, этот вопрос не следует передавать в ВАДА. Вместо этого файл следует заполнить и повторно отправить в IFMA.]*

[Комментарий к статье 4.4.3: IFMA может договориться с национальной антидопинговой организацией о том, что национальная антидопинговая организация будет рассматривать заявления на ТИ от имени IFMA.]

4.4.4 *BT* Прикладной процесс[21]

4.4.4.1 Если *Спортсмен* еще не имеет *BT* предоставлено их *Национальная антидопинговая организация* для рассматриваемого вещества или метода *Спортсмен* необходимо подать заявку непосредственно в IFMA.

4.4.4.2 Заявление в IFMA о предоставлении или признании *BT* должно быть сделано как можно скорее, за исключением случаев, предусмотренных статьями 4.1 или 4.3 *Международный стандарт* для *Исключения для терапевтического использования* применять. Заявление подается в соответствии со статьей 6 *Международный стандарт* для *Исключения для терапевтического использования* как опубликовано на сайте IFMA.

4.4.4.3 IFMA учредит *Исключение из терапевтического использования* Комитет («IFMA TUEC») для рассмотрения заявок на выдачу или признание *ТИ*. в соответствии со статьей 4.4.4.3(a)-(d) ниже:

(a) IFMA TUEC должен состоять как минимум из пяти (5) членов, имеющих опыт ухода и лечения *Спортсмены* и глубокие знания клинической, спортивной медицины и лечебной физкультуры. Срок полномочий каждого назначенного члена составляет четыре (4) года, который может быть продлен.

(б) Прежде чем стать членом IFMA TUEC, каждый член должен подписать заявление о конфликте интересов и конфиденциальности. Назначенные члены не должны быть сотрудниками IFMA.

(c) При подаче заявки в IFMA на выдачу или признание *BT* Подается, Председатель IFMA КТИ или IFMA назначает трех (3) членов (которые могут включать Председателя) для рассмотрения заявления.

(г) Прежде чем рассматривать *BT* заявление, каждый член должен раскрыть любые обстоятельства, которые могут повлиять на его беспристрастность в отношении спортсмена, подающего заявление. Если участник не желает или не может оценить состояние спортсмена *BT* по любой причине Председатель или IFMA должны назначить замену из числа членов, назначенных в соответствии с пунктом (a) выше. Председатель не может быть членом IFMA TUEC, если существуют какие-либо обстоятельства, которые могут повлиять на беспристрастность *BT* решение.

4.4.4.4 КТИ IFMA должен незамедлительно оценить заявку и принять решение в соответствии с соответствующими положениями *Международный стандарт* для *Исключения для терапевтического использования* и обычно (т. е., если не применяются исключительные обстоятельства) в течение не более двадцати одного (21) дня с момента получения полного заявления. Если заявление подано в разумный срок до *Событие*, IFMA TUEC должен приложить все усилия, чтобы вынести свое решение до начала *Событие*.

---

[21] *[Комментарий к статье 4.4.4: Предоставление фальсифицированных документов в IFMA TUEC или IFMA, предложение или получение взятки лицу за совершение или неисполнение действия, получение ложных показаний от любого свидетеля или совершение любого другого мошеннического действия. или любое другое подобное преднамеренное вмешательство или попытка вмешательства в любой аспект процесса разрешения на ТИ влечет за собой обвинение в фальсификации или попытке фальсификации в соответствии со статьей 2.5.*

Спортсмен не должен рассчитывать на то, что его заявка на выдачу или признание ТИ (или продления ТИ) будет удовлетворена. Любое использование, владение или назначение запрещенной субстанции или запрещенного метода до того, как заявка была удовлетворена, осуществляется полностью на собственный риск спортсмена.]

4.4.4.5 Решение IFMA TUEC является окончательным решением IFMA и может быть обжаловано в соответствии со статьей 4.4.7. Решение IFMA КТИ доводится до сведения в письменной форме *Спортсмен*, и чтобы *ВАДА* и другие *Антидопинговые организации* в соответствии с *Международный стандарт* для *Исключения для терапевтического использования*. Об этом также незамедлительно сообщается в *АДАМС*.

4.4.4.6 Если IFMA (или *Национальная антидопинговая организация*, где согласилось рассмотреть заявку от имени IFMA) отрицает *Спортсмена* приложение, оно должно уведомить *Спортсмен* оперативно, с обоснованием. Если IFMA предоставит *Спортсмена* приложение, оно должно уведомить не только *Спортсмен* но и их *Национальная антидопинговая организация*. Если *Национальная антидопинговая организация* считает, что *ВТ* выданное IFMA, не соответствует критериям, изложенным в *Международный стандарт* для *Исключения для терапевтического использования*, у него есть двадцать один (21) день с момента такого уведомления, чтобы передать вопрос в *ВАДА* на рассмотрение в соответствии со статьей 4.4.7.

Если *Национальная антидопинговая организация* передает дело в *ВАДА* для рассмотрения, *ВТ* предоставленный IFMA, остается действительным на международном уровне *Соревнование* и *Внесоревновательное тестирование* (но недействительно для национального уровня *Соревнование*) в ожидании *ВАДА* решение. Если *Национальная антидопинговая организация* не передает дело в *ВАДА* для рассмотрения, *ВТ* предоставленный IFMA, становится действительным на национальном уровне *Соревнования* n а также по истечении двадцати одного (21) дня срока рассмотрения.

4.4.5 Ретроактивный *ВТ* Приложения

Если IFMA решит собрать *Образец* из *Спортсмен* кто не является *Спортсмен международного уровня* или *Спортсмен национального уровня*, и это *Спортсмен* является *С использованием* а *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* по терапевтическим причинам IFMA должна разрешить это *Спортсмен* подать заявку на обратную силу *ВТ*.

4.4.6 Истечение срока действия, отзыв или аннулирование *ВТ*

4.4.6.1 А *ВТ* предоставленное в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами: (a) истекает автоматически по окончании любого срока, на который оно было предоставлено, без необходимости какого-либо дальнейшего уведомления или других формальностей; (b) будет отозвано, если *Спортсмен* не выполняет своевременно какие-либо требования или условия, установленные IFMA КТИ при выдаче разрешения *ВТ*; (c) может быть отозван IFMA TUEC, если впоследствии будет установлено, что критерии выдачи разрешения *ВТ* фактически не встречаются; или (d) может быть отменено по рассмотрении *ВАДА* или по апелляции.

4.4.6.2 В таком случае *Спортсмен* не подлежит никаким *Последствия* на основе их *Использовать* или *Владение* или *Администрация* принадлежащий *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* рассматриваемый вопрос в соответствии с *ВТ* до даты вступления в силу истечения срока действия, отзыва или отмены *ВТ*. Проверка в соответствии со статьей 5.1.1.1. *Международный стандарт* для *Управление результатами* из *Неблагоприятный аналитический результат,* сообщили вскоре после *ВТ* истечения срока действия, отзыва или отмены, должно включать рассмотрение того, соответствует ли такой вывод *Использовать* из

тот *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* до этой даты, и в этом случае не может быть заявлено о нарушении антидопинговых правил.

4.4.7 Отзывы и апелляции *BT* Решения

4.4.7.1 *ВАДА* должен пересмотреть решение IFMA не признавать *BT* предоставлено *Национальная антидопинговая организация* это упоминается *в ВАДА* посредством *Спортсмен* или *Национальная антидопинговая организация спортсменов*. Кроме того, *ВАДА* должен рассмотреть решение IFMA о предоставлении *BT* это упоминается *в ВАДА* посредством *Национальная антидопинговая организация спортсменов*. *ВАДА* может рассмотреть любой другой *BT* решения в любое время, будь то по запросу затронутых лиц или по собственной инициативе. Если *BT* Пересматриваемое решение соответствует критериям, изложенным в *Международный стандарт* для *Исключения для терапевтического использования*, *ВАДА* не будет этому мешать. Если *BT* решение не соответствует этим критериям, *ВАДА* обратит это вспять.[22]

4.4.7.2 Любой *BT* решение IFMA (или *Национальная антидопинговая организация* если оно согласилось рассмотреть заявку от имени IFMA), которая не рассматривается *ВАДА*, или который проверен *ВАДА* но не отменено после рассмотрения, может быть обжаловано *Спортсмен* и/или *Национальная антидопинговая организация спортсменов*, исключительно для *КАС*.[23]

4.4.7.3 Решение *ВАДА* обратить вспять *BT* решение может быть обжаловано судом *Спортсмен*, тот *Национальная антидопинговая организация* и/или IFMA, исключительно для *КАС*.

4.4.7.4 Невынесение в разумный срок решения по надлежащим образом поданному заявлению о предоставлении/признании *BT* или для рассмотрения *BT* решение считается отклонением заявки, что приводит к возникновению применимых прав на пересмотр/апелляцию.

СТАТЬЯ 5 *ТЕСТИРОВАНИЕ* И РАССЛЕДОВАНИЯ

5.1 Цель *Тестирование* и расследования[24]

5.1.1 *Тестирование* и расследования могут проводиться в любых антидопинговых целях. Они проводятся в соответствии с положениями *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования, а также возможные специальные протоколы IFMA, дополняющие этот международный стандарт.

5.1.2 *Тестирование* должны быть предприняты для получения аналитических данных о том, является ли *Спортсмен* нарушил статью 2.1 (Наличие *Запрещенное вещество* или его *Метаболиты* или *Маркеры* в *Спортсмен*'s *Образец*) или Статья 2.2 (*Использовать* или *Попытка использования* путем *Спортсмен* из *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод*).

---

[22] *[Комментарий к статье 4.4.7.1: ВАДА имеет право взимать плату для покрытия расходов на: (a) любую проверку, которую оно обязано провести в соответствии со статьей 4.4.7; и (b) любой пересмотр, который он решит провести, в случае отмены пересматриваемого решения.]*

[23] *[Комментарий к статье 4.4.7.2: В таких случаях обжалуемым решением является решение IFMA по ТИ, а не решение ВАДА не пересматривать решение по ТИ или (после его рассмотрения) не отменять решение по ТИ. Однако срок подачи апелляции на решение о ТИ не начинает течь до даты, когда ВАДА сообщит о своем решении. В любом случае, независимо от того, было ли решение пересмотрено ВАДА или нет, ВАДА должно быть уведомлено об апелляции, чтобы оно могло принять участие, если сочтет это целесообразным.]*

[24] *[Комментарий к статье 5.1: Если Тестирование проводится в антидопинговых целях, результаты анализа и данные могут использоваться для других законных целей в соответствии с правилами Антидопинговой организации. См., например, Комментарий к статье 23.2.2 Кодекса.]*

5.2 Полномочия по тестированию

5.2.1 С учетом ограничений на *Тестирование событий* изложенные в Статье 5.3, IFMA должна иметь *Соревнования* и *Внесоревновательное тестирование* власть над всем *Спортсмены* указанных во Введении к настоящим Антидопинговым правилам (раздел «Сфера применения настоящих Антидопинговых правил»).

5.2.2 IFMA может потребовать любые *Спортсмен* над кем оно имеет *Тестирование* орган (включая любые *Спортсмен* отбывающий срок *Дисквалификация*), чтобы обеспечить *Образец* в любое время и в любом месте.[25]

5.2.3 *ВАДА* будет иметь *Соревнования* и *Внесоревновательное тестирование* полномочия, как указано в статье 20.7.10 *Код*.

5.2.4 Если IFMA делегирует или заключает контракт на какую-либо часть *Тестирование* к *Национальная антидопинговая организация* напрямую или через *Национальная федерация*, что *Национальная антидопинговая организация* может собрать дополнительные *Образцы* или поручить лаборатории выполнить дополнительные виды анализов при *Национальная антидопинговая организация* расход. Если дополнительные *Образцы* собираются или проводятся дополнительные виды анализа, об этом необходимо уведомить IFMA.

5.3 *Тестирование событий*

5.3.1 Если иное не предусмотрено ниже, только одна организация имеет право проводить *Тестирование* в *Места проведения мероприятий* во время *Период проведения мероприятия*. В *Международные мероприятия*, IFMA (или другая международная организация, которая является руководящим органом *Событие*) имеет полномочия проводить *Тестирование*. В *Национальные мероприятия*, *Национальная антидопинговая организация* этой страны должны иметь полномочия проводить *Тестирование*. По запросу IFMA (или другой международной организации, которая является руководящим органом *Событие*), любой *Тестирование* в течение *Период проведения мероприятия* за пределами *Места проведения мероприятий* должны быть согласованы с IFMA (или соответствующим руководящим органом *Событие*).

5.3.2 Если *Антидопинговая организация*, который в противном случае имел бы *Тестирование* орган, но не несет ответственности за инициирование и руководство *Тестирование* загар *Событие*, желание провести *Тестирование* из *Спортсмены* в *Места проведения мероприятий* в течение *Период проведения мероприятия*, *Антидопинговая организация* сначала должен проконсультироваться с IFMA (или другой международной организацией, которая является руководящим органом *Событие*) для получения разрешения на проведение и координацию таких *Тестирование*. Если *Антидопинговая организация* не удовлетворен ответом IFMA (или другой международной организации, которая является руководящим органом *Событие*), *Антидопинговая организация* может в соответствии с процедурами, описанными в *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования, спросите *ВАДА* за разрешением на проведение *Тестирование* и определить, как координировать такие *Тестирование*. *ВАДА* не дает одобрения на такое *Тестирование* прежде чем консультироваться и информировать IFMA (или другую международную организацию, которая является руководящим органом для *Событие*). *ВАДА* Решение является окончательным и обжалованию не подлежит. Если иное не предусмотрено разрешением на проведение *Тестирование*, такие испытания считаются *Внеконкурсный* тесты. *Управление результатами* ответственность за любое такое испытание несет *Антидопинг*

---

[25] *[Комментарий к статье 5.2.2: IFMA может получить дополнительные полномочия на проведение тестирования посредством двусторонних или многосторонних соглашений с другими подписавшими сторонами. Если Спортсмен не определил шестидесяти (60) минутный интервал тестирования между 23:00 и 6:00 утра или не дал иного согласия на Тестирование в течение этого периода, IFMA не будет тестировать Спортсмена в течение этого периода, если у него нет серьезные и конкретные подозрения в том, что Спортсмен может заниматься допингом. Оспаривание того, имела ли IFMA достаточные подозрения в отношении Тестирования в течение этого периода времени, не может служить защитой от нарушения антидопинговых правил, основанного на таком тесте или попытке его проведения.]*

Организация инициирование испытания, если иное не предусмотрено правилами руководящего органа *Событие*.[26]

5.3.3 Общие затраты на *Тестирование* и *Образец* анализ является обязанностью организационного комитета и/или *Национальная федерация* страны, в которой *Соревнование* или *Событие* происходит. IFMA может по своему усмотрению принять решение взять на себя ответственность за эти расходы.

5.4 *Тестирование* Требования

5.4.1 IFMA должна провести планирование распределения тестов и *Тестирование* как того требует *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования.

5.4.2 Там, где это разумно возможно, *Тестирование* координируется через *АДАМС* для того, чтобы максимизировать эффективность совместной работы. *Тестирование* усилий и избежать ненужных повторений *Тестирование*.

5,5 *Спортсмен* Информация о местонахождении

5.5.1 IFMA может учредить *Зарегистрированный пул тестирования* из тех *Спортсмены* которые обязаны предоставить информацию о местонахождении в порядке, установленном *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования и кто подлежит *Последствия* за нарушения статьи 2.4, предусмотренные статьей 10.3.2. IFMA координирует свои действия с *Национальные антидопинговые организации* выявить такие *Спортсмены* и собирать информацию об их местонахождении.

5.5.2 IFMA должна предоставить доступ через *АДАМС* список, в котором идентифицируются те *Спортсмены* включен в его *Зарегистрированный пул тестирования* по имени. IFMA должна регулярно пересматривать и обновлять по мере необходимости свои критерии включения *Спортсмены* в своем *Зарегистрированный пул тестирования* и периодически (но не реже ежеквартально) пересматривать список *Спортсмены* в своем *Зарегистрированный пул тестирования* чтобы гарантировать, что каждый из перечисленных *Спортсмен* продолжает соответствовать соответствующим критериям. *Спортсмены* должны быть уведомлены до их включения в *Зарегистрированный пул тестирования* и когда они будут удалены из этого пула. Уведомление должно содержать сведения, указанные в *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования.

5.5.3 Где *Спортсмен* входит в международную *Зарегистрированный пул тестирования* IFMA и на национальном уровне *Зарегистрированный пул тестирования* по их *Национальная антидопинговая организация*, *Национальная антидопинговая организация* и IFMA должны договориться между собой, кто из них примет это *Спортсмена* данные о местонахождении; ни в коем случае не следует *Спортсмен* обязаны предоставлять информацию о местонахождении более чем одному из них.

5.5.4 В соответствии с *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования, каждый *Спортсмен* в *Зарегистрированный пул тестирования* должен делать следующее: (а) ежеквартально сообщать IFMA о своем местонахождении; (б) обновлять эту информацию по мере необходимости, чтобы она всегда оставалась точной и полной; и (с) сделать себя доступным для *Тестирование* в таком месте.

---

[26] *[Комментарий к статье 5.3.2: Прежде чем дать разрешение Национальной антидопинговой организации на инициирование и проведение тестирования на международном мероприятии, ВАДА должно проконсультироваться с международной организацией, которая является руководящим органом на этом мероприятии. Прежде чем дать разрешение Международной федерации на инициирование и проведение Тестирования на Национальном мероприятии, ВАДА должно проконсультироваться с Национальной антидопинговой организацией страны, где проводится Мероприятие. Антидопинговая организация, «инициирующая и руководящая Тестированием», может, если пожелает, заключать соглашения с делегированной третьей стороной, которой она делегирует ответственность за сбор проб или другие аспекты процесса допинг-контроля.]*

5.5.5 Для целей статьи 2.4 *Спортсмена* невыполнение требований п. *Международный стандарт* для *Тестирование* и Расследования будут считаться непредставлением документов или пропущенным тестом, как определено в Приложении В *Международный стандарт* для *Управление результатами*, если соблюдаются условия, изложенные в Приложении В.

5.5.6 Ан *Спортсмен* в IFMA *Зарегистрированный пул тестирования* на него по-прежнему распространяется обязательство соблюдать требования о местонахождении, установленные в *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования, если и до тех пор, пока (a) *Спортсмен* письменно уведомляет IFMA о том, что он или она вышел на пенсию, или (b) IFMA проинформировала его или ее о том, что он или она больше не удовлетворяет критериям включения в IFMA *Зарегистрированный пул тестирования*.

5.5.7 Информация о местонахождении, предоставленная *Спортсмен* находясь в *Зарегистрированный пул тестирования* будет доступен через *АДАМС* к *ВАДА* и другим *Антидопинговые организации* иметь полномочия проверить это *Спортсмен* как это предусмотрено статьей 5.2. Информация о местонахождении всегда должна храниться в строгой конфиденциальности; он будет использоваться исключительно в целях планирования, координации или проведения *Допинг-контроль*, предоставляя информацию, относящуюся к *Биологический паспорт спортсмена* или другие аналитические результаты для поддержки расследования потенциального нарушения антидопинговых правил или для поддержки разбирательств по обвинению в нарушении антидопинговых правил; и подлежит уничтожению после того, как оно перестанет быть актуальным для этих целей в соответствии с *Международный стандарт* по защите конфиденциальности и личной информации.

5.5.8 IFMA может, в соответствии с *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования, собирать информацию о местонахождении от *Спортсмены* которые не включены в *Зарегистрированный пул тестирования*, *Пул тестирования* или другой бассейн. Если он решит это сделать, *Спортсмена* непредоставление запрошенной информации о местонахождении не позднее даты, требуемой IFMA или *Спортсмена* непредоставление точной информации о местонахождении может повлечь за собой последствия, определенные в статье 5.5.12 ниже.

5.5.9 В соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований IFMA может учредить *Пул тестирования* и/или другой пул, включающий в себя *Спортсмены* к которым применяются менее строгие требования о местонахождении, чем *Спортсмены* включен в IFMA *Зарегистрированный пул тестирования*. Сбор информации о местонахождении и включение *Спортсмены* в *Пул тестирования* или другой пул может быть скоординирован с *Национальные федерации* и/или *Национальная антидопинговая организация* и IFMA могут делегировать ответственность за сбор *Пул тестирования* или другой бассейн *Спортсмены* информацию о местонахождении *Национальные федерации*.

5.5.10 IFMA уведомляет *Спортсмены* прежде чем они будут включены в *Пул тестирования* или другой пул и когда они будут удалены. Такое уведомление должно включать требования о местонахождении и последствия, которые применяются в случае несоблюдения, как указано в статьях 5.5.11 и 5.5.12.

5.5.11 *Спортсмены* включен в *Пул тестирования* должны предоставить IFMA как минимум следующую информацию о местонахождении, чтобы их можно было найти и подвергнуть *Тестирование*:

a) ночной адрес;
(b) Расписание соревнований/мероприятий; и
c) регулярные учебные мероприятия.

Такая информация о местонахождении должна быть подана в *АДАМС* чтобы лучше *Тестирование* координация с другими *Антидопинговые организации*.

5.5.12 Ан *Спортсмен* непредоставление информации о местонахождении не позднее даты, требуемой IFMA или *Спортсмен* неспособность предоставить точную информацию о местонахождении может привести к тому, что IFMA повысит *Спортсмен* в IFMA *Зарегистрированный пул тестирования* (если таковой установлен) и/или дополнительные соответствующие и пропорциональные последствия, не предусмотренные статьей 2.4 Кодекса, установленные IFMA, если таковые имеются.

5,6 Ушедший на пенсию *Спортсмены* Возвращаясь к *Соревнование*

5.6.1 Если *Спортсмен международного уровня* или *Спортсмен национального уровня* в IFMA *Зарегистрированный пул тестирования* уходит на пенсию, а затем желает вернуться к активному участию в спорте, *Спортсмен* не будет соревноваться в *Международное мероприятие* или *Национальное мероприятие* до тех пор, пока *Спортсмен* сделал себя доступным для *Тестирование*, направив предварительное письменное уведомление за шесть (6) месяцев IFMA и их *Национальная антидопинговая организация*.

ВАДА, по согласованию с IFMA и *Национальная антидопинговая организация спортсменов*, может предоставить освобождение от правила о письменном уведомлении за шесть (6) месяцев, если строгое применение этого правила было бы несправедливым по отношению к *Спортсмен*. Это решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.[27]

Любые соревновательные результаты, полученные с нарушением настоящей статьи 5.6.1, подлежат аннулированию. *Дисквалифицирован* если только *Спортсмен* может установить, что он или она не могли разумно знать, что это было *Международное мероприятие* или *Национальное мероприятие*.

5.6.2 Если *Спортсмен* уходит из спорта в течение периода *Дисквалификация*, *Спортсмен* должен уведомить *Антидопинговая организация* который установил период *Дисквалификация* в письменной форме о таком выходе на пенсию. Если *Спортсмен* затем желает вернуться к активным соревнованиям в спорте, *Спортсмен* не будет соревноваться в *Международные мероприятия* или *Национальные мероприятия* до *Спортсмен* сделал себя доступным для *Тестирование* путем предварительного письменного уведомления за шесть (6) месяцев (или уведомления, эквивалентного периоду *Дисквалификация* осталось на дату *Спортсмен* на пенсии, если этот период длился более шести (6) месяцев) в IFMA и в их *Национальная антидопинговая организация*.

5,7 *Программа независимых наблюдателей*

IFMA и организационные комитеты IFMA *События*, так же хорошо как *Национальные федерации* и организационные комитеты по *Национальные мероприятия*, разрешает и облегчает *Программа независимых наблюдателей* в *такие события*.

СТАТЬЯ 6 АНАЛИЗ *ОБРАЗЦЫ*

Образцы анализируется в соответствии со следующими принципами:

6.1 Использование аккредитованных, утвержденных лабораторий и других лабораторий

6.1.1 В целях непосредственного установления *Неблагоприятный аналитический результат* согласно статье 2.1, *Образцы* анализируется только в *ВАДА*-аккредитованные лаборатории или лаборатории, иным образом одобренные *ВАДА*. Выбор *ВАДА*-аккредитованный

[27] *[Комментарий к статье 5.6.1: ВАДА разработало протокол и форму заявления об освобождении от ответственности, которую спортсмены должны использовать для подачи таких запросов, а также шаблон решения, который должны использовать международные федерации. Оба документа доступны на веб-сайте ВАДА по адресу https://www.wada-ama.org.]*

или *ВАДА*- одобренная лаборатория, используемая для *Образец* анализ определяется исключительно IFMA.[28]

6.1.2 Как предусмотрено статьей 3.2, факты, связанные с нарушением антидопинговых правил, могут быть установлены любым надежным способом. Это может включать, например, надежные лабораторные или другие судебно-медицинские исследования, проводимые за пределами *ВАДА*- аккредитованные или утвержденные лаборатории.

6.2 Цель анализа *Образцы* и данные

Образцы и соответствующие аналитические данные или *Допинг-контроль* информация должна быть проанализирована для обнаружения *Запрещенные вещества* и *Запрещенные методы* идентифицированные на *Запрещенный список* и другие вещества по указанию *ВАДА* в соответствии с программой мониторинга, описанной в статье 4.5 *Код* или помочь IFMA в профилировании соответствующих параметров в *Спортсмена* моча, кровь или другой материал, в том числе для ДНК или геномного профилирования, или для любой другой законной антидопинговой цели.[29]

6.3 Исследования по *Образцы* и данные

Образцы, соответствующие аналитические данные и *Допинг-контроль* информация может быть использована в целях антидопинговых исследований, однако *Образец* может быть использован для исследования без *Спортсмена* письменное согласие. *Образцы* и соответствующие аналитические данные или *Допинг-контроль* информация, используемая в исследовательских целях, сначала должна быть обработана таким образом, чтобы предотвратить *Образцы* и соответствующие аналитические данные или *Допинг-контроль* информация прослеживается до конкретного *Спортсмен*. Любое исследование, связанное *Образцы* и соответствующие аналитические данные или *Допинг-контроль* информация должна соответствовать принципам, изложенным в статье 19 *Код*.[30]

6.4 Стандарты для *Образец* Анализ и отчетность

В соответствии со статьей 6.4 *Код*, IFMA должна попросить лаборатории проанализировать *Образцы* в соответствии с *Международный стандарт* для лабораторий и статьи 4.7 *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования.

Лаборатории по своей инициативе и за свой счет могут анализировать *Образцы* для *Запрещенные вещества* или *Запрещенные методы* не входит в стандартную комплектацию *Образец* меню анализа или по запросу IFMA. Результаты любого такого анализа должны быть сообщены в IFMA и иметь такую же достоверность и *Последствия* как и любой другой аналитический результат.[31]

6,5 Дальнейший анализ *Образец* До или во время *Управление результатами*

---

[28] *[Комментарий к статье 6.1: Нарушения статьи 2.1 могут быть установлены только путем анализа проб, проведенного лабораторией, аккредитованной ВАДА, или другой лабораторией, одобренной ВАДА. Нарушения других статей могут быть установлены с использованием аналитических результатов других лабораторий, при условии, что результаты надежны.]*

[29] *[Комментарий к статье 6.2: Например, соответствующая информация, связанная с допинг-контролем, может быть использована для направления целевого тестирования или для поддержки процедуры нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.2, или и то, и другое.]*

[30] *[Комментарий к Статье 6.3: Как и в большинстве медицинских или научных контекстов, использование Проб и соответствующей информации для обеспечения качества, улучшения качества, улучшения и разработки методов или для установления референтных групп населения не считается исследованием. Образцы и соответствующая информация, используемые для таких разрешенных неисследовательских целей, также должны быть сначала обработаны таким образом, чтобы предотвратить их отслеживание до конкретного Спортсмена, с должным учетом принципов, изложенных в Статье 19 Кодекса, как а также требованиям Международного стандарта для лабораторий и Международного стандарта по защите конфиденциальности и личной информации.]*

[31] *[Комментарий к Статье 6.4: Целью данной Статьи является распространение принципа «Интеллектуального тестирования» на меню «Анализ проб», чтобы наиболее эффективно и результативно выявлять допинг. Признано, что ресурсы, доступные для борьбы с допингом, ограничены и что увеличение меню анализа проб может в некоторых видах спорта и странах уменьшить количество проб, которые можно проанализировать.]*

Полномочия лаборатории по проведению повторного или дополнительного анализа не должны быть ограничены. *Образец* до момента, когда IFMA уведомит *Спортсмен* что *Образец* является основанием для обвинения в нарушении статьи 2.1 антидопинговых правил. Если после такого уведомления IFMA пожелает провести дополнительный анализ по этому вопросу *Образец*, он может сделать это с согласия *Спортсмен* или одобрение органа, проводящего слушание.

6.6 Дальнейший анализ *Образец* После того, как оно было признано отрицательным или иным образом не привело к обвинению в нарушении антидопинговых правил.

После того, как лаборатория сообщила о *Образец* как отрицательный, или *Образец* не привело иным образом к обвинению в нарушении антидопинговых правил, оно может быть сохранено и подвергнуто дальнейшему анализу для целей статьи 6.2 в любое время исключительно по указанию либо *Антидопинговая организация* который инициировал и направил *Образец* коллекция или *ВАДА*. Любой другой *Антидопинговая организация* с полномочиями проверять *Спортсмен* желающее провести дальнейший анализ сохраненного *Образец* может сделать это с разрешения *Антидопинговая организация* который инициировал и направил *Образец* коллекция или *ВАДА* и несет ответственность за любые последующие действия *Управление результатами*. Любой *Образец* хранение или дальнейший анализ, инициированный *ВАДА* или другие *Антидопинговая организация* будет в *ВАДА* расходы этой организации. Дальнейший анализ *Образцы* должно соответствовать требованиям *Международный стандарт* для лабораторий.

6.7 Разделение A или B *Образец*

Где *ВАДА*, *Антидопинговая организация* с *Управление результатами* орган и/или *ВАДА*-аккредитованная лаборатория (с одобрения *ВАДА* или *Антидопинговая организация* с *Управление результатами* орган) желает разделить A или B *Образец* с целью использования первой части разделения *Образец* на пятёрку *Образец* анализ и вторая часть раскола *Образец* для подтверждения, то процедуры, изложенные в *Международный стандарт* для лабораторий.

6,8 *ВАДА* право на владение *Образцы* данные

ВАДА может по своему усмотрению в любое время, с предварительным уведомлением или без него, вступить в физическое владение любым *Образец* или данные и связанные с ними аналитические данные или информация, находящиеся в распоряжении лаборатории или *Антидопинговая организация*. По запросу *ВАДА*, лаборатория или *Антидопинговая организация* во владении *Образец* или данные должны немедленно предоставлять доступ и позволять *ВАДА* завладеть физическим имуществом *Образец* или данные. Если *ВАДА* не предоставил предварительное уведомление лаборатории или *Антидопинговая организация* прежде чем завладеть *Образец* или данных, он должен предоставить такое уведомление лаборатории и каждому *Антидопинговая организация* чей *Образцы* или данные были взяты *ВАДА* в разумный срок после вступления во владение. После анализа и любого расследования изъятого *Образец* или данные, *ВАДА* может направить другого *Антидопинговая организация* с полномочиями проверять *Спортсмен* предполагать *Управление результатами* ответственность за *Образец* или данные, если обнаружено потенциальное нарушение антидопинговых правил.[32]

СТАТЬЯ 7 *УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ*: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВОНАЧАЛЬНАЯ ПРОВЕРКА, УВЕДОМЛЕНИЕ И

---

[32] *[Комментарий к Статье 6.8: Сопротивление или отказ ВАДА в физическом владении Пробами или данными может представлять собой фальсификацию, Соучастие или акт несоблюдения требований, как это предусмотрено Международным стандартом соблюдения Кодекса подписавшими сторонами, а также может представлять собой нарушение Международный стандарт для лабораторий. При необходимости лаборатория и/или Антидопинговая организация должны помочь ВАДА обеспечить, чтобы изъятая Проба или данные не задерживались при выезде из соответствующей страны.*

ВАДА, конечно, не будет в одностороннем порядке завладевать Пробами или аналитическими данными без уважительной причины, связанной с потенциальным нарушением антидопинговых правил, несоблюдением Подписавшимся лицом или допинговой деятельностью другого Лица. Однако решение о наличии уважительной причины принимается ВАДА по своему усмотрению и не подлежит оспариванию. В частности, независимо от того, есть ли уважительная причина или нет, это не может служить защитой от нарушения антидопинговых правил или его последствий.]

ВРЕМЕННОЕ ОТстранение

Управление результатами в соответствии с настоящими антидопинговыми правилами устанавливает процесс, предназначенный для разрешения вопросов, связанных с нарушением антидопинговых правил, справедливым, быстрым и эффективным способом.

7.1 Ответственность за проведение *Управление результатами*

7.1.1 Если иное не предусмотрено статьями 6.6, 6.8 и *Код* Статья 7.1, *Управление результатами* несет ответственность и регулируется процессуальными правилами *Антидопинговая организация* который инициировал и направил *Образец* сбор (или, если нет *Образец* задействован сбор, *Антидопинговая организация* который сначала уведомляет *Спортсмен* или иное лицо потенциального нарушения антидопинговых правил, а затем усердно преследует это нарушение антидопинговых правил).

7.1.2 В случаях, когда правила *Национальная антидопинговая организация* не давай *Национальная антидопинговая организация* власть над *Спортсмен* или другой *Человек* который не является гражданином, резидентом, обладателем лицензии или членом спортивной организации этой страны, или *Национальная антидопинговая организация* отказывается осуществлять такие полномочия, *Управление результатами* должна проводиться соответствующей Международной федерацией или третьей стороной, обладающей полномочиями в отношении *Спортсмен* или другой *Человек* согласно правилам соответствующей Международной федерации.

7.1.3 В случае *Организация крупных мероприятий* предполагает лишь ограниченное *Управление результатами* ответственность, связанная с *Образец* инициировано и предпринято во время *Событие* проведенный *Организация крупных мероприятий* или нарушение антидопинговых правил, произошедшее во время такого *Событие*, дело передается на рассмотрение *Организация крупных мероприятий* в соответствующую Международную федерацию для завершения *Управление результатами*.

7.1.4 *Управление результатами* в отношении потенциального отказа в предоставлении информации о местонахождении (непредоставление информации или пропущенный тест) должны администрироваться IFMA или *Национальная антидопинговая организация* с кем *Спортсмен* в спорных файлах информация о местонахождении, как это предусмотрено в *Международный стандарт* для *Управление результатами*. Если IFMA определит, что не была подана информация или пропущен тест, она должна передать эту информацию в *ВАДА* через *АДАМС*, где он будет доступен другим соответствующим *Антидопинговые организации*.

7.1.5 Другие обстоятельства, при которых IFMA берет на себя ответственность за проведение *Управление результатами* в отношении нарушений антидопинговых правил, связанных с *Спортсмены* и другие *Персоны* под его руководством определяется со ссылкой и в соответствии со статьей 7 *Код*.

7.1.6 *ВАДА* может поручить IFMA провести *Управление результатами* в конкретных обстоятельствах. Если IFMA откажется проводить *Управление результатами* в разумные сроки, установленные *ВАДА*, такой отказ будет рассматриваться как акт несоблюдения, и *ВАДА* может направить другого *Антидопинговая организация* с властью над *Спортсмен* или другой *Человек*, который готов сделать это, взять *Управление результатами* ответственность вместо IFMA или, если такового нет *Антидопинговая организация*, любой другой *Антидопинговая организация* что готов это сделать. В таком случае IFMA возмещает расходы и гонорары адвокатов, связанные с проведением *Управление результатами* к другому *Антидопинговая организация* назначенный *ВАДА*, а невозмещение расходов и гонораров адвокатов считается актом несоблюдения требований.

7.2 Рассмотрение и уведомление о потенциальных нарушениях антидопинговых правил

IFMA должна провести проверку и уведомление в отношении любого потенциального нарушения антидопинговых правил в соответствии с *Международный стандарт* для *Управление результатами*.

7.3 Выявление предшествующих нарушений антидопинговых правил

Прежде чем дать *Спортсмен* или другой *Человек* уведомлении о потенциальном нарушении антидопинговых правил, как указано выше, IFMA должна обратиться к *АДАМС* и свяжитесь *ВАДА* и другие соответствующие *Антидопинговые организации* определить, имело ли место какое-либо предшествующее нарушение антидопинговых правил.

7.4 *Временное отстранение*[33]

7.4.1 Обязательный *Временное отстранение* после *Неблагоприятный аналитический результат* или *Неблагоприятный результат в паспорте*

Если IFMA получит *Неблагоприятный аналитический результат* или *Неблагоприятный результат в паспорте* (по завершении *Неблагоприятный результат в паспорте* процесс рассмотрения) для *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* это не *Указанное вещество* или *Указанный метод*, IFMA наложит *Временное отстранение* на *Спортсмен* незамедлительно после или после проверки и уведомления, требуемых статьей 7.2.

Обязательное *Временное отстранение* может быть исключено, если: (i) *Спортсмен* продемонстрировать Группе по слушаниям по допингу IFMA, что нарушение, вероятно, было связано с *Загрязненный продукт*, или (ii) нарушение связано с *Вещество злоупотребления* и *Спортсмен* устанавливает право на сокращенный период *Дисквалификация* согласно статье 10.2.4.1.

Решение комиссии IFMA по слушаниям по допингу не отменять обязательное *Временное отстранение* в связи с *Спортсмена* утверждение относительно *Загрязненный продукт* не подлежит обжалованию.

7.4.2 Необязательный *Временное отстранение* На основе *Неблагоприятный аналитический результат* для *Указанные вещества*, *Установленные методы, загрязненные продукты* или другие нарушения антидопинговых правил.

IFMA может наложить *Временное отстранение* за нарушения антидопинговых правил, не предусмотренные статьей 7.4.1, до анализа *Спортсмена* Б *Образец* или окончательное слушание, как описано в Статье 8.

Дополнительный *Временное отстранение* может быть отменено по усмотрению IFMA в любое время до принятия решения комиссией IFMA по слушаниям по допингу в соответствии со статьей 8, если иное не предусмотрено в *Международный стандарт* для *Управление результатами*.

7.4.3 Возможность слушания или апелляции

Несмотря на статьи 7.4.1 и 7.4.2, *Временное отстранение* не может быть наложено, если только *Спортсмен* или другой *Человек* предоставляется: a) возможность *Предварительное слушание* либо до, либо своевременно после введения *Временное отстранение*; или (b) возможность проведения ускоренного слушания в

[33] *[Комментарий к статье 7.4: Прежде чем IFMA может в одностороннем порядке наложить временное отстранение, необходимо провести внутреннюю проверку, указанную в настоящих Антидопинговых правилах и Международном стандарте. для Сначала необходимо завершить обработку результатов.]*

в соответствии со статьей 8 своевременно после введения *Временное отстранение.*

Наложение *Временное отстранение* или решение не вводить *Временное отстранение,* может быть обжаловано в ускоренном порядке в соответствии со статьей 13.2.

7.4.4 Добровольное принятие *Временное отстранение*

Спортсмены по собственной инициативе могут добровольно принять *Временное отстранение* если это будет сделано до наступления более позднего из следующих событий: (i) истечения десяти (10) дней с момента отчета В *Образец* (или отказ от В *Образец*) или десяти (10) дней с момента уведомления о любом другом нарушении антидопинговых правил, или (ii) даты, когда *Спортсмен* первым участвует в соревнованиях после такого отчета или уведомления.

Другой *Персоны* по собственной инициативе могут добровольно принять *Временное отстранение* если это будет сделано в течение десяти (10) дней с момента уведомления о нарушении антидопинговых правил.

При таком добровольном принятии *Временное отстранение* имеет полную силу и рассматривается так же, как если бы *Временное отстранение* был наложен в соответствии со статьей 7.4.1 или 7.4.2; предоставляется, однако, в любое время после добровольного принятия *Временное отстранение*, *Спортсмен* или другой *Человек* может отозвать такой акцепт, и в этом случае *Спортсмен* или другой *Человек* не получает зачет за время, отработанное ранее в течение *Временное отстранение*.

7.4.5 Если *Временное отстранение* налагается на основании А *Пример неблагоприятного аналитического результата* и последующий Б *Образец* анализ (по требованию *Спортсмен* или IFMA) не подтверждает А *Образец* анализ, затем *Спортсмен* не подлежит никакому дальнейшему *Временное отстранение* в связи с нарушением статьи 2.1. В обстоятельствах, когда *Спортсмен* (или *Спортсмена* команда) была удалена из *Событие* на основании нарушения статьи 2.1 и последующего пункта Б. *Образец* анализ не подтверждает А *Образец* найти, то, если это еще возможно для *Спортсмен* или команда должна быть повторно включена, не влияя иным образом на *Событие*, *Спортсмен* или команда может продолжать принимать участие в *Событие*.

7,5 *Управление результатами* Решения

Управление результатами Решения или постановления IFMA не должны ограничиваться определенной географической областью или видом спорта IFMA и должны рассматривать и определять, без ограничений, следующие вопросы: (i) было ли совершено нарушение антидопинговых правил или *Временное отстранение* должны быть наложены, фактическая основа для такого определения и конкретные статьи, которые были нарушены, и (ii) все *Последствия* вытекающие из нарушения(й) антидопинговых правил, включая применимые *Дисквалификации* согласно Статьям 9 и 10.10, любая конфискация медалей или призов, любой период *Дисквалификация* (и дату начала его действия) и любые *Финансовые последствия*.[34]

---

[34] *[Комментарий к Статье 7.5: Результаты. Решения по управлению включают временное отстранение.*

В каждом решении IFMA должно быть указано, было ли совершено нарушение антидопинговых правил, а также все последствия, вытекающие из нарушения, включая любые дисквалификации, кроме дисквалификации в соответствии со статьей 10.1 (которая остается на усмотрение руководящего органа для спортивного мероприятия). В соответствии со статьей 15 такое решение и его последствия автоматически вступают в силу во всех видах спорта в каждой стране. Например, если будет установлено, что спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил на основании неблагоприятного результата анализа пробы, взятой во время соревнований, результаты спортсмена, полученные на соревновании, будут дисквалифицированы в соответствии со статьей 9, а все другие соревновательные результаты, полученные Спортсмен с даты взятия Пробы до окончания периода дисквалификации также дисквалифицируется в соответствии со статьей 10.10; если Неблагоприятный аналитический результат получен в результате тестирования в

7,6 Уведомление о *Управление результатами* Решения

IFMA уведомляет *Спортсмены*, другой *Персоны*, *Подписавшиеся* и *ВАДА* из *Управление результатами* решения, предусмотренные статьей 14 и *Международный стандарт* для *Управление результатами*.

7,7 Уход из спорта[35]

Если *Спортсмен* или другой *Человек* уходит в отставку, пока IFMA *Управление результатами* процесс продолжается, IFMA сохраняет за собой полномочия завершить его *Управление результатами* процесс. Если *Спортсмен* или другой *Человек* уходит на пенсию раньше любого *Управление результатами* процесс начался, и IFMA пришлось бы *Управление результатами* власть над *Спортсмен* или другой *Человек* в то время *Спортсмен* или другой *Человек* совершило нарушение антидопинговых правил, IFMA имеет право проводить *Управление результатами*.

СТАТЬЯ 8 *УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ*: ПРАВО НА СПРАВЕДЛИВОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ СЛУШАНИЯ

Для любого *Человек* которого обвиняют в нарушении антидопинговых правил, IFMA должна обеспечить справедливое слушание в разумные сроки справедливым, беспристрастным и *Оперативно независимый* комиссия по слушаниям в соответствии с *Код* и *Международный стандарт* для *Управление результатами*.

8.1 Честные слушания

8.1.1 Справедливый, беспристрастный и *Оперативно независимый* Комиссия по слушаниям

8.1.1.1 IFMA должна создать комиссию по слушаниям («Комиссия по слушаниям IFMA по допингу»), которая обладает юрисдикцией заслушивать и определять, является ли *Спортсмен* или другой *Человек*, в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, совершил нарушение антидопинговых правил и, если применимо, наложил соответствующие санкции. *Последствия*.

8.1.1.2 IFMA должна гарантировать, что Комиссия IFMA по слушаниям по допингу не будет иметь конфликта интересов и что ее состав, срок полномочий, профессиональный опыт, *Операционная независимость* и адекватное финансирование соответствуют требованиям *Международный стандарт* для *Управление результатами*.

8.1.1.3 Члены правления, сотрудники, члены комиссий, консультанты и должностные лица IFMA или ее филиалов (например, *Национальные федерации* или конфедерации), а также любые *Человек* участвующие в расследовании и предварительном вынесении решения по делу, не могут быть назначены членами и/или секретарями (в той степени, в которой такие секретари участвуют в процессе обсуждения и/или подготовки какого-либо решения) Комиссии по слушаниям по допингу IFMA. В частности, ни один член не должен ранее иметь

Организатор крупного спортивного мероприятия несет ответственность за принятие решения о том, дисквалифицируются ли другие индивидуальные результаты спортсмена на соревновании до взятия пробы в соответствии со статьей 10.1.]

35 *[Комментарий к статье 7.7: Поведение спортсмена или иного лица до того, как спортсмен или иное лицо попало под контроль какой-либо антидопинговой организации, не представляет собой нарушение антидопинговых правил, но может быть законным основанием для отказа спортсмену или членство иного Лица в спортивной организации.]*

считается любым *BT* приложение, *Управление результатами* решение или апелляционную жалобу по тому же делу.

8.1.1.4 Комиссия IFMA по слушаниям по допингу состоит из независимого председателя и четырех (4) других независимых членов. Назначение в комиссию по слушаниям по допингу IFMA должно производиться на основе антидопингового опыта, включая юридические, спортивные, медицинские и/или научные знания.

8.1.1.5 Каждый член назначается с учетом его необходимого антидопингового опыта, включая юридические, спортивные, медицинские и/или научные знания. Каждый член назначается на один раз возобновляемый срок в три (3) года.

8.1.1.6 Комиссия IFMA по слушаниям по допингу должна иметь возможность проводить слушания и процесс принятия решений без вмешательства со стороны IFMA или любой третьей стороны.

8.1.2 Процесс слушания

8.1.2.1 Когда IFMA отправляет уведомление *Спортсмен* или другой *Человек* уведомив их о потенциальном нарушении антидопинговых правил, и *Спортсмен* или другой *Человек* не отказывается от слушания в соответствии со статьей 8.3.1 или статьей 8.3.2, тогда дело должно быть передано в комиссию IFMA по слушаниям по допингу для слушания и вынесения решения, которое должно проводиться в соответствии с принципами, описанными в статьях 8 и 9. принадлежащий *Международный стандарт* для *Управление результатами*.

8.1.2.2 Председатель назначает либо трех (3) членов (которые могут включать Председателя), либо одного судью, которым может быть Председатель, для рассмотрения этого дела, в зависимости от характера обвинения и представленных доказательств. По крайней мере один назначенный член должен иметь юридическое образование.
Если назначается один судья, он/она должен иметь юридическое образование.

8.1.2.3 При назначении Председателем в состав Комиссии по слушаниям по допингу IFMA каждый член также должен подписать заявление о том, что ему или ей не известны никакие факты или обстоятельства, которые могли бы поставить под сомнение их беспристрастность в глазах любой из сторон. иных обстоятельств, указанных в декларации.

8.1.2.4 Слушания, проведенные в связи с *События* с уважением к *Спортсмены* и другие *Персоны* на которых распространяются настоящие Антидопинговые правила, может быть проведено в ускоренном порядке, если это разрешено комиссией IFMA по слушаниям по допингу.[36]

8.1.2.5 *ВАДА*, тот *Национальная федерация* и *Национальная антидопинговая организация* принадлежащий *Спортсмен* или другой *Человек* могут присутствовать на заседании в качестве наблюдателей. В любом случае IFMA будет держать их в полной мере о статусе находящихся на рассмотрении дел и результатах всех слушаний.

---

[36] *[Комментарий к статье 8.1.2.4: Например, слушание может быть ускорено накануне крупного мероприятия, если решение о нарушении антидопинговых правил необходимо для определения права спортсмена на участие в мероприятии, или во время мероприятия. если разрешение дела повлияет на достоверность результатов Спортсмена или дальнейшее участие в Мероприятии.]*

8.2 Уведомление о решениях

8.2.1 По окончании слушания или сразу после него комиссия IFMA по слушаниям по допингу должна вынести письменное решение, соответствующее статье 9 *Международный стандарт* для *Управление результатами* и который включает в себя полные причины решения, период *Дисквалификация* наложено, *Дисквалификация* результатов в соответствии со статьей 10.10 и, если применимо, обоснование того, почему наибольший потенциал *Последствия* не были наложены.

8.2.2 IFMA уведомит об этом решении *Спортсмен* или другой *Человек* и другим *Антидопинговые организации* с правом подачи апелляции в соответствии со статьей 13.2.3, и незамедлительно сообщает об этом в *АДАМС*. Решение может быть обжаловано в порядке, предусмотренном статьей 13.

8.3 Отказ от слушания

8.3.1 Ан *Спортсмен* или другой *Человек* против которого выдвинуто обвинение в нарушении антидопинговых правил, может прямо отказаться от слушания и согласиться с *Последствия* предложено IFMA.

8.3.2 Однако, если *Спортсмен* или другой *Человек* против которого выдвинуто обвинение в нарушении антидопинговых правил, не оспорит это утверждение в течение двадцати (20) дней или иного срока, указанного в уведомлении, отправленном IFMA с утверждением о нарушении, то считается, что он отказался от слушания, признал нарушение и согласился с предложенным *Последствия*.

8.3.3 В случаях, когда применяются статьи 8.3.1 или 8.3.2, слушание в Комиссии по слушаниям по допингу IFMA не требуется. Вместо этого IFMA должна незамедлительно выдать письменное решение, соответствующее статье 9 *Международный стандарт* для *Управление результатами* и который включает в себя полные причины решения, период *Дисквалификация* наложено, *Дисквалификация* результатов в соответствии со статьей 10.10 и, если применимо, обоснование того, почему наибольший потенциал *Последствия* не были наложены.

8.3.4 IFMA уведомит об этом решении *Спортсмен* или другой *Человек* и другим *Антидопинговые организации* с правом подачи апелляции в соответствии со статьей 13.2.3, и незамедлительно сообщает об этом в *АДАМС*. ИФМА должна *Публично раскрыть* это решение в соответствии со статьей 14.3.2.

8.4 Одно слушание раньше *КАС*

Обвинения в нарушении антидопинговых правил *Спортсмены международного уровня*, *Спортсмены национального уровня* или другой *Персоны* может с согласия *Спортсмен* или другой *Человек*, IFMA (где имеется *Управление результатами* ответственность в соответствии со статьей 7) и *ВАДА* быть заслушанным в ходе одного слушания непосредственно в *КАС*.[37]

---

[37] *[Комментарий к статье 8.4: В некоторых случаях совокупные затраты на проведение слушания в первой инстанции на международном или национальном уровне, а затем повторное слушание дела de novo в CAS могут быть очень значительными. Если все стороны, указанные в настоящей статье, удовлетворены тем, что их интересы будут надлежащим образом защищены в ходе одного слушания, у Спортсмена или Антидопинговой организации нет необходимости нести дополнительные расходы на проведение двух (2) слушаний. Антидопинговая организация может участвовать в слушаниях CAS в качестве наблюдателя. Ничто изложенное в статье 8.4 не препятствует спортсмену или другому лицу и IFMA (где она несет ответственность за обработку результатов) отказаться от своего права на апелляцию по соглашению. Однако такой отказ связывает только стороны такого соглашения, а не какое-либо другое лицо, имеющее право на апелляцию в соответствии с Кодексом.]*

Я

СТАТЬЯ 9 АВТОМАТИЧЕСКИЙ *ДИСКВАЛИФИКАЦИЯ* ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Нарушение антидопинговых правил в *Индивидуальные виды спорта* в связи с *Соревнования* тест автоматически приводит к *Дисквалификация* результата, полученного при этом *Соревнование* со всеми вытекающими *Последствия*, включая лишение любых медалей, очков и призов.[38]

СТАТЬЯ 10 САНКЦИИ В ОТНОШЕНИИ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ

10.1 *Дисквалификация* результатов в *Событие* во время которого происходит нарушение антидопинговых правил

10.1.1 Нарушение антидопинговых правил, произошедшее во время или в связи с *Событие* может по решению руководящего органа *Событие*, привести к *Дисквалификация* из всех *Спортсмена* отдельные результаты, полученные при этом *Событие* со всем *Последствия*, включая лишение всех медалей, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных статьей 10.1.2.

Факторы, которые следует учитывать при рассмотрении вопроса о целесообразности *Дисквалифицировать* другие результаты в *Событие* может включать, например, серьезность *Спортсмена* нарушение антидопинговых правил и было ли *Спортсмен* тест отрицательный в другом *Соревнования*.[39]

10.1.2 Если *Спортсмен* устанавливает, что он или она несет *Нет ошибок* или *Халатность* за нарушение, т. *Спортсмена* индивидуальные результаты в другом *Соревнования* не будет *Дисквалифицирован*, если только *Спортсмена* приводит к *Соревнования* кроме *Соревнование* в котором произошло нарушение антидопинговых правил, скорее всего, пострадало от *Спортсмена* нарушение антидопинговых правил.

10.2 *Дисквалификация* для присутствия, *Использовать* или *Попытка использования*, или *Владение* из *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод*

Период *Дисквалификация* за нарушение статьи 2.1, 2.2 или 2.6 должны быть следующими, с учетом потенциального устранения, сокращения или приостановления действия в соответствии со статьей 10.5, 10.6 или 10.7:

10.2.1 Период *Дисквалификация*, с учетом статьи 10.2.4, составляет четыре (4) года, если:

10.2.1.1 Нарушение антидопинговых правил не влечет за собой *Указанное вещество* или *Указанный метод*, если только *Спортсмен* или другой *Человек* может установить, что нарушение антидопинговых правил не было умышленным.[40]

---

[38] *[Комментарий к статье 9: В командных видах спорта любые награды, полученные отдельными игроками, будут дисквалифицированы. Тем не менее, дисквалификация команды будет осуществляться в соответствии со статьей 11. В видах спорта, которые не являются командными видами спорта, но в которых командам присуждаются награды, дисквалификация или другие дисциплинарные меры против команды, если один или несколько членов команды нарушили антидопинговые правила. нарушение должно соответствовать применимым правилам Международной федерации.]*

[39] *[Комментарий к статье 10.1.1: В то время как статья 9 дисквалифицирует результат в одном соревновании, в котором спортсмен получил положительный результат теста (например, на дистанции 100 метров на спине), данная статья может привести к дисквалификации всех результатов во всех забегах во время мероприятия (например, , чемпионат мира по плаванию).]*

[40] *[Комментарий к статье 10.2.1.1: Хотя теоретически спортсмен или иное лицо могут установить, что нарушение антидопинговых правил не было преднамеренным, не продемонстрировав, как запрещенная субстанция попала в его организм, весьма маловероятно, что в*

10.2.1.2 Нарушение антидопинговых правил влечет за собой *Указанное вещество* или *Указанный метод* и IFMA может установить, что нарушение антидопинговых правил было преднамеренным.

10.2.2 Если статья 10.2.1 не применяется, с учетом статьи 10.2.4.1, период *Дисквалификация* должен составлять два (2) года.

10.2.3 Термин «намеренный», используемый в статье 10.2, предназначен для обозначения тех *Спортсмены* или другой *Персоны* которые совершали действия, которые, как им было известно, представляли собой нарушение антидопинговых правил, или знали, что существует значительный риск того, что такое поведение может представлять собой нарушение антидопинговых правил или привести к нему, и явно игнорировали этот риск. Нарушение антидопинговых правил, возникшее в результате *Неблагоприятный аналитический результат* за вещество, которое запрещено только *Соревнования* опровержимо презюмируется как не являющееся «намеренным», если вещество является *Указанное вещество* и тот *Спортсмен* может установить, что *Запрещенное вещество* был *Б/у вне соревнований*. Нарушение антидопинговых правил, возникшее в результате *Неблагоприятный аналитический результат* за вещество, которое запрещено только *Соревнования* не считается «намеренным», если вещество не является *Указанное вещество* и *Спортсмен* может установить, что *Запрещенное вещество* был *Б/у вне соревнований* в контексте, не связанном со спортивными достижениями.[41]

10.2.4 Несмотря на любые другие положения статьи 10.2, если нарушение антидопинговых правил включает в себя *Вещество злоупотребления*:

10.2.4.1 Если *Спортсмен* может установить, что любое проглатывание или *Использовать* произошел *Внеконкурсный* и не было связано со спортивными достижениями, то период *Дисквалификация* должен составлять три (3) месяца *Дисквалификация*.

Кроме того, период *Дисквалификация* рассчитанный в соответствии с настоящей статьей 10.2.4.1, может быть уменьшен до одного (1) месяца, если *Спортсмен* или другой *Человек* удовлетворительно завершает *Вещество злоупотребления* программа лечения, одобренная IFMA. Период *Дисквалификация* установленная в настоящей статье 10.2.4.1, не подлежит никакому сокращению на основании какого-либо положения статьи 10.6.[42]

10.2.4.2 Если проглатывание, *Использовать* или *Владение* произошел *Соревнования* и *Спортсмен* можно установить, что контекст приема, *Использовать* или *Владение* не было связано со спортивными достижениями, то прием внутрь, *Использовать* или *Владение* не должно считаться преднамеренным для целей статьи 10.2.1 и не должно служить основанием для вывода о *Отягчающие обстоятельства* согласно статье 10.4.

случае допинга в соответствии со статьей 2.1, спортсмену удастся доказать, что он действовал непреднамеренно, не установив источник запрещенной субстанции.]

41 *[Комментарий к статье 10.2.3: статья 10.2.3 содержит специальное определение понятия «намеренное», которое должно применяться исключительно для целей статьи 10.2.]*

42 *[Комментарий к статье 10.2.4.1: Решение о том, одобрена ли программа лечения и успешно ли завершил программу спортсмен или иное лицо, принимается по единоличному усмотрению IFMA. Целью данной статьи является предоставление IFMA свободы применения собственного суждения для выявления и одобрения законных и заслуживающих доверия, а не «фиктивных» программ лечения. Однако ожидается, что характеристики законных программ лечения могут сильно различаться и меняться со временем, так что для ВАДА будет непрактично разрабатывать обязательные критерии для приемлемых программ лечения.]*

10.3 *Дисквалификация* за другие нарушения антидопинговых правил

Период *Дисквалификация* за нарушения антидопинговых правил, кроме предусмотренных статьей 10.2, применяются следующие меры, если не применимы статьи 10.6 или 10.7:

10.3.1 За нарушения статьи 2.3 или 2.5 срок *Дисквалификация* составляет четыре (4) года, за исключением: (i) в случае непредставления *Образец* сбор, если *Спортсмен* может установить, что совершение нарушения антидопинговых правил не было умышленным, срок *Дисквалификация* должен составлять два (2) года; (ii) во всех других случаях, если *Спортсмен* или другой *Человек* может установить исключительные обстоятельства, оправдывающие сокращение срока *Дисквалификация*, период *Дисквалификация* должен составлять от двух (2) лет до четырех (4) лет в зависимости от *Спортсмен* или другой *Человек* степень *Вина*; или (iii) в случае, связанном с *Защищенное лицо* или *Спортсмен-любитель*, период *Дисквалификация* должен находиться в диапазоне от максимум двух (2) лет до, как минимум, выговора и отсутствия периода *Дисквалификация*, в зависимости от *Защищенное лицо* или *Спортсмен-любитель* степень *Вина*.

10.3.2 За нарушения статьи 2.4 срок *Дисквалификация* составляет два (2) года с возможностью сокращения минимум до одного (1) года, в зависимости от *Спортсмена* степень *Вина*. Гибкость между двумя (2) годами и одним (1) годом *Дисквалификация* в этой статье недоступно *Спортсмены* когда характер изменения местонахождения в последнюю минуту или другое поведение вызывают серьезные подозрения, что *Спортсмен* пытался избежать доступности для *Тестирование*.

10.3.3 За нарушения статьи 2.7 или 2.8 срок *Дисквалификация* должен составлять минимум четыре (4) года до пожизненного срока *Дисквалификация* в зависимости от серьезности нарушения. Нарушение статьи 2.7 или статьи 2.8, связанное с *Защищенное лицо* рассматривается как особо серьезное нарушение и, если оно совершено *Персонал поддержки спортсменов* за нарушения, кроме *Указанные вещества*, приведет к жизни *Дисквалификация* для *Персонал поддержки спортсменов*. Кроме того, о существенных нарушениях статей 2.7 или 2.8, которые также могут нарушать неспортивные законы и правила, необходимо сообщать компетентным административным, профессиональным или судебным органам.[43]

10.3.4 За нарушения статьи 2.9 срок *Дисквалификация* налагаемый срок составляет минимум два (2) года, вплоть до пожизненного *Дисквалификация* в зависимости от серьезности нарушения.

10.3.5 За нарушения статьи 2.10 срок *Дисквалификация* составляет два (2) года с возможностью сокращения минимум до одного (1) года, в зависимости от *Спортсмен* или другой *Человек* степень *Вина* и другие обстоятельства дела.[44]

---

[43] *[Комментарий к статье 10.3.3: Те, кто причастен к употреблению допинга спортсменами или сокрытию допинга, должны подвергаться более строгим санкциям, чем спортсмены с положительным результатом теста. Поскольку полномочия спортивных организаций обычно ограничиваются лишением права на аккредитацию, членство и другие спортивные льготы, сообщение о вспомогательном персонале спортсмена компетентным органам является важным шагом в сдерживании допинга.]*

[44] *[Комментарий к статье 10.3.5: Если «другое лицо», упомянутое в статье 2.10, является юридическим лицом, а не физическим лицом, такое лицо может быть привлечено к дисциплинарной ответственности, как это предусмотрено в статье 12.]*

10.3.6 За нарушения статьи 2.11 срок *Дисквалификация* должен составлять минимум два (2) года, вплоть до пожизненного *Дисквалификация* в зависимости от серьезности нарушения со стороны *Спортсмен* или другой *Человек*.[45]

10.4 *Отягчающие обстоятельства* что может увеличить период *Дисквалификация*

Если IFMA установит в отдельном случае нарушение антидопинговых правил, кроме нарушений статьи 2.7 (*Торговля людьми* или *Попытка торговли людьми*), 2,8 (*Администрация* или *Попытка администрирования*), 2,9 (Соучастие или *Попытка* Соучастие) или 2.11 (Действия *Спортсмен* или другой *Человек* препятствовать сообщению или принять ответные меры), что *Отягчающие обстоятельства* присутствуют, которые оправдывают назначение периода *Дисквалификация* больше стандартной санкции, то срок *Дисквалификация* в противном случае применимо, должен быть увеличен на дополнительный период *Дисквалификация* до двух (2) лет в зависимости от серьезности нарушения и характера *Отягчающие обстоятельства*, если только *Спортсмен* или другой *Человек* может доказать, что он или она сознательно не совершили нарушение антидопинговых правил.[46]

10.5 Отмена периода *Дисквалификация* где есть *Нет ошибок* или *Халатность*

Если *Спортсмен* или другой *Человек* устанавливает в отдельном случае, что он несет *Нет ошибок* или *Халатность*, то применимый в противном случае период *Дисквалификация* должны быть устранены.[47]

10.6 Сокращение периода *Дисквалификация* на основе *Нет существенной неисправности* или *Халатность*

10.6.1 Сокращение санкций в особых обстоятельствах за нарушение статей 2.1, 2.2 или 2.6.

Все сокращения согласно статье 10.6.1 являются взаимоисключающими и не суммируются.

10.6.1.1 *Указанные вещества* или *Указанные методы*

Если нарушение антидопинговых правил связано с *Указанное вещество* (кроме *Вещество злоупотребления*) или *Указанный метод* и *Спортсмен* или другой *Человек* может установить *Нет существенной неисправности* или *Халатность*, то период *Дисквалификация* должно быть, как минимум, выговором и без периода *Дисквалификация* и максимум два (2) года *Дисквалификация*, в зависимости от *Спортсмена* или другой *Человек* степень *Вина*.

---

[45] *[Комментарий к статье 10.3.6: Поведение, которое признано нарушающим как статью 2.5 (Вмешательство), так и статью 2.11 (Действия спортсмена или иного лица с целью воспрепятствовать сообщению властям или принять ответные меры в отношении сообщения властям), подлежит наказанию на основании нарушения, влекущего за собой более суровое наказание.]*

[46] *[Комментарий к статье 10.4: Нарушения статей 2.7 (Торговля людьми или попытка торговли людьми), 2.8 (Администрирование или попытка администрирования), 2.9 (Соучастие или попытка соучастия) и 2.11 (Действия спортсмена или другого лица с целью воспрепятствовать сообщению властям или принять ответные меры в случае отказа сообщить о них властям).) не включены в применение статьи 10.4, поскольку санкции за эти нарушения уже предусматривают достаточную свободу действий вплоть до пожизненного запрета, позволяющего учитывать любые отягчающие обстоятельства.]*

[47] *[Комментарий к статье 10.5: Данная статья и статья 10.6.2 применяются только к наложению санкций; они не применимы для определения того, имело ли место нарушение антидопинговых правил. Они будут применяться только в исключительных обстоятельствах, например, когда спортсмен может доказать, что, несмотря на все необходимые меры предосторожности, он или она подверглись саботажу со стороны участника. И наоборот, «Отсутствие вины или халатности» не будет применяться в следующих обстоятельствах: (a) положительный результат теста в результате неправильно маркированного или загрязненного витамина или пищевой добавки (Спортсмены несут ответственность за то, что они потребляют (Статья 2.1), и были предупреждены о возможности дополнительное загрязнение); (b) прием запрещенной субстанции личным врачом или тренером спортсмена без уведомления спортсмена (спортсмены несут ответственность за выбор медицинского персонала и за информирование медицинского персонала о том, что им нельзя давать запрещенную субстанцию); и (c) саботаж еды или напитков Спортсмена со стороны супруга, тренера или другого лица из круга общения Спортсмена (Спортсмены несут ответственность за то, что они потребляют, и за поведение тех Лиц, которым они доверяют доступ к своей еде и напиткам).). Однако, в зависимости от уникальных фактов конкретного дела, любой из упомянутых примеров может привести к смягчению санкции по статье 10.6 на основании отсутствия существенной вины или халатности.]*

10.6.1.2 *Загрязненные продукты*

В тех случаях, когда *Спортсмен* или другой *Человек* может установить оба *Нет существенной неисправности* или *Халатность* и что обнаружено *Запрещенное вещество* (кроме *Вещество злоупотребления*) пришел из *Загрязненный продукт*, то период *Дисквалификация* должно быть, как минимум, выговором и без периода *Дисквалификация* и максимум два (2) года *Дисквалификация*, в зависимости от *Спортсмен* или другой *Человек* степень *Вина*.[48]

10.6.1.3 *Защищенные лица* или *Спортсмены-любители*

Если нарушение антидопинговых правил не связано с *Вещество злоупотребления* совершается *Защищенное лицо* или *Спортсмен-любитель* и *Защищенное лицо* или *Спортсмен-любитель* может установить *Нет существенной неисправности* или *Халатность*, то период *Дисквалификация* должно быть, как минимум, выговором и без периода *Дисквалификация* и максимум два (2) года *Дисквалификация*, в зависимости от *Защищенное лицо* или *Спортсмен-любитель* степень *Вина*.

10.6.2 Применение *Нет существенной неисправности* или *Халатность* за пределами применения статьи 10.6.1.

Если *Спортсмен* или другой *Человек* устанавливает в отдельном случае, когда статья 10.6.1 не применима, что он несет *Нет существенной неисправности* или *Халатность*, то, при условии дальнейшего сокращения или исключения, как это предусмотрено в Статье 10.7, применимый в противном случае период *Дисквалификация* может быть уменьшено в зависимости от *Спортсмен* или другой *Человек* степень *Вина*, но уменьшенный период *Дисквалификация* не может быть менее половины срока *Дисквалификация* в противном случае применимо. Если иной применимый период *Дисквалификация* является пожизненным, сокращенный срок в соответствии с настоящей статьей может составлять не менее восьми (8) лет.[49]

10,7 Отмена, сокращение или приостановление срока действия *Дисквалификация* или другой *Последствия* по причинам, отличным от *Вина*

10.7.1 *Существенная помощь* в обнаружении или установлении *Код* Нарушения[50]

10.7.1.1 IFMA может до принятия апелляционного решения в соответствии со статьей 13 или до истечения срока подачи апелляции приостановить действие части *Последствия*

---

[48] *[Комментарий к статье 10.6.1.2: Чтобы получить преимущества по этой статье, Спортсмен или иное Лицо должны не только доказать, что обнаруженная Запрещенная субстанция произошла из Загрязненного продукта, но также должны отдельно доказать отсутствие существенной вины или халатности. Следует также отметить, что спортсмены должны принимать пищевые добавки на свой страх и риск. Снижение санкций на основании отсутствия существенной вины или халатности редко применялось в случаях использования загрязненного продукта, за исключением случаев, когда спортсмен проявлял высокий уровень осторожности перед приемом загрязненного продукта. При оценке того, может ли спортсмен установить источник запрещенной субстанции, это может, например, иметь значение для установления того, действительно ли спортсмен использовал зараженный продукт, задекларировал ли спортсмен продукт, который впоследствии был признан загрязненным, на форму допинг-контроля.*

Данную статью не следует распространять за пределы продуктов, прошедших определенный процесс производства. Если Неблагоприятный результат анализа является результатом загрязнения окружающей среды «непродуктом», таким как водопроводная вода или вода из озера, в обстоятельствах, когда ни один разумный человек не ожидает какого-либо риска нарушения антидопинговых правил, как правило, вины или халатности не существует в соответствии с Статья 10.5.]

[49] *[Комментарий к статье 10.6.2: Статья 10.6.2 может применяться к любому нарушению антидопинговых правил, за исключением тех статей, в которых намерение является элементом нарушения антидопинговых правил (например, статьи 2.5, 2.7, 2.8, 2.9 или 2.11).) или элемент конкретной санкции (например, статья 10.2.1) или диапазон дисквалификации уже предусмотрены в статье в зависимости от степени вины спортсмена или другого лица.]*

[50] *[Комментарий к статье 10.7.1: Сотрудничество спортсменов, вспомогательного персонала спортсменов и других лиц, которые признают свои ошибки и готовы выявить другие нарушения антидопинговых правил, важно для чистого спорта.]*

(Кроме как *Дисквалификация* и обязательно *Публичное раскрытие*) налагается в индивидуальном случае, когда *Спортсмен* или другой *Человек* предоставил *Существенная помощь* для *Антидопинговая организация*, уголовным органом или профессиональным дисциплинарным органом, что приводит к: (i) *Антидопинговая организация* обнаружение или сообщение о нарушении антидопинговых правил другим лицом *Человек*; или (ii) которое приводит к тому, что уголовный или дисциплинарный орган обнаруживает или выдвигает обвинение в совершении уголовного преступления или нарушения профессиональных правил, совершенного другим лицом. *Человек* и информация, предоставленная *Человек* предоставление *Существенная помощь* предоставляется IFMA или другим *Антидопинговая организация* с *Управление результатами* ответственность; или (iii) что приводит к *ВАДА* возбуждение дела против *Подписавшееся лицо*, *ВАДА*-аккредитованная лаборатория, или *Спортсмен* блок управления паспортами (как определено в *Международный стандарт* для лабораторий) за несоблюдение *Код*, *Международный стандарт* или *Технический документ*; или (iv) с одобрения *ВАДА*, что приводит к тому, что уголовный или дисциплинарный орган выдвигает обвинение в совершении уголовного преступления или нарушение профессиональных или спортивных правил, возникающее в результате нарушения спортивной честности, за исключением допинга. После принятия апелляционного решения в соответствии со статьей 13 или истечения срока подачи апелляции IFMA может только приостановить действие части применимого в противном случае решения. *Последствия* с одобрения *ВАДА*.

Степень, в которой применимый в противном случае период *Дисквалификация* может быть отстранен, исходя из серьезности нарушения антидопинговых правил, совершенного спортсменом. *Спортсмен* или другой *Человек* и значение *Существенная помощь* предоставлено *Спортсмен* или другой *Человек* усилиям по искоренению допинга в спорте, несоблюдению *Код* и/или нарушения спортивной честности. Не более трех четвертей применимого в противном случае периода *Дисквалификация* может быть приостановлено. Если иной применимый период *Дисквалификация* является пожизненным, период без отстранения согласно настоящей статье должен составлять не менее восьми (8) лет. Для целей настоящего пункта применимый в противном случае период *Дисквалификация* не включает в себя какой-либо период *Дисквалификация* это может быть добавлено в соответствии со статьей 10.9.3.2 настоящих Антидопинговых правил.

Если об этом попросит *Спортсмен* или другой *Человек* который стремится предоставить *Существенная помощь*, IFMA должна разрешить *Спортсмен* или другой *Человек* предоставить ему информацию при условии *Соглашение без предубеждений*.

Если *Спортсмен* или другой *Человек* не может продолжать сотрудничать и предоставлять полную и достоверную информацию. *Существенная помощь* на основании чего приостановление *Последствия* было основано, IFMA должна восстановить первоначальный *Последствия*. Если IFMA решит восстановить приостановленное действие *Последствия* или решает не восстанавливать приостановленное действие *Последствия*, это решение может быть обжаловано любым *Человек* имеет право на апелляцию в соответствии со статьей 13.

10.7.1.2 Для дальнейшего поощрения *Спортсмены* и другие *Персоны* предоставлять *Существенная помощь* к *Антидопинговые организации*, по запросу IFMA или по запросу *Спортсмен* или другой *Человек* который совершил или предположительно совершил нарушение антидопинговых правил или другое нарушение *Код*, *ВАДА* можно договориться на любом этапе

Перевод: английский - русский - www.onlinedoctranslator.com

*Управление результатами*процесса, в том числе после принятия апелляционного решения в соответствии со статьей 13, к тому, что он считает надлежащим приостановлением применимого в противном случае периода*Дисквалификация*и другие *Последствия*. В исключительных обстоятельствах,*ВАДА*может согласиться на приостановление действия*Дисквалификация*и другие*Последствия*для *Существенная помощь*больше, чем те, которые иным образом предусмотрены в настоящей статье, или даже не иметь периода*Дисквалификация*, нет обязательного*Публичное раскрытие*и/или невозврат призовых денег или оплата штрафов или издержек.*ВАДА*одобрение подлежит восстановлению *Последствия*, если иное не предусмотрено настоящей статьей. Несмотря на статью 13,*ВАДА* решения в контексте настоящей статьи 10.7.1.2 не могут быть обжалованы.

10.7.1.3 Если IFMA приостанавливает действие какой-либо части применимой в противном случае санкции из-за*Существенная помощь*, то уведомление с обоснованием решения должно быть направлено другому*Антидопинговые организации*с правом на апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, как это предусмотрено в статье 14. В особых обстоятельствах, когда*ВАДА*определяет, что это будет в лучших интересах борьбы с допингом,*ВАДА*может разрешить IFMA заключить соответствующие соглашения о конфиденциальности, ограничивающие или откладывающие раскрытие информации.*Существенная помощь*соглашение или характер*Существенная помощь*предоставляется.

10.7.2 Признание нарушения антидопинговых правил при отсутствии других доказательств

Где*Спортсмен*или другой*Человек*добровольно признает совершение нарушения антидопинговых правил до получения уведомления о*Образец*сбор, который может установить нарушение антидопинговых правил (или, в случае нарушения антидопинговых правил, кроме статьи 2.1, до получения первого уведомления о признанном нарушении в соответствии со статьей 7) и что признание является единственным надежным доказательством нарушения на момент поступления, затем в период *Дисквалификация*может быть сокращен, но не менее чем на половину срока*Дисквалификация* в противном случае применимо.[51]

10.7.3 Применение нескольких оснований для смягчения санкции

Где*Спортсмен*или другой*Человек*устанавливает право на сокращение санкции в соответствии с более чем одним положением статьи 10.5, 10.6 или 10.7, прежде чем применять какое-либо сокращение или приостановление в соответствии со статьей 10.7, в противном случае применимый период *Дисквалификация*определяются в соответствии со статьями 10.2, 10.3, 10.5 и 10.6. Если*Спортсмен*или другой *Человек*устанавливает право на сокращение или приостановление срока*Дисквалификация* согласно статье 10.7, то срок*Дисквалификация*может быть сокращен или приостановлен, но не ниже одной четверти применимого в противном случае периода*Дисквалификация*.

10,8 *Управление результатами*Соглашения

10.8.1 Сокращение на один (1) год за определенные нарушения антидопинговых правил на основании досрочного допуска и принятия санкций.

[51] *[Комментарий к статье 10.7.2: Данная статья предназначена для применения, когда спортсмен или иное лицо заявляет о нарушении антидопинговых правил в обстоятельствах, когда ни одна антидопинговая организация не знает, что нарушение антидопинговых правил может иметь последствия. было совершено. Это не применимо к обстоятельствам, когда признание происходит после того, как Спортсмен или иное Лицо полагает, что его вот-вот поймают. Сумма, на которую снижается дисквалификация, должна основываться на вероятности того, что спортсмен или иное лицо были бы пойманы, если бы он или она не выступили добровольно.]*

Где *Спортсмен* или другой *Человек* после получения уведомления от IFMA о потенциальном нарушении антидопинговых правил, которое влечет за собой заявленный период *Дисквалификация* четырех (4) или более лет (включая любой период *Дисквалификация* заявленный в соответствии со статьей 10.4), признает нарушение и принимает заявленный срок *Дисквалификация* не позднее двадцати (20) дней после получения уведомления об обвинении в нарушении антидопинговых правил, *Спортсмен* или другой *Человек* может получить сокращение на один (1) год периода *Дисквалификация* утверждает IFMA. Где *Спортсмен* или другой *Человек* получает сокращение на один (1) год заявленного периода *Дисквалификация* согласно настоящей статье 10.8.1, дальнейшее сокращение заявленного периода *Дисквалификация* допускается согласно любой другой статье.[52]

10.8.2 Соглашение о разрешении дела

Где *Спортсмен* или другой *Человек* признает нарушение антидопинговых правил после того, как IFMA столкнулась с нарушением антидопинговых правил, и соглашается *Последствия* приемлемо для IFMA и *ВАДА* по своему усмотрению, то: (a) *Спортсмен* или другой *Человек* может быть сокращен срок *Дисквалификация* на основе оценки IFMA и *ВАДА* применения статей 10.1–10.7 к предполагаемому нарушению антидопинговых правил, серьезности нарушения, *Спортсмен* или другой *Человек* степень *Вина* и как быстро *Спортсмен* или другой *Человек* признал нарушение; и (b) период *Дисквалификация* может начаться уже со дня *Образец* сбор или дата, когда в последний раз произошло другое нарушение антидопинговых правил. Однако в каждом случае применения настоящей статьи *Спортсмен* или другой *Человек* должен отслужить не менее половины согласованного срока *Дисквалификация* начиная с более ранней из дат, *Спортсмен* или другой *Человек* согласился с введением санкции или *Временное отстранение* что впоследствии было признано *Спортсмен* или другой *Человек*. Решение *ВАДА* и IFMA заключать или не заключать соглашение о разрешении дела, а также сумму сокращения и дату начала периода *Дисквалификация* не являются вопросами, подлежащими вынесению решения или пересмотру органом, проводящим слушания, и не подлежат обжалованию в соответствии со статьей 13.

Если об этом попросит *Спортсмен* или другой *Человек* кто стремится заключить соглашение об урегулировании дела в соответствии с настоящей статьей, IFMA должна разрешить *Спортсмен* или другой *Человек* обсуждать с ним признание нарушения антидопинговых правил при условии *Соглашение без предубеждений*.[53]

10,9 Множественные нарушения

10.9.1 Второе или третье нарушение антидопинговых правил.

10.9.1.1 Для *Спортсмен* или другой *Человек* второе нарушение антидопинговых правил, период *Дисквалификация* должно быть большее из:

(a) Шесть (6) месяцев *Дисквалификация*; или

(b) Срок дисквалификации в диапазоне от:

(i) сумму периода *Дисквалификация* налагается за первое нарушение антидопинговых правил плюс срок *Дисквалификация* в противном случае применимо ко второму нарушению антидопинговых правил, рассматриваемому как

[52] *[Комментарий к статье 10.8.1: Например, если IFMA утверждает, что спортсмен нарушил статью 2.1 об использовании анаболического стероида, и утверждает, что применимый срок дисквалификации составляет четыре (4) года, то спортсмен может в одностороннем порядке сократить срок дисквалификации. Дисквалификация на три (3) года путем признания нарушения и принятия трех (3) лет дисквалификации в течение срока, указанного в настоящей статье, без дальнейшего сокращения. Это разрешает дело без необходимости проведения слушания.]*

[53] *[Комментарий к Статье 10.8: Любые смягчающие или отягчающие обстоятельства, изложенные в настоящей Статье 10, должны учитываться при определении Последствий, изложенных в соглашении об урегулировании дела, и не должны применяться за пределами условий этого соглашения.]*

если бы это было первое нарушение, и

(ii) в два раза дольше периода *Дисквалификация* в противном случае применимо ко второму нарушению антидопинговых правил, рассматриваемому так же, как если бы оно было первым нарушением.

Период *Дисквалификация* в пределах этого диапазона определяются с учетом совокупности обстоятельств и *Спортсмен* или другой *Человек* степень *Вина* по второму нарушению.

10.9.1.2 Третье нарушение антидопинговых правил всегда влечет за собой пожизненное лишение свободы. *Дисквалификация*, за исключением случаев, когда третье нарушение соответствует условию об устранении или сокращении срока *Дисквалификация* согласно статье 10.5 или 10.6, или влечет за собой нарушение статьи 2.4. В этих конкретных случаях срок *Дисквалификация* должен составлять от восьми (8) лет до пожизненного срока *Дисквалификация*.

10.9.1.3 Период *Дисквалификация* установленные в статьях 10.9.1.1 и 10.9.1.2, могут быть затем дополнительно уменьшены путем применения статьи 10.7.

10.9.2 Нарушение антидопинговых правил, за которое *Спортсмен* или другой *Человек* установил *Нет ошибок* или *Халатность* не считается нарушением для целей настоящей статьи 10.9. Кроме того, нарушение антидопинговых правил, наказуемое согласно статье 10.2.4.1, не должно считаться нарушением для целей статьи 10.9.

10.9.3 Дополнительные правила для некоторых потенциальных множественных нарушений

10.9.3.1 Для целей наложения санкций согласно статье 10.9, за исключением случаев, предусмотренных статьями 10.9.3.2 и 10.9.3.3, нарушение антидопинговых правил будет считаться вторым нарушением только в том случае, если IFMA сможет доказать, что *Спортсмен* или другой *Человек* совершил дополнительное нарушение антидопинговых правил после *Спортсмен* или другой *Человек* получил уведомление в соответствии со статьей 7 или после того, как IFMA предприняла разумные усилия, чтобы уведомить о первом нарушении антидопинговых правил. Если IFMA не может это доказать, нарушения должны рассматриваться вместе как одно первое нарушение, и налагаемые санкции должны основываться на нарушении, которое влечет за собой более суровые санкции, включая применение *Отягчающие обстоятельства*. Результаты всего *Соревнования* начиная с более раннего нарушения антидопинговых правил, будет *Дисквалифицирован* как это предусмотрено статьей 10.10.[54]

10.9.3.2 Если IFMA установит, что *Спортсмен* или другой *Человек* совершил дополнительное нарушение антидопинговых правил до уведомления, и что дополнительное нарушение произошло за двенадцать (12) месяцев или более до или после первого замеченного нарушения, то срок дисквалификации за дополнительное нарушение должен рассчитываться так, как если бы дополнительное нарушение нарушение было самостоятельным первым нарушением, и этот период *Дисквалификация* подается последовательно, а не одновременно с периодом *Дисквалификация* наложено за ранее замеченное нарушение. Где эта статья

---

54 *[Комментарий к статье 10.9.3.1: То же правило применяется, если после наложения санкции IFMA обнаруживает факты нарушения антидопинговых правил, которые произошли до уведомления о первом нарушении антидопинговых правил – например, IFMA должна наложить санкция, основанная на санкции, которая могла бы быть наложена, если бы решение о двух (2) нарушениях было вынесено одновременно, включая применение отягчающих обстоятельств.]*

10.9.3.2, нарушения, взятые вместе, составляют одно нарушение для целей статьи 10.9.1.

10.9.3.3 Если IFMA установит, что *Спортсмен* или другой *Человек* совершил нарушение статьи 2.5 в связи с *Допинг-контроль* в процессе за основное предполагаемое нарушение антидопинговых правил, нарушение статьи 2.5 должно рассматриваться как отдельное первое нарушение, и срок дисквалификации за такое нарушение должен отбываться последовательно, а не одновременно с периодом дисквалификации. *Дисквалификация*, если таковые имеются, наложенные за основное нарушение антидопинговых правил. В случае применения настоящей статьи 10.9.3.3 нарушения, взятые вместе, составляют одно нарушение для целей статьи 10.9.1.

10.9.3.4 Если IFMA установит, что *Спортсмен* или другой *Человек* совершил второе или третье нарушение антидопинговых правил в течение периода *Дисквалификация*, периоды *Дисквалификация* поскольку множественные нарушения должны происходить последовательно, а не одновременно.

10.9.4 Множественные нарушения антидопинговых правил в течение десяти (10) лет.

Для целей статьи 10.9 каждое нарушение антидопинговых правил должно произойти в течение одного и того же десяти (10) лет, чтобы считаться множественными нарушениями.

10.10 *Дисквалификация* результатов в *Соревнования* После *Образец* Сбор или совершение нарушения антидопинговых правил

Помимо автоматического *Дисквалификация* результатов в *Соревнование* что дало положительный результат *Образец* согласно статье 9, все другие конкурсные результаты *Спортсмен* получено с даты положительного *Образец* было собрано (будь то *Соревнования* или *Внеконкурсный*), или иное нарушение антидопинговых правил произошло в результате начала любого *Временное отстранение* или *Дисквалификация* период, если справедливость не требует иного, должен быть *Дисквалифицирован* со всеми вытекающими *Последствия* включая конфискацию любых медалей, очков и призов.[55]

10.11 Аннулирование призовых денег

Если IFMA возвращает призовые деньги, конфискованные в результате нарушения антидопинговых правил, она должна принять разумные меры для распределения и распределения этих призовых денег между *Спортсмены* кто имел бы на это право, если бы лишился *Спортсмен* не соревновались.[56]

10.12 *Финансовые последствия*

10.12.1 Где *Спортсмен* или другой *Человек* совершит нарушение антидопинговых правил, IFMA может по своему усмотрению и с соблюдением принципа пропорциональности принять решение (a) о взыскании ущерба *Спортсмен* или другой *Человек* расходы, связанные с нарушением антидопинговых правил, независимо от срока *Дисквалификация* наложить и/или (b) оштрафовать

---

55 *[Комментарий к статье 10.10: Ничто в настоящих Антидопинговых правилах не препятствует чистым спортсменам или другим лицам, которым был нанесен ущерб в результате действий лица, совершившего нарушение антидопинговых правил, реализовать любое право, которое в противном случае им пришлось бы требовать возмещения ущерба. от такого Лица.]*

56 *[Комментарий к статье 10.11: Эта статья не предназначена для наложения на IFMA позитивной обязанности предпринимать какие-либо действия по сбору конфискованных призовых денег. Если IFMA решит не предпринимать никаких действий по взысканию конфискованных призовых денег, она может передать свое право на возврат таких денег спортсмену(ам), который в противном случае должен был бы получить эти деньги. «Разумные меры по распределению этих призовых денег» могут включать использование собранных конфискованных призовых денег по согласованию с IFMA и ее спортсменами.]*

*Спортсмен*или другой*Человек*в размере до 1000 долларов США, только в случаях, когда максимальный срок*Дисквалификация*иное применимое уже было введено.

10.12.2 Наложение финансовых санкций или возмещение расходов со стороны IFMA не могут считаться основанием для снижения*Дисквалификация*или другая санкция, которая в противном случае была бы применима в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами.

10.13 Начало*Дисквалификация*Период

Где*Спортсмен*уже отбывает срок*Дисквалификация*за нарушение антидопинговых правил, любой новый период *Дисквалификация*начинается в первый день после текущего периода*Дисквалификация*было обслужено. В противном случае, за исключением случаев, предусмотренных ниже, срок*Дисквалификация*начинается в день окончательного решения слушания, предусматривающего*Дисквалификация*или, если слушание отменяется или слушание не проводится, в день, когда*Дисквалификация*принимается или иным образом навязывается.

10.13.1Задержки, не связанные с*Спортсмен*или другой*Человек*

Если имели место существенные задержки в процессе слушаний или других аспектах *Допинг-контроль*и*Спортсмен*или другой*Человек*может установить, что такие задержки не связаны с *Спортсмен*или другой*Человек*, IFMA или комиссия IFMA по слушаниям по допингу, если применимо, могут начать период*Дисквалификация*в более ранний срок, начиная с даты*Образец* сбор или дата, когда в последний раз произошло другое нарушение антидопинговых правил. Все соревновательные результаты, достигнутые за период*Дисквалификация*, включая обратную силу *Дисквалификация*, должен быть*Дисквалифицирован*.[57]

10.13.2Кредит на*Временное отстранение*или Период*Дисквалификация*Подается

10.13.2.1 Если*Временное отстранение*пользуется уважением*Спортсмен*или другой *Человек*, тогда*Спортсмен*или другой*Человек*получит кредит на такой период *Временное отстранение*против любого периода *Дисквалификация*которое в конечном итоге может быть наложено. Если*Спортсмен*или другой *Человек*не уважает*Временное отстранение*, тогда*Спортсмен* или другой*Человек*не получит кредита ни за какой период*Временное отстранение*служил. Если период*Дисквалификация*вручается на основании решения, которое впоследствии обжалуется, то*Спортсмен*или другой *Человек*получит кредит на такой период*Дисквалификация*служил в течение любого периода *Дисквалификация*которое в конечном итоге может быть наложено в апелляционном порядке.

10.13.2.2 Если*Спортсмен*или другой*Человек*добровольно принимает*Временное отстранение*в письменной форме от IFMA и после этого уважает *Временное отстранение*,*Спортсмен*или другой*Человек*должен получить кредит за такой период добровольного*Временное отстранение*против любого периода *Дисквалификация*которое в конечном итоге может быть наложено. Копия *Спортсмен*или другой*Человек*добровольное принятие *Временное отстранение* должны быть незамедлительно предоставлены каждой стороне

[57] *[Комментарий к статье 10.13.1: В случаях нарушений антидопинговых правил, за исключением случаев, указанных в статье 2.1, время, необходимое антидопинговой организации для обнаружения и разработки фактов, достаточных для установления нарушения антидопинговых правил, может быть длительным, в частности когда Спортсмен или иное Лицо предприняло позитивные действия, чтобы избежать обнаружения. В этих обстоятельствах не следует использовать предусмотренную в этой статье гибкость для начала применения санкций на более ранний срок.]*

имеет право на получение уведомления о предполагаемом нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 14.1.[58]

10.13.2.3 Нет кредита в течение периода *Дисквалификация* предоставляется на любой период времени до даты вступления в силу *Временное отстранение* или добровольный *Временное отстранение* независимо от того, *Спортсмен* решил не участвовать в соревнованиях или был отстранен командой.

10.13.2.4 В *Командные виды спорта*, где период *Дисквалификация* накладывается на команду, если справедливость не требует иного, период *Дисквалификация* начинается в день окончательного решения слушания, предусматривающего *Дисквалификация* или, если слушание отменяется, в день *Дисквалификация* принимается или иным образом навязывается. Любой период команды *Временное отстранение* (независимо от того, были ли они наложены или добровольно приняты) засчитываются в счет общего периода *Дисквалификация* чтобы Ему служили.]

10.14 Статус во время *Дисквалификация* или *Временное отстранение*

10.14.1 Запрет на участие во время *Дисквалификация* или *Временное отстранение*

Нет *Спортсмен* или другой *Человек* кто был объявлен *Не соответствует критериям* или подлежит *Временное отстранение* может, в течение периода *Дисквалификация* или *Временное отстранение*, участвовать в любом качестве в *Соревнование* или деятельность (кроме разрешенного антидопингового *Образование* или программы реабилитации), санкционированные или организованные любым *Подписавшееся лицо*, *Подписавшегося лица* членская организация, клуб или другая членская организация *Подписавшегося лица* членской организации или в *Соревнования* разрешено или организовано какой-либо профессиональной лигой или любым международным или национальным уровнем *Событие* организация или любая спортивная деятельность элитного или национального уровня, финансируемая государственным учреждением.

Ан *Спортсмен* или другой *Человек* при условии соблюдения периода *Дисквалификация* более четырех (4) лет, может по истечении четырех (4) лет периода *Дисквалификация*, участвуйте в качестве *Спортсмен* на местных спортивных мероприятиях, не санкционированных или иным образом не находящихся под контролем *Лицо, подписавшее Кодекс* или член *Лицо, подписавшее Кодекс*, но только до тех пор, пока местное спортивное мероприятие не находится на уровне, который в противном случае мог бы квалифицироваться таким образом. *Спортсмен* или другой *Человек* прямо или косвенно участвовать в национальном чемпионате (или накапливать очки) или *Международное мероприятие*, и не предполагает *Спортсмен* или другой *Человек* работаю в любом качестве с *Защищенные лица*.

Ан *Спортсмен* или другой *Человек* при условии соблюдения периода *Дисквалификация* будет оставаться предметом *Тестирование* и любое требование IFMA предоставить информацию о местонахождении.[59]

---

58 *[Комментарий к статье 10.13.2.2: Добровольное согласие спортсмена на временное отстранение не является признанием спортсмена и не должно использоваться каким-либо образом для создания неблагоприятного вывода против спортсмена.]*

59 *[Комментарий к статье 10.14.1: Например, в соответствии со статьей 10.14.2 ниже, непригодные спортсмены не могут участвовать в тренировочных сборах, показательных выступлениях или тренировках, организованных их национальной федерацией или клубом, который является членом этой национальной федерации или который является финансируется государственным учреждением. Кроме того, спортсмен, не имеющий права участвовать в профессиональных лигах, не подписавших Соглашение (например, Национальная хоккейная лига, Национальная баскетбольная ассоциация и т. д.), соревнованиях, организованных международной организацией, не подписавшей соглашение, или организацией национального уровня, не подписавшей соглашение. Организация мероприятия без наступления Последствий, предусмотренных п. 10.14.3. Термин «деятельность» также включает, например, административную деятельность, такую как работа должностным лицом, директором, должностным лицом, сотрудником или волонтером организации, описанной в настоящей статье. Дисквалификация, наложенная в одном виде спорта, также признается и в других видах спорта (см. Статью 15.1 «Автоматическое обязательное действие решений»). Спортсмену или иному лицу, отбывающему срок дисквалификации, запрещается тренировать или выполнять функции помощника спортсмена в любом другом качестве в любое время в течение срока дисквалификации, и это также может привести к нарушению статьи 2.10 другим спортсменом. Любой стандарт результативности, достигнутый в период дисквалификации, не должен признаваться IFMA или ее Национальными федерациями ни для каких целей.]*

10.14.2 Вернуться к обучению

В качестве исключения из статьи 10.14.1, *Спортсмен* может вернуться, чтобы тренироваться с командой или использовать возможности клуба или другой организации-члена IFMA или другой *Подписавшегося лица* организации-члена в течение непродолжительного из: (1) последних двух месяцев *Спортсмена* время *Дисквалификация*, или (2) последнюю четверть периода *Дисквалификация* наложено.[60]

10.14.3 Нарушение запрета на участие во время *Дисквалификация* или *Временное отстранение*

Где *Спортсмен* или другой *Человек* кто был объявлен *Не соответствует критериям* нарушает запрет на участие во время *Дисквалификация* описанные в статье 10.14.1, результаты такого участия подлежат *Дисквалифицирован* и новый период *Дисквалификация* равна продолжительности первоначальному периоду *Дисквалификация* прибавляется к концу первоначального периода *Дисквалификация*. Новый период *Дисквалификация* включая выговор и отсутствие срока *Дисквалификация*, может быть скорректировано в зависимости от *Спортсмен* или другой *Человек* степень *Вина* и другие обстоятельства дела. Определение того, является ли *Спортсмен* или другой *Человек* нарушил запрет на участие, и вопрос о том, является ли корректировка уместной, должен быть сделан *Антидопинговая организация* чей *Управление результатами* привело к введению первоначального периода *Дисквалификация*. Это решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.

Ан *Спортсмен* или другой *Человек* который нарушает запрет на участие во время *Временное отстранение* описанные в статье 10.14.1, не получают кредита за любой период *Временное отстранение* обслуживаются, и результаты такого участия должны быть *Дисквалифицирован*.

Где *Специалист по поддержке спортсмена* или другой *Человек* помогает *Человек* в нарушении запрета на участие во время *Дисквалификация* или *Временное отстранение*, IFMA наложит санкции за нарушение статьи 2.9 за такую помощь.

10.14.4 Удержание финансовой поддержки в течение *Дисквалификация*

Кроме того, за любое нарушение антидопинговых правил, не влекущее за собой смягчение санкций, как описано в статьях 10.5 или 10.6, некоторая или вся финансовая поддержка, связанная со спортом, или другие связанные со спортом льготы, полученные таким *Человек* будет удержано IFMA и ее *Национальные федерации*.

10.15 Автоматическая публикация санкции

Обязательная часть каждой санкции должна включать автоматическую публикацию, как это предусмотрено в статье 14.3.

СТАТЬЯ 11 *ПОСЛЕДСТВИЯ* КОМАНДАМ

11.1 *Тестирование* команд

Если один (1) член команды (за пределами *Командные виды спорта*) был уведомлен о нарушении антидопинговых правил согласно статье 7 в связи с *Событие*, руководящий орган *Событие* проводит соответствующие *Целевое тестирование* всех членов команды в течение *Период проведения мероприятия*.

11.2 *Последствия* для команд

[60] *[Комментарий к статье 10.14.2: Во многих командных видах спорта и некоторых индивидуальных видах спорта (например, прыжках с трамплина и гимнастике) спортсмены не могут эффективно тренироваться самостоятельно, чтобы быть готовыми к соревнованиям по окончании срока дисквалификации спортсмена. В течение периода тренировок, описанного в этой статье, непригодный спортсмен не может участвовать в соревнованиях или заниматься какой-либо деятельностью, описанной в статье 10.14.1, кроме тренировок.]*

11.2.1 Нарушение антидопинговых правил, совершенное членом команды в связи с *Соревнования* тест автоматически приводит к *Дисквалификация* результата, полученного командой в этом *Соревнование*, со всеми вытекающими *Последствия* для команды и ее членов, включая лишение любых медалей, очков и призов.

11.2.2 Нарушение антидопинговых правил, совершенное членом команды, произошедшее во время или в связи с соревнованием. *Событие* может привести к *Дисквалификация* всех результатов, полученных командой в этом *Событие* со всем *Последствия* для команды и ее членов, включая лишение всех медалей, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных статьей 11.2.3.

11.2.3 Где *Спортсмен* член команды, совершивший нарушение антидопинговых правил во время или в связи с одним (1) *Соревнование* в *Событие,* если другой член(ы) команды докажет(ют), что он(а) несет(ют) *Нет ошибок* или *Халатность* за это нарушение результаты команды в любых других *Соревнования)* в этом *Событие* не будет *Дисквалифицирован* если только результаты команды в *Соревнования)* кроме *Соревнование* в котором произошло нарушение антидопинговых правил, скорее всего, пострадало от *Спортсмена* нарушение антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 12 САНКЦИИ IFMA ПРОТИВ ДРУГИХ СПОРТИВНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Когда IFMA узнает, что *Национальная федерация* или любая другая спортивная организация, в отношении которой она имеет полномочия, не соблюдает, не реализует, не поддерживает и не обеспечивает соблюдение настоящих Антидопинговых правил в пределах сферы компетенции этой организации или органа, IFMA имеет полномочия и может принять следующие дополнительные дисциплинарные меры:

12.1 Исключить всех или некоторую группу членов этой организации или органа из указанного будущего. *События* или все *События* проводится в течение определенного периода времени.

12.2 Принять дополнительные дисциплинарные меры в отношении признания этой организации или органа, права их членов участвовать в деятельности IFMA и/или оштрафовать эту организацию или орган на основании следующего:

12.2.1 Четыре (4) или более нарушений настоящих Антидопинговых правил (кроме нарушений статьи 2.4) совершены *Спортсмены* или другой *Персоны* аффилированным с этой организацией или органом в течение двенадцати (12) месяцев. В таком случае: (a) всем или некоторой группе членов этой организации или органа может быть запрещено участвовать в любой деятельности IFMA на срок до двух (2) лет и/или (b) эта организация или орган может быть оштрафован на сумму до 10 000 долларов США.

12.2.2 Четыре (4) или более нарушений настоящих Антидопинговых правил (кроме нарушений, связанных со статьей 2.4), совершены в дополнение к нарушениям, описанным в статье 12.2.1, *Спортсмены* или другой *Персоны* связан с этой организацией или органом в течение двенадцати (12) месяцев. В таком случае деятельность этой организации или органа может быть приостановлена на срок до четырех (4) лет.

12.2.3 Больше одного *Спортсмен* или другой *Человек* аффилированный с этой организацией или органом, совершает нарушение антидопинговых правил во время *Международное мероприятие*. В таком случае данная организация или орган может быть оштрафована на сумму до 10 000 долларов США.

12.2.4 Эта организация или орган не предприняла должных усилий для информирования IFMA о *Спортсмена* местонахождение после получения запроса об этом

Информация от ИФМА. В таком случае данная организация или орган может быть оштрафована на сумму до 5000 долларов США за каждого. *Спортсмен*, в дополнение к возмещению всех расходов IFMA, понесенных в *Тестирование* эта организация или орган *Спортсмены*.

12.3 Приостановить частичное или полное финансирование или другую финансовую и нефинансовую поддержку этой организации или органа.

12.4 Обязать эту организацию или орган возместить IFMA все расходы (включая, помимо прочего, лабораторные сборы, расходы на слушания и поездки), связанные с нарушением настоящих Антидопинговых правил, совершенным *Спортсмен* или другой *Человек* связанный с этой организацией или органом.

СТАТЬЯ 13 *УПРАВЛЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТАМИ*: АПЕЛЛЯЦИИ[61]

13.1 Решения, подлежащие апелляции

Решения, принятые в соответствии с *Код* или настоящие Антидопинговые правила могут быть обжалованы, как указано ниже в статьях с 13.2 по 13.7 или иным образом предусмотрено настоящими Антидопинговыми правилами, *Код* или *Международные стандарты*. Такие решения остаются в силе во время обжалования, если апелляционный орган не примет иного решения.

13.1.1 Объем проверки не ограничен

Объем рассмотрения апелляции включает все вопросы, имеющие отношение к делу, и явно не ограничивается вопросами или объемом рассмотрения, находящимся на рассмотрении лица, принимающего первоначальное решение. Любая сторона апелляции может представить доказательства, юридические аргументы и претензии, которые не были выдвинуты на слушании в первой инстанции, при условии, что они вытекают из той же причины иска или тех же общих фактов или обстоятельств, поднятых или рассмотренных на слушании в первой инстанции.[62]

13.1.2 *КАС* Не следует подчиняться обжалуемым выводам

Принимая свое решение, *КАС* не уважает свободу действий органа, решение которого обжалуется.[63]

13.1.3 *ВАДА* Не требуется исчерпать внутренние средства правовой защиты

Где *ВАДА* имеет право на апелляцию в соответствии со статьей 13, и ни одна другая сторона не обжаловала окончательное решение в рамках процесса IFMA, *ВАДА* может обжаловать такое решение непосредственно *КАС* без необходимости исчерпать другие средства правовой защиты в процессе IFMA.[64]

---

[61] *[Комментарий к статье 13: Целью Кодекса является разрешение антидопинговых вопросов посредством справедливых и прозрачных внутренних процессов с окончательной апелляцией. Антидопинговые решения антидопинговых организаций сделаны прозрачными в статье 14. Указанным лицам и организациям, включая ВАДА, затем предоставляется возможность обжаловать эти решения. Обратите внимание, что определение заинтересованных лиц и организаций, имеющих право на апелляцию в соответствии со статьей 13, не включает спортсменов или их национальные федерации, которые могли бы получить выгоду от дисквалификации другого участника.]*

[62] *[Комментарий к статье 13.1.1: Пересмотренная формулировка предназначена не для внесения существенных изменений в Кодекс 2015 года, а скорее для разъяснения. Например, если спортсмену было предъявлено обвинение на слушании в первой инстанции только в фальсификации, но такое же поведение также может представлять собой соучастие, сторона, подающая апелляцию, может предъявить спортсмену в апелляции обвинения как в фальсификации, так и в соучастии.]*

[63] *[Комментарий к статье 13.1.2: Разбирательство CAS начинается заново. Предыдущие разбирательства не ограничивают доказательства и не имеют веса на слушаниях в CAS.]*

[64] *[Комментарий к статье 13.1.3: Если решение было вынесено до заключительного этапа процесса IFMA (например, первого слушания), и ни одна из сторон не решает обжаловать это решение на следующем уровне процесса IFMA (например, в Управляющем совете).), то ВАДА может обойти оставшиеся этапы внутреннего процесса IFMA и обратиться напрямую в CAS.]*

13.2 Апелляции на решения, касающиеся нарушений антидопинговых правил, *Последствия*, *Временное отстранение*, Реализация решений и полномочия

Решение о совершении нарушения антидопинговых правил, решение о наложении *Последствия* или не навязчиво *Последствия* за нарушение антидопинговых правил или решение о том, что нарушения антидопинговых правил не было; решение о том, что разбирательство о нарушении антидопинговых правил не может быть продолжено по процессуальным причинам (включая, например, давность); решение *ВАДА* не предоставлять исключения из требования об уведомлении за шесть (6) месяцев для пенсионера *Спортсмен* вернуться к соревнованиям согласно статье 5.6.1; решение *ВАДА* назначение *Управление результатами* согласно статье 7.1 *Код*; решение IFMA не выдвигать *Неблагоприятный аналитический результат* или *Атипичная находка* как нарушение антидопинговых правил, или решение не продолжать рассмотрение нарушения антидопинговых правил после расследования в соответствии с *Международный стандарт* для *Управление результатами*; решение о введении или отмене *Временное отстранение* в результате *Предварительное слушание*; несоблюдение IFMA статьи 7.4; решение о том, что у IFMA нет полномочий выносить решения по предполагаемому нарушению антидопинговых правил или его *Последствия*; решение о приостановке или не приостановке *Последствия* или восстановить, или не восстановить, *Последствия* согласно статье 10.7.1; несоблюдение статей 7.1.4 и 7.1.5 *Код*; несоблюдение статьи 10.8.1; решение согласно статье 10.14.3; решение IFMA не реализовывать еще один *антидопинговой организации* решение по статье 15; и решение в соответствии со статьей 27.3 *Код* могут быть обжалованы исключительно в порядке, предусмотренном настоящей статьей 13.2.

13.2.1 Апелляции, касающиеся *Спортсмены международного уровня* или *Международные мероприятия*

В случаях, связанных с участием в *Международное мероприятие* или в случаях, связанных с *Спортсмены международного уровня* решение может быть обжаловано исключительно в *КАС*.[65]

13.2.2 Апелляции с участием других *Спортсмены* или другой *Персоны*

В случаях, когда статья 13.2.1 неприменима, решение может быть обжаловано в апелляционном органе в соответствии с правилами, принятыми *Национальная антидопинговая организация* имея власть над *Спортсмен* или другой *Человек*.

Правила подачи такой апелляции должны соблюдать следующие принципы: своевременное слушание; справедливый, беспристрастный, *Оперативно независимый* и *Институционально независимый* слушающая комиссия; право быть представленным адвокатом в суде *Человек* собственный счет; и своевременное, письменное, мотивированное решение.

Если на момент подачи апелляции такой орган, как описано выше, не существует и не доступен, решение может быть обжаловано в *КАС* в соответствии с действующими процессуальными правилами.

13.2.3 *Персоны* Право на апелляцию

13.2.3.1 Апелляции, касающиеся *Спортсмены международного уровня* или *Международные мероприятия*

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.1, следующие стороны имеют право обратиться в *КАС*: (a) *Спортсмен* или другой *Человек* кто является субъектом обжалуемого решения; (b) другая сторона дела, по которому было вынесено решение; c) ИФМА; (г) *Национальная антидопинговая организация* принадлежащий *Человек* страна проживания или страны, где *Человек* является обладателем национальной лицензии или лицензии; (e) Международный олимпийский комитет или Международный паралимпийский комитет, в зависимости от обстоятельств, если решение может иметь последствия в отношении Олимпийских игр.

---

[65] *[Комментарий к статье 13.2.1: Решения CAS являются окончательными и обязательными, за исключением любого пересмотра, требуемого законодательством, применимым к отмене или приведению в исполнение арбитражных решений.]*

Игры или Паралимпийские игры, включая решения, влияющие на право участия в Олимпийских или Паралимпийских играх; и (е) *ВАДА*.

13.2.3.2 Апелляции с участием других *Спортсмены* или другой *Персоны*

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, стороны, имеющие право на апелляцию в апелляционный орган, должны быть такими, как это предусмотрено в *Национальная антидопинговая организация* правила, но, как минимум, должны включать следующие стороны: (a) *Спортсмен* или другой *Человек* кто является субъектом обжалуемого решения; (b) другая сторона дела, по которому было вынесено решение; c) ИФМА; (г) *Национальная антидопинговая организация* принадлежащий *Человек* страна проживания или страны, где *Человек* является обладателем национальной лицензии или лицензии; (е) Международный олимпийский комитет или Международный паралимпийский комитет, в зависимости от обстоятельств, если решение может иметь последствия в отношении Олимпийских игр или Паралимпийских игр, включая решения, влияющие на право участия в Олимпийских играх или Паралимпийских играх; и (е) *ВАДА*.

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, *ВАДА* Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет и IFMA также имеют право подать апелляцию в *КАС* относительно решения апелляционного органа.

Любая сторона, подающая апелляцию, имеет право на помощь со стороны *КАС* получить всю необходимую информацию от *Антидопинговая организация* решение которого обжалуется, и информация должна быть предоставлена, если *КАС* так направляет.

13.2.3.3 Обязанность уведомлять

Все стороны любого *КАС* апелляция должна гарантировать, что *ВАДА* и все другие стороны, имеющие право на апелляцию, были своевременно уведомлены об апелляции.

13.2.3.4 Обжалование наложения *Временное отстранение*

Несмотря на любые другие положения настоящего документа, единственное *Человек* кто может обжаловать наложение *Временное отстранение* это *Спортсмен* или другой *Человек* на кого *Временное отстранение* налагается.

13.2.3.5 Апелляция на решения согласно статье 12

Решения IFMA в соответствии со статьей 12 могут быть обжалованы исключительно в *КАС* посредством *Национальная федерация* или другое тело.

13.2.4 Разрешены перекрестные и другие последующие апелляции

Взаимные апелляции и другие последующие апелляции любого ответчика, указанного в делах, переданных на рассмотрение *КАС* под *Код* специально разрешены. Любая сторона, имеющая право на апелляцию в соответствии с настоящей статьей 13, должна подать встречную апелляцию или последующую апелляцию не позднее, чем с ответом стороны.[66]

13.3 Невынесение IFMA своевременного решения

Если в конкретном случае IFMA не может вынести решение относительно того, было ли нарушение антидопинговых правил совершено в течение разумного срока, установленного *ВАДА*, *ВАДА* может решить

[66] *[Комментарий к статье 13.2.4: Это положение необходимо, поскольку с 2011 года правила CAS больше не разрешают спортсмену право на подачу встречной апелляции, когда Антидопинговая организация обжалует решение после истечения срока, отведенного спортсмену на апелляцию. Это положение допускает полное слушание для всех сторон.]*

обратиться непосредственно к *КАС* как если бы IFMA вынесла решение об отсутствии нарушений антидопинговых правил. Если *КАС* Комиссия по слушаниям приходит к выводу, что было совершено нарушение антидопинговых правил и что *ВАДА* поступил разумно, решив обратиться непосредственно к *КАС*, затем *ВАДА* расходы и гонорары адвокатов при рассмотрении апелляционной жалобы возмещаются *ВАДА* от ИФМА.[67]

13.4 Апелляции, касающиеся *ТИ*

ВТ решения могут быть обжалованы исключительно в порядке, предусмотренном статьей 4.4.

13.5 Уведомление о решениях по апелляции

IFMA должна незамедлительно предоставить решение по апелляции в *Спортсмен* или другой *Человек* и к другому *Антидопинговые организации* которое имело бы право на апелляцию в соответствии со статьей 13.2.3, как это предусмотрено статьей 14.

13.6 Время подачи апелляций[68]

13.6.1 Призывы к *КАС*

Время подавать апелляцию *КАС* составляет двадцать один (21) день со дня получения решения стороной, подающей апелляцию. Несмотря на вышеизложенное, в отношении апелляций, поданных стороной, имеющей право на апелляцию, но не являвшейся стороной в разбирательстве, которое привело к обжалованию решения, применяется следующее:

(a) В течение пятнадцати (15) дней с момента уведомления о решении такая сторона/стороны имеют право запросить копию полного материала дела, относящегося к решению, у *Антидопинговая организация* это имело *Управление результатами* власть;

(b) Если такой запрос подан в течение пятнадцати (15) дней, то сторона, подавшая такой запрос, имеет двадцать один (21) день с момента получения файла для подачи апелляции в *КАС*.

Несмотря на вышеизложенное, срок подачи апелляции, поданной *ВАДА* будет более поздним из:

(a) Двадцать один (21) день после последнего дня, когда любая другая сторона, имеющая право на апелляцию, могла подать апелляцию, или

(b) Двадцать один (21) день после *ВАДА* получение полного файла, относящегося к решению.

13.6.2 Апелляции по статье 13.2.2.

Время для подачи апелляции в независимый и беспристрастный орган в соответствии с правилами, установленными *Национальная антидопинговая организация* определяются по тем же правилам *Национальная антидопинговая организация*.

Несмотря на вышеизложенное, срок подачи апелляции, поданной *ВАДА* будет более поздним из:

---

67 *[Комментарий к статье 13.3: Учитывая различные обстоятельства каждого расследования нарушения антидопинговых правил и процесса обработки результатов, невозможно установить фиксированный период времени, в течение которого IFMA вынесет решение, прежде чем ВАДА сможет вмешаться, обратившись напрямую в CAS. Однако, прежде чем предпринять такие действия, ВАДА проконсультируется с IFMA и предоставит IFMA возможность объяснить, почему оно еще не вынесло решение.]*

68 *[Комментарий к статье 13.6: Независимо от того, регулируется ли он правилами CAS или настоящими Антидопинговыми правилами, срок подачи апелляции для стороны не начинается до получения решения. По этой причине не может быть истечения срока действия права стороны на апелляцию, если сторона не получила решение.]*

(a) Двадцать один (21) день после последнего дня, когда любая другая сторона, имеющая право на апелляцию, могла подать апелляцию, или

(b) Двадцать один (21) день после *ВАДА* получение полного файла, относящегося к решению.

СТАТЬЯ 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ

14.1 Информация относительно *Неблагоприятные результаты анализа*, *Атипичные результаты* и другие предполагаемые нарушения антидопинговых правил.

14.1.1 Уведомление о нарушении антидопинговых правил *Спортсмены* и другие *Персоны*

Уведомление *Спортсмены* или другой *Персоны* нарушений антидопинговых правил, предъявленных им, должны иметь место, как это предусмотрено статьями 7 и 14.

Если в какой-то момент во время *Управление результатами* до момента предъявления обвинения в нарушении антидопинговых правил IFMA решает не рассматривать дело, она должна уведомить об этом *Спортсмен* или другой *Человек*, (при условии, что *Спортсмен* или другой *Человек* уже был проинформирован о продолжающемся *Управление результатами*).

Любое уведомление в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами должно быть доставлено или отправлено IFMA по электронной почте на адрес: *Спортсмены* или другой *Персоны*. Помимо уведомления IFMA, ответственность за это также несет *Национальная федерация* уведомить *Спортсмен* или другой *Человек*. Если уведомление происходит через *Национальные федерации*, *Национальные федерации* должны подтвердить IFMA, что они доставили уведомление в *Спортсмен* или другой *Человек*.

14.1.2 Уведомление о нарушении антидопинговых правил *Национальные антидопинговые организации* и *ВАДА*

Уведомление о заявлении о нарушении антидопинговых правил в адрес *Спортсмена* или другой *Национальная антидопинговая организация человека* и *ВАДА* происходит, как это предусмотрено статьями 7 и 14, одновременно с уведомлением *Спортсмен* или другой *Человек*.

Если в какой-то момент во время *Управление результатами* до момента предъявления обвинения в нарушении антидопинговых правил IFMA примет решение не рассматривать дело, она должна уведомить (с указанием причин) *Антидопинговые организации* с правом апелляции в соответствии со статьей 13.2.3.

Уведомление должно быть доставлено или отправлено по электронной почте.

14.1.3 Содержание уведомления о нарушении антидопинговых правил

Уведомление о нарушении антидопинговых правил должно включать: *Спортсмена* или другой *Человек* имя, страна, вид спорта и дисциплина в этом виде спорта, *Спортсмена* соревновательный уровень, был ли тест *Соревнования* или *Внеконкурсный*, дата *Образец* сбор, аналитический результат, сообщенный лабораторией, и другая информация, требуемая *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования и *Международный стандарт* для *Управление результатами*.

Уведомление о нарушениях антидопинговых правил, кроме предусмотренных статьей 2.1, также должно включать нарушенное правило и основание предполагаемого нарушения.

14.1.4 Отчеты о состоянии

За исключением расследований, которые не привели к уведомлению о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 14.1.1, *Спортсмена* или другой *Национальная антидопинговая организация человека* и *ВАДА* должен регулярно получать обновленную информацию о статусе и результатах любого рассмотрения или разбирательства, проводимого в соответствии со статьями 7, 8 или 13, и ему должно быть предоставлено оперативное письменное мотивированное объяснение или решение, объясняющее решение вопроса.

14.1.5 Конфиденциальность

Организации-получатели не должны раскрывать эту информацию за пределами *Персоны* с необходимостью знать (включая соответствующий персонал в соответствующем *Национальный олимпийский комитет*, *Национальная федерация*, [и команда в *Командный вид спорта*) до тех пор, пока IFMA не сделает *Публичное раскрытие* как это разрешено статьей 14.3.

14.1.6 Защита конфиденциальной информации сотрудником или агентом IFMA

IFMA должна гарантировать, что информация, касающаяся *Неблагоприятные результаты анализа*, *Атипичные результаты* и другие предполагаемые нарушения антидопинговых правил остаются конфиденциальными до тех пор, пока такая информация не будет *Публично раскрыто* в соответствии со статьей 14.3. IFMA должна гарантировать, что ее сотрудники (постоянные или иные), подрядчики, агенты, консультанты и *Делегированные третьи лица* на них распространяются полностью осуществимые договорные обязательства по соблюдению конфиденциальности, а также полностью осуществимые процедуры расследования и наказания за ненадлежащее и/или несанкционированное раскрытие такой конфиденциальной информации.

14.2 Уведомление о нарушении антидопинговых правил или нарушениях *Дисквалификация* или *Временное отстранение* Решения и запрос файлов

14.2.1 Решения о нарушении антидопинговых правил или решения, связанные с нарушениями *Дисквалификация* или *Временное отстранение* вынесенное в соответствии со статьями 7.6, 8.2, 10.5, 10.6, 10.7, 10.14.3 или 13.5, должно включать полные причины решения, включая, если применимо, обоснование того, почему максимальная потенциальная санкция не была наложена. Если решение составлено не на английском или французском языке, IFMA должна предоставить краткое изложение решения на английском или французском языке и обоснование причин.

14.2.2 Ан *Антидопинговая организация* имеющий право обжаловать решение, полученное в соответствии со статьей 14.2.1, может в течение пятнадцати (15) дней с момента его получения запросить копию полного материала дела, относящегося к решению.

14.3 *Публичное раскрытие*

14.3.1 После того как уведомление было направлено *Спортсмен* или другой *Человек* в соответствии с *Международный стандарт* для *Управление результатами* и к применимому *Антидопинговые организации* в соответствии со статьей 14.1.2 личность любого *Спортсмен* или другой *Человек* кто уведомлен о потенциальном нарушении антидопинговых правил, *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* и характер нарушения, а также то, было ли *Спортсмен* или другой *Человек* подлежит *Временное отстранение* может быть *Публично раскрыто* от ИФМА.

14.3.2 Не позднее двадцати (20) дней после того, как это было определено в апелляционном решении в соответствии со статьей 13.2.1 или 13.2.2, или после того, как такая апелляция была отклонена, или слушание в соответствии со статьей 8 было отменено, или утверждение нарушение антидопинговых правил не было своевременно оспорено иным образом, или вопрос был решен в соответствии со статьей 10.8, или новый период *Дисквалификация* или выговор был наложен в соответствии со статьей 10.14.3, IFMA должна *Публично раскрыть* решение антидопинговых вопросов, включая спорт, антидопинговые правила

нарушено, имя *Спортсмен* или другой *Человек* совершая нарушение, *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* участие (если таковое имеется) и *Последствия* наложено. IFMA также должна *Публично раскрыть* в течение 20 (двадцати) дней результаты апелляционных решений относительно нарушений антидопинговых правил, включая информацию, описанную выше.[69]

14.3.3 После того, как нарушение антидопинговых правил было установлено апелляционным решением в соответствии со статьей 13.2.1 или 13.2.2 или такая апелляция была отклонена, или в ходе слушания в соответствии со статьей 8, или если такое слушание было отменено. Если утверждение о нарушении антидопинговых правил не было своевременно оспорено иным образом, или вопрос был решен в соответствии со статьей 10.8, IFMA может обнародовать такое определение или решение и может публично прокомментировать этот вопрос.

14.3.4 В любом случае, если после слушания или апелляции установлено, что *Спортсмен* или другой *Человек* не совершал нарушения антидопинговых правил, то факт обжалования решения может быть *Публично раскрыто*. Однако само решение и лежащие в его основе факты не могут быть *Публично раскрыто* кроме как с согласия *Спортсмен* или другой *Человек* кто является субъектом решения. IFMA приложит разумные усилия для получения такого согласия, и если согласие будет получено, *Публично раскрыть* решение в целом или в такой отредактированной форме, как *Спортсмен* или другой *Человек* может одобрить.

14.3.5 Публикация должна быть осуществлена как минимум путем размещения необходимой информации на веб-сайте IFMA и хранения информации в течение более одного (1) месяца или продолжительности любого периода времени. *Дисквалификация*. Он будет удален сразу после истечения указанных сроков.

14.3.6 За исключением случаев, предусмотренных статьями 14.3.1 и 14.3.3, нет *Антидопинговая организация*, *Национальная федерация*, или *ВАДА*-аккредитованная лаборатория или любое должностное лицо любого такого органа должны публично комментировать конкретные факты любого находящегося на рассмотрении дела (в отличие от общего описания процесса и научных данных), за исключением ответов на публичные комментарии, приписываемые или основанные на информации, предоставленной аккредитованной лабораторией. *Спортсмен*, другой *Человек* или их окружение или другие представители.

14.3.7 Обязательное *Публичное раскрытие* требуемое в статье 14.3.2, не требуется, если *Спортсмен* или другой *Человек* лицо, признанное виновным в нарушении антидопинговых правил, является *Незначительный*, *Защищенное лицо* или *Спортсмен-любитель*. Любой дополнительный *Публичное раскрытие* по делу, связанному с *Незначительный*, *Защищенное лицо* или *Спортсмен-любитель* должно быть соразмерно фактам и обстоятельствам дела.

14.4 Статистическая отчетность

IFMA должна, по крайней мере, ежегодно публиковать общий статистический отчет о своей деятельности. *Допинг-контроль* деятельности, с копией, предоставленной *ВАДА*. IFMA может также публиковать отчеты с указанием названия каждого *Спортсмен* проверено и дата каждого *Тестирование*.

14,5 *Допинг-контроль* Информационная база данных и мониторинг соответствия

[69] *[Комментарий к статье 14.3.2: Если публичное раскрытие информации, как того требует статья 14.3.2, приведет к нарушению других применимых законов, неспособность IFMA сделать публичное раскрытие не приведет к определению несоблюдения Кодекса, как указано в статье 4.1 Международного стандарта защиты конфиденциальности и личной информации.]*

Включить *ВАДА* выполнять свою роль по мониторингу соблюдения требований и обеспечивать эффективное использование ресурсов и обмен применимыми *Допинг-контроль* информация среди *Антидопинговые организации*, IFMA должна отчитываться перед *ВАДА* через *АДАМС Допинг-контроль*-связанная информация, включая, в частности:

(а) *Биологический паспорт спортсмена* данные для *Спортсмены международного уровня* и *Спортсмены национального уровня*,

(б) Информация о местонахождении *Спортсмены* в том числе в *Зарегистрированные пулы*

(с) *тестирования*, *ВТ* решения и

(г) *Управление результатами* решения,

как требуется в соответствии с применимыми *Международные стандарты).*

14.5.1 Чтобы облегчить скоординированное планирование распределения тестов, избегайте ненужного дублирования в *Тестирование* различными *Антидопинговые организации*, и гарантировать, что *Биологический паспорт спортсмена* профили обновляются, IFMA сообщает обо всех *Соревнования* и *Внеконкурсный* тесты на *ВАДА* введя *Допинг-контроль* формы в *АДАМС* в соответствии с требованиями и сроками, указанными в *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования.

14.5.2 Чтобы облегчить *ВАДА* права надзора и апелляции в отношении *ТИ*, IFMA должна сообщать обо всех *ВТ* приложения, решения и сопроводительную документацию с использованием *АДАМС* в соответствии с требованиями и сроками, указанными в *Международный стандарт* для *Исключения для терапевтического использования*.

14.5.3 Чтобы облегчить *ВАДА* права надзора и апелляции в отношении *Управление результатами*, IFMA должна сообщить следующую информацию в *АДАМС* в соответствии с требованиями и сроками, указанными в п. *Международный стандарт* для *Управление результатами*: (a) уведомления о нарушениях антидопинговых правил и соответствующие решения для *Неблагоприятные результаты анализа*; (b) уведомления и соответствующие решения в отношении других нарушений антидопинговых правил, которые не *Неблагоприятные результаты анализа*; (c) сбои в определении местонахождения; и (d) любое решение о введении, отмене или восстановлении *Временное отстранение*.

14.5.4 Информация, описанная в настоящей статье, будет доступна, при необходимости и в соответствии с применимыми правилами, *Спортсмен*, *Спортсмен*'s *Национальная антидопинговая организация* и любые другие *Антидопинговые организации* с *Тестирование* власть над *Спортсмен*.

14.6 Конфиденциальность данных

14.6.1 IFMA может собирать, хранить, обрабатывать или раскрывать личную информацию, касающуюся *Спортсмены* и другие *Персоны* где это необходимо и целесообразно для проведения *Антидопинговая деятельность* под *Код*, *Международные стандарты* (включая, в частности, *Международный стандарт* по защите конфиденциальности и личной информации), настоящим Антидопинговым правилам и в соответствии с действующим законодательством.

14.6.2 Не ограничивая вышесказанное, IFMA должна:

(a) Обрабатывать личную информацию только в соответствии с действительным правовым основанием;

(б) Уведомить любого *Участник* или *Человек* в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, в порядке и форме, которые соответствуют применимому законодательству и *Международный стандарт* по защите конфиденциальности и личной информации, что их личная информация может обрабатываться IFMA и другими *Персоны* в целях реализации настоящих Антидопинговых правил;

(c) Обеспечить, чтобы любые сторонние агенты (в том числе любые *Делегированная третья сторона*), которым IFMA передает личную информацию любого *Участник* или *Человек* подлежит соответствующему техническому и договорному контролю для защиты конфиденциальности и конфиденциальности такой информации.

14,7 Средства уведомления

Любое уведомление, направленное в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, при отсутствии предшествующего получения, считается предоставленным должным образом следующим образом:

(a) если доставлено лично, при доставке;

(b) если отправлено по почте, через семь дней после даты отправки;

(c) если отправлено по электронной почте, в то время, когда оно было отправлено.

СТАТЬЯ 15 РЕАЛИЗАЦИЯ РЕШЕНИЙ

15.1 Эффект автоматической обязательности решений *Подписавшие антидопинговые организации*

15.1.1 Решение о нарушении антидопинговых правил, вынесенное *Подписавшая антидопинговая организация*, апелляционный орган (ст. 13.2.2. *Код*) или *КАС* после уведомления сторон разбирательства автоматически становится обязательным для сторон разбирательства для IFMA и ее *Национальные федерации*, а также каждый *Подписавшееся лицо* в каждом виде спорта с эффектами, описанными ниже:

15.1.1.1 Решение любого из вышеописанных органов, налагающее *Временное отстранение* (после *Предварительное слушание* произошло или *Спортсмен* или другой *Человек* либо принял *Временное отстранение* или отказался от права на *Предварительное слушание*, ускоренное слушание или ускоренная апелляция, предлагаемые в соответствии со статьей 7.4.3), автоматически запрещает *Спортсмен* или другой *Человек* от участия (как описано в статье 10.14.1) во всех видах спорта, находящихся в компетенции любого *Подписавшееся лицо* в течение *Временное отстранение*.

15.1.1.2 Решение любого из вышеописанных органов, устанавливающее период *Дисквалификация* (после того, как слушание состоялось или было отменено) автоматически запрещает *Спортсмен* или другой *Человек* от участия (как описано в статье 10.14.1) во всех видах спорта, находящихся в компетенции любого *Подписавшееся лицо* на период *Дисквалификация*.

15.1.1.3 Решение любого из вышеописанных органов, принявших анти-нарушение допинговых правил автоматически связывает все *Подписавшиеся*.

15.1.1.4 Решение любого из вышеописанных органов о *Дисквалифицировать* Результаты согласно статье 10.10 на определенный срок автоматически *Дисквалифицирует* все результаты, полученные в рамках полномочий любого *Подписавшееся лицо* в течение указанного периода.

15.1.2 IFMA и ее *Национальные федерации* должен признать и реализовать решение и его последствия в соответствии со статьей 15.1.1, без каких-либо дополнительных действий, в зависимости от того, какая из дат наступит раньше: дата получения IFMA фактического уведомления о решении или дата внесения решения в силу. *АДАМС*.

15.1.3 Решение *Антидопинговая организация*, национальный апелляционный орган или *КАС* приостановить или поднять, *Последствия* является обязательным для IFMA и ее *Национальные федерации* без каких-либо дополнительных действий, в ту дату, которая наступит раньше IFMA

получает фактическое уведомление о решении или о дате принятия решения *АДАМС*.

15.1.4 Однако, несмотря на любые положения статьи 15.1.1, решение о нарушении антидопинговых правил со стороны *Организация крупных мероприятий* производится в ускоренном порядке в течение *Событие* не являются обязательными для IFMA или ее *Национальные федерации* если только не действуют правила *Организация крупных мероприятий* предоставить *Спортсмен* или другой *Человек* с возможностью обжалования в неускоренном порядке.[70]

15.2 Реализация других решений *Антидопинговые организации*

IFMA и ее *Национальные федерации* может принять решение о реализации других антидопинговых решений, вынесенных *Антидопинговые организации* не описанные в статье 15.1.1 выше, такие как *Временное отстранение* до *Предварительное слушание* или принятие со стороны *Спортсмен* или другой *Человек*.[71]

15.3 Выполнение решений органом, который не является *Подписавшееся лицо*

Антидопинговое решение, принятое органом, который не является *Подписавшееся лицо* к *Код* должны быть реализованы IFMA и ее *Национальные федерации*, если IFMA обнаружит, что решение якобы находится в компетенции этого органа и что антидопинговые правила этого органа в остальном соответствуют *Код*.[72]

СТАТЬЯ 16 СРОК ИСковой давности

Никакое дело о нарушении антидопинговых правил не может быть возбуждено против *Спортсмен* или другой *Человек* за исключением случаев, когда он или она были уведомлены о нарушении антидопинговых правил, как предусмотрено в статье 7, или если не была предпринята разумная попытка уведомления, в течение десяти (10) лет с даты, когда утверждается, что нарушение имело место.

СТАТЬЯ 17 *ОБРАЗОВАНИЕ*

IFMA планирует, реализует, оценивает и продвигает *Образование* в соответствии с требованиями статьи 18.2 *Код* и *Международный стандарт* для *Образование*.

---

70 *[Комментарий к статье 15.1.4: Например, если правила организации крупного спортивного мероприятия дают спортсмену или иному лицу возможность выбрать ускоренную апелляцию в CAS или апелляцию в CAS в соответствии с обычной процедурой CAS, окончательное решение или вынесение решения Организатор крупного спортивного мероприятия имеет обязательную силу для других подписавшихся сторон независимо от того, выберет ли Спортсмен или другое Лицо вариант ускоренной апелляции.]*

71 *[Комментарий к статьям 15.1 и 15.2: Решения Антидопинговой организации в соответствии со статьей 15.1 выполняются автоматически другими подписавшими сторонами без требования какого-либо решения или дальнейших действий со стороны подписавших сторон. Например, когда национальная антидопинговая организация решает временно отстранить спортсмена, это решение автоматически вступает в силу на уровне Международной федерации. Чтобы внести ясность, «решение» принимается Национальной антидопинговой организацией, а не Международной федерацией. Таким образом, любые претензии Спортсмена о том, что Временное отстранение было наложено ненадлежащим образом, могут быть предъявлены только Национальной антидопинговой организации. Реализация решений антидопинговых организаций в соответствии со статьей 15.2 осуществляется по усмотрению каждой подписавшейся стороны. Исполнение Подписавшейся стороной решения в соответствии со статьей 15.1 или статьей 15.2 не подлежит обжалованию отдельно от любой апелляции на основное решение. Степень признания решений о ТИ других антидопинговых организаций определяется статьей 4.4 и Международным стандартом по терапевтическому использованию.]*

72 *[Комментарий к статье 15.3: Если решение органа, не принявшего Кодекс, в некоторых отношениях соответствует Кодексу, а в других отношениях не соответствует Кодексу, IFMA, другие подписавшие стороны и национальные федерации должны попытаться применить это решение в гармонии с принципами. Кодекса. Например, если в ходе процесса, соответствующего Кодексу, лицо, не подписавшее Кодекс, установило, что Спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил из-за присутствия Запрещенной субстанции в организме Спортсмена, но срок примененной дисквалификации короче, чем период, предусмотренный Кодексом, тогда IFMA и все другие подписавшие стороны должны признать факт нарушения антидопинговых правил, а Национальная антидопинговая организация спортсмена должна провести слушание в соответствии со статьей 8, чтобы определить, предусмотрен ли более длительный срок дисквалификации. в Кодексе должны быть установлены. Выполнение решения IFMA или другой подписавшей стороной или их решение не исполнять решение в соответствии со статьей 15.3 может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.]*

IFMA может принять решение потребовать этого *Спортсмены* полный *Образовательный* деятельности до и/или во время их участия в выбранных *События* (например: Молодежный чемпионат мира) как условие такого участия. Список *События* для которого *Спортсмены* потребуется завершить *Образовательный* Информация о мероприятиях как условие участия будет опубликована на сайте IFMA.

Неудача со стороны *Спортсмен* завершить *Образовательный* действия по требованию IFMA могут привести к наложению санкций в соответствии с дисциплинарными правилами IFMA, за исключением случаев, когда *Спортсмен* предоставляет IFMA обоснование такого отказа, которое будет оцениваться IFMA в каждом конкретном случае.

СТАТЬЯ 18 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛЬ И ОБЯЗАННОСТИ *НАЦИОНАЛЬНЫЕ ФЕДЕРАЦИИ*

18.1 Все *Национальные федерации* и их члены должны соблюдать *Кодекс, международные стандарты* и настоящие Антидопинговые правила. Все *Национальные федерации* и другие члены должны включить в свою политику, правила и программы положения, необходимые для обеспечения того, чтобы IFMA могла обеспечивать соблюдение настоящих Антидопинговых правил (включая выполнение *Тестирование*) непосредственно в отношении *Спортсмены* (включая *Спортсмены национального уровня*) и другие *Персоны* под своими антидопинговыми полномочиями, как указано во Введении к настоящим Антидопинговым правилам (раздел «Сфера применения настоящих Антидопинговых правил»).

18,2 Каждый *Национальная федерация* должны включить настоящие Антидопинговые правила прямо или посредством ссылки в свои руководящие документы, конституцию и/или правила как часть спортивных правил, которые обязывают их членов, чтобы *Национальная федерация* может обеспечить их соблюдение непосредственно в отношении *Спортсмены* (включая *Спортсмены национального уровня*) и другие *Персоны* под своим антидопинговым органом.

18,3 Приняв настоящие Антидопинговые правила и включив их в свои руководящие документы и спортивные правила, *Национальные федерации* должен сотрудничать и поддерживать IFMA в этой функции..Они также должны признавать, соблюдать и выполнять решения, принятые в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, включая решения, налагающие санкции на *Персоны* под их властью.

18,4 Все *Национальные федерации* должен принять соответствующие меры для обеспечения соблюдения требований *Код, Международные стандарты* и настоящие Антидопинговые правила *среди прочего*:

(i) проведение *Тестирование* только с документально подтвержденного разрешения IFMA и с использованием их *Национальная антидопинговая организация* или другой *Образец* полномочия по сбору средств для сбора *Образцы* в соответствии с *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования;

(ii) признание полномочий *Национальная антидопинговая организация* в своей стране в соответствии со статьей 5.2.1. *Код* и помощь по мере необходимости в *Национальная антидопинговая организация* реализация национального *Тестирование* программа по своему виду спорта;

(iii) анализ всех *Образцы* собранный с помощью *ВАДА*-аккредитованный или *ВАДА*-утвержденная лаборатория в соответствии со статьей 6.1; и

(iv) обеспечение того, чтобы любые случаи нарушения антидопинговых правил на национальном уровне, выявленные *Национальные федерации* выносятся решением *Оперативно независимый* комиссия по слушаниям в соответствии со статьей 8.1 и *Международный стандарт* для *Управление результатами*.

18,5 Все *Национальные федерации* устанавливает правила, требующие от всех *Спортсмены* подготовка или участие в *Соревнование* или деятельность, санкционированную или организованную *Национальная федерация* или одной из ее членских организаций, и все *Персонал поддержки спортсменов* связанный с таким *Спортсмены*, согласиться соблюдать настоящие Антидопинговые правила и подчиниться *Полученные результаты*

*Управление*авторитет*Антидопинговая организация*в соответствии с*Код*как условие такого участия.

18,6 Все*Национальные федерации*должен сообщать любую информацию, предполагающую или относящуюся к нарушению антидопинговых правил, в IFMA и в свои организации.*Национальные антидопинговые организации* и будет сотрудничать с расследованиями, проводимыми любыми*Антидопинговая организация*с полномочиями на проведение расследования.

18,7 Все*Национальные федерации*должны иметь дисциплинарные правила для предотвращения*Персонал поддержки спортсменов*кто*Использование запрещенных веществ*или*Запрещенные методы*без веских оснований от оказания поддержки*Спортсмены*под руководством IFMA или*Национальная федерация*.

18,8 Все*Национальные федерации*будет проводить антидопинговые*Образование*по согласованию со своими *Национальные антидопинговые организации.*

СТАТЬЯ 19 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛЬ И ОБЯЗАННОСТИ IFMA

19.1 В дополнение к функциям и обязанностям, описанным в статье 20.3*Код*для международных федераций IFMA отчитывается перед*ВАДА*о соблюдении IFMA*Код* и *Международные стандарты*в соответствии со статьей 24.1.2.*Код*.

19.2 С учетом действующего законодательства и в соответствии со статьей 20.3.4 настоящего Закона.*Код*, все члены правления IFMA, директора, должностные лица и эти сотрудники (а также назначенные*Делегированные третьи лица*), которые вовлечены в какой-либо аспект*Допинг-контроль*, должен подписать форму, предоставленную IFMA, о согласии соблюдать настоящие Антидопинговые правила, как*Персоны*в соответствии с *Код*за прямое и умышленное неправомерное поведение.

19,3 С учетом действующего законодательства и в соответствии со статьей 20.3.5 настоящего Закона.*Код*, любой сотрудник IFMA, участвующий в*Допинг-контроль*(кроме разрешенных антидопинговых *Образование* или программы реабилитации) должны подписать заявление, предоставленное IFMA, подтверждающее, что они не*Временно приостановлено*или отбывающий срок*Дисквалификация*и не были прямо или намеренно вовлечены в поведение в течение предыдущих шести (6) лет, которое представляло бы собой нарушение антидопинговых правил, если бы*Код*К ним применялись соответствующие правила.

СТАТЬЯ 20 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛЬ И ОБЯЗАННОСТИ *СПОРТСМЕНЫ*

20.1 Знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.

20.2 Быть доступным для*Образец*сбор в любое время.[73]

20.3 Брать на себя ответственность в контексте борьбы с допингом за то, что они употребляют в пищу и*Использовать*.

20,4 Информировать медицинский персонал об их обязанности не*Используйте запрещенные вещества*песок *Запрещенные методы*и взять на себя ответственность следить за тем, чтобы любое полученное медицинское лечение не нарушало настоящие Антидопинговые правила.

20,5 Раскрывать IFMA и их*Национальная антидопинговая организация*любое решение, не *Подписавшееся лицо*обнаружив, что*Спортсмен*совершил нарушение антидопинговых правил в течение предыдущих десяти (10) лет.

---

[73] *[Комментарий к статье 20.2: Принимая во внимание права человека и неприкосновенность частной жизни спортсмена, законные антидопинговые соображения иногда требуют сбора проб поздно вечером или рано утром. Например, известно, что некоторые спортсмены используют низкие дозы ЭПО в эти часы, чтобы утром его было невозможно обнаружить.]*

20,6 Сотрудничать с *Антидопинговые организации* расследование нарушений антидопинговых правил.

Неудача по любому *Спортсмен* сотрудничать в полной мере с *Антидопинговые организации* расследование нарушений антидопинговых правил может привести к обвинению в неправомерном поведении в соответствии с дисциплинарными правилами IFMA.

20,7 Раскрыть личность своего *Персонал поддержки спортсменов* по запросу IFMA или *Национальная федерация* или любой другой *Антидопинговая организация* с властью над *Спортсмен*.

20,8 Оскорбительное поведение по отношению к *Допинг-контроль* официальный или иной *Человек* участвует в *Допинг-контроль* путем *Спортсмен*, что иным образом не представляет собой *Вмешательство*, может привести к обвинению в неправомерном поведении в соответствии с дисциплинарными правилами IFMA.

СТАТЬЯ 21 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛЬ И ОБЯЗАННОСТИ *ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ПЕРСОНАЛ СПОРТСМЕНОВ*

21.1 Знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.

21.2 Для сотрудничества с *Тестирование спортсменов* программа.

21,3 Чтобы использовать свое влияние на *Спортсмен* ценности и поведение, способствующие формированию антидопингового отношения.

21,4 Раскрывать IFMA и их *Национальная антидопинговая организация* любое решение, не *Подписавшееся лицо* установив, что они совершили нарушение антидопинговых правил в течение предыдущих десяти (10) лет.

21,5 Сотрудничать с *Антидопинговые организации* расследование нарушений антидопинговых правил.

Неудача по любому *Персонал поддержки спортсменов* сотрудничать в полной мере с *Антидопинговые организации* расследование нарушений антидопинговых правил может привести к обвинению в неправомерном поведении в соответствии с дисциплинарными правилами IFMA.

21,6 *Персонал поддержки спортсменов* не должны *Использовать* или *Владеть* любой *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* без веских оснований.

Любая такая *Использовать* или *Владение* может привести к обвинению в неправомерном поведении в соответствии с дисциплинарными правилами IFMA.

21,7 Оскорбительное поведение по отношению к *Допинг-контроль* официальный или иной *Человек* участвует в *Допинг-контроль* к *Персонал поддержки спортсменов*, что иным образом не представляет собой *Вмешательство*, может привести к обвинению в неправомерном поведении в соответствии с дисциплинарными правилами IFMA.

СТАТЬЯ 22 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛЬ И ОБЯЗАННОСТИ ДРУГИХ *ЛИЦА* ПОДТВЕРЖДАЕТСЯ НАСТОЯЩИМ АНТИДОПИНГОВЫМ ПРАВИЛАМ.

22.1 Знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.

22.2 Раскрывать IFMA и их *Национальная антидопинговая организация* любое решение, не *Подписавшееся лицо* установив, что они совершили нарушение антидопинговых правил в течение предыдущих десяти (10) лет.

22,3 Сотрудничать с *Антидопинговые организации* расследование нарушений антидопинговых правил.

Неудача со стороны любого другого *Человек* в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами в полной мере сотрудничать с *Антидопинговые организации* расследование нарушений антидопинговых правил может привести к обвинению в неправомерном поведении в соответствии с дисциплинарными правилами IFMA.

22,4 Не для *Использовать* или *Владеть* любой *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* без веских оснований.

22,5 Оскорбительное поведение по отношению к *Допинг-контроль* официальный или иной *Человек* участвует в *Допинг-контроль* по *Человек*, что иным образом не представляет собой *Вмешательство*, может привести к обвинению в неправомерном поведении в соответствии с дисциплинарными правилами IFMA.

СТАТЬЯ 23 ИНТЕРПРЕТАЦИЯ *КОД*

23.1 Официальный текст *Код* должно поддерживаться *ВАДА* и будет опубликован на английском и французском языках. В случае каких-либо противоречий между английской и французской версиями, английская версия имеет преимущественную силу.

23.2 Комментарии, аннотирующие различные положения *Код* использоваться для интерпретации *Код*.

23,3 The *Код* следует толковать как независимый и автономный текст, а не как ссылку на существующий закон или статуты *Подписавшиеся* или правительства.

23,4 Заголовки, используемые для различных частей и статей *Код* предназначены исключительно для удобства и не должны считаться частью существа *Код* или каким-либо образом влиять на формулировку положений, к которым они относятся.

23,5 В тех случаях, когда термин «дни» используется в *Код* или *Международный стандарт*, это означает календарные дни, если не указано иное.

23,6 The *Код* не имеет обратной силы в отношении вопросов, находящихся на рассмотрении до даты *Код* принимается *Подписавшееся лицо* и реализовано в его правилах. Однако предварительно *Код* Нарушения антидопинговых правил будут по-прежнему считаться «первыми нарушениями» или «вторыми нарушениями» для целей определения санкций по статье 10 за последующие нарушения. *Код* нарушения.

23,7 Цель, масштаб и организация Всемирной антидопинговой программы и *Код* и Приложение 1 «Определения» считаются неотъемлемой частью *Код*.

СТАТЬЯ 24 ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

24.1 Если в настоящих Антидопинговых правилах используется термин «дни», он означает календарные дни, если не указано иное.

24.2 Настоящие Антидопинговые правила следует интерпретировать как независимый и автономный текст, а не как ссылку на существующие законы или статуты.

24,3 Настоящие Антидопинговые правила были приняты в соответствии с применимыми положениями *Код* и *Международные стандарты* и должны интерпретироваться в соответствии с применимыми положениями настоящего Закона. *Код* и *Международные стандарты*. *Код* и *Международные стандарты* считаются неотъемлемой частью настоящих антидопинговых правил и имеют преимущественную силу в случае противоречий.

24,4 Введение и Приложение 1 считаются неотъемлемыми частями настоящих Антидопинговых правил.

24,5 Комментарии, аннотирующие различные положения настоящих Антидопинговых правил, должны использоваться для толкования этих Антидопинговых правил.

24,6 Настоящие Антидопинговые правила вступают в силу 1 января 2021 года («Дата вступления в силу»). Они отменяют предыдущие версии антидопинговых правил IFMA.

24,7 Настоящие Антидопинговые правила не имеют обратной силы в отношении вопросов, находящихся на рассмотрении до Даты вступления в силу. Однако:

24.7.1 Нарушения антидопинговых правил, произошедшие до Даты вступления в силу, считаются «первыми нарушениями» или «вторыми нарушениями» для целей определения санкций в соответствии со статьей 10 за нарушения, произошедшие после Даты вступления в силу.

24.7.2 Любое дело о нарушении антидопинговых правил, которое находится на рассмотрении на Дату вступления в силу, и любое дело о нарушении антидопинговых правил, возбужденное после Даты вступления в силу и основанное на нарушении антидопинговых правил, произошедшем до Даты вступления в силу, регулируются материальным правом. антидопинговые правила, действующие на момент предполагаемого нарушения антидопинговых правил, а не материальные антидопинговые правила, изложенные в настоящих Антидопинговых правилах, если только комиссия, рассматривающая дело, не определит принцип «lex mitior». применимо соответственно обстоятельствам дела. В этих целях ретроспективные периоды, в течение которых предыдущие нарушения могут рассматриваться в целях множественных нарушений в соответствии со статьей 10.9.4 и сроками исковой давности, установленными в статье 16, являются процедурными правилами, а не материальными нормами, и должны применяться ретроактивно вместе со всеми других процессуальных правил настоящих Антидопинговых правил (при условии, однако, что статья 16 будет применяться задним числом только в том случае, если срок исковой давности еще не истек к Дате вступления в силу).

24.7.3 Любое непредоставление информации о местонахождении согласно статье 2.4 (будь то непредоставление информации или пропущенный тест, как эти термины определены в *Международный стандарт* для *Управление результатами*) до Даты вступления в силу, переносится на будущий период, и на него можно положиться до истечения срока действия в соответствии с *Международный стандарт* для *Управление результатами*, но считается, что срок его действия истек через двенадцать (12) месяцев после того, как он произошел..

24.7.4 В отношении случаев, когда окончательное решение, устанавливающее нарушение антидопинговых правил, было вынесено до Даты вступления в силу, но *Спортсмен* или другой *Человек* еще отбывает срок *Дисквалификация* на дату вступления в силу *Спортсмен* или другой *Человек* может обратиться в IFMA или другое *Антидопинговая организация* который имел *Управление результатами* ответственности за нарушение антидопинговых правил рассмотреть вопрос о сокращении срока *Дисквалификация* в свете настоящих Антидопинговых правил. Такое заявление должно быть подано до истечения срока *Дисквалификация* срок действия истек. Вынесенное решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.2. Настоящие Антидопинговые правила не применяются ни в одном случае, когда было вынесено окончательное решение, устанавливающее нарушение антидопинговых правил, и период действия *Дисквалификация* срок действия истек.

24.7.5 Для оценки периода *Дисквалификация* за второе нарушение в соответствии со статьей 10.9.1, если санкция за первое нарушение была определена на основании правил, действовавших до Даты вступления в силу, период *Дисквалификация* которое было бы оценено за это первое нарушение, если бы настоящие Антидопинговые правила были применимы, должно быть применено.[74]

[74] *[Комментарий к статье 24.7.5: За исключением ситуации, описанной в статье 24.7.5, когда окончательное решение, устанавливающее нарушение антидопинговых правил, было вынесено до даты вступления в силу и назначенный срок дисквалификации полностью отбыт, эти Антидопинговые правила не могут быть использованы для новой квалификации предыдущего нарушения.]*

24.7.6 Изменения в *Запрещенный список* и *Техническая документация* относящиеся к веществам или методам, *Запрещенный список* не должны применяться задним числом, если они специально не предусматривают иное. Однако в виде исключения, когда *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* был удален из *Запрещенный список*, *Спортсмен* или другой *Человек* в настоящее время отбывает срок *Дисквалификация* из-за бывшего *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* может обратиться в IFMA или другое *Антидопинговая организация* который имел *Управление результатами* ответственности за нарушение антидопинговых правил рассмотреть вопрос о сокращении срока *Дисквалификация* в связи с удалением вещества или метода из *Запрещенный список*.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ[75]

АДАМС: Система антидопингового администрирования и управления представляет собой веб-инструмент управления базой данных для ввода, хранения, обмена и отчетности, предназначенный для оказания помощи заинтересованным сторонам и *ВАДА* в своих антидопинговых операциях в сочетании с законодательством о защите данных.

Администрация: Предоставление, поставка, контроль, содействие или иное участие в *Использовать* или *Попытка использования* другим *Человек* из *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод*. Однако в это определение не включаются действия добросовестного медицинского персонала, связанные с *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* используется в подлинных и законных терапевтических целях или для другого приемлемого оправдания и не включает в себя действия, включающие *Запрещенные вещества* которые не запрещены в *Внесоревновательное тестирование* если обстоятельства в целом не доказывают, что такое *Запрещенные вещества* не предназначены для настоящих и законных терапевтических целей и не предназначены для улучшения спортивных результатов.

Неблагоприятный аналитический результат: Репортаж с *ВАДА*- аккредитованная лаборатория или другое *ВАДА*-утвержденная лаборатория, которая в соответствии с *Международный стандарт* для лабораторий, устанавливается в *Образец* наличие *Запрещенное вещество* или его *Метаболиты* или *Маркеры* или доказательства *Использовать* из *Запрещенный метод*.

Неблагоприятный результат в паспорте: отчет, идентифицированный как *Неблагоприятный результат в паспорте* как описано в применимом *Международные стандарты*.

Отягчающие обстоятельства: Обстоятельства, связанные с или действия со стороны *Спортсмен* или другой *Человек* что может оправдать введение периода *Дисквалификация* превышает стандартную санкцию. Такие обстоятельства и действия включают, помимо прочего: *Спортсмен* или другой *Использованный человек* или *Одержимый* несколько *Запрещенные вещества* или *Запрещенные методы*, *Использовал* или *Одержимый* а *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* неоднократно или неоднократно совершали другие нарушения антидопинговых правил; нормальный человек, скорее всего, будет наслаждаться эффектами повышения производительности в результате нарушения(й) антидопинговых правил после истечения применимого в противном случае периода *Дисквалификация*; тот *Спортсмен* или *Человек* участвовал в обманных или препятствующих действиях, чтобы избежать обнаружения или вынесения судебного решения о нарушении антидопинговых правил; или *Спортсмен* или другой *Человек* занимается *Вмешательство* в течение *Управление результатами*. Во избежание сомнений, примеры обстоятельств и поведения, описанные здесь, не являются исключительными, и другие подобные обстоятельства или поведение также могут оправдывать назначение более длительного периода ареста. *Дисквалификация*.

Антидопинговая деятельность: Антидопинг *Образование* и информации, планирование распространения тестов, поддержание *Зарегистрированный пул тестирования*, управляющий *Биологические паспорта спортсменов*, проведение *Тестирование*, организация анализа *Образцы*, сбор разведданных и проведение расследований, обработка *ВТ* Приложения, *Управление результатами*, мониторинг и обеспечение соблюдения любых *Последствия* и вся другая деятельность, связанная с антидопингом, должна осуществляться самим или от его имени. *Антидопинговая организация*, как указано в *Коде* и/или *Международные стандарты*.

Антидопинговая организация: *ВАДА* или *Подписавшееся лицо* который несет ответственность за принятие правил для инициирования, реализации или обеспечения соблюдения любой части *Допинг-контроль* процесс. Сюда входят, например, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, другие *Крупные организации мероприятий* которые проводят *Тестирование* в их *События*, международные федерации и *Национальные антидопинговые организации.*

Спортсмен: Любой *Человек* кто участвует в спортивных соревнованиях на международном уровне (согласно определению каждой Международной федерации) или национальном уровне (согласно определению каждой Международной федерации) *Национальная антидопинговая организация*). Ан *Антидопинговая организация* имеет право по своему усмотрению применять антидопинговые правила к *Спортсмен* кто не является ни *Спортсмен международного уровня* ни *Спортсмен национального уровня* и таким образом подвести их под определение «*Спортсмен*». В связи с *Спортсмены* которые не являются ни *Международный-Уровень* ни *Спортсмены национального уровня*, *Антидопинговая организация* может выбрать: проводить ограниченное *Тестирование* или нет *Тестирование* совсем; анализировать *Образцы* дешевле, чем полное меню *Запрещенные вещества*; требовать ограниченной информации о местонахождении или ее отсутствия вообще; или не требуют предоплаты *ТИ*. Однако если нарушение антидопинговых правил по статьям 2.1, 2.3 или 2.5 совершено любым *Спортсмен* над кем

[75] *[Комментарий к определениям: определяемые термины должны включать их формы множественного числа и притяжательного имени, а также термины, используемые в качестве других частей речи.]*

Антидопинговая организация решил воспользоваться своими полномочиями по тестированию и участвует в соревнованиях ниже международного или национального уровня, то *Последствия* изложенные в *Код* необходимо применить. Для целей статьи 2.8 и статьи 2.9, а также для целей антидопинговой информации и *Образование*, любой *Человек* кто занимается спортом под руководством какого-либо *Подписавшееся лицо*, правительство или другая спортивная организация, принимающая *Код* является *Спортсмен*.[76]

Биологический паспорт спортсмена: Программа и методы сбора и сопоставления данных, как описано в *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования и *Международный стандарт* для лабораторий.

Персонал поддержки спортсменов: Любой тренер, инструктор, менеджер, агент, персонал команды, официальное лицо, медицинский, парамедицинский персонал, родитель или любой другой *Человек* работа с, лечение или помощь *Спортсмен* участие в спортивных состязаниях или подготовка к ним *Соревнование*.

Пытаться: Намеренное участие в поведении, которое представляет собой существенный шаг в поведении, кульминацией которого является совершение нарушения антидопинговых правил. Однако при условии, что не будет нарушения антидопинговых правил, основанного исключительно на *Пытаться* совершить нарушение, если *Человек* отказывается от *Пытаться* до того, как оно будет обнаружено третьей стороной, не участвующей в *Пытаться*.

Атипичная находка: Репортаж с *ВАДА*- аккредитованная лаборатория или другое *ВАДА*-утвержденной лабораторией, которая требует дальнейшего исследования, как это предусмотрено *Международный стандарт* для лабораторий или связанных с ними *Техническая документация* до определения *Неблагоприятный аналитический результат*.

Атипичная находка в паспорте: Отчет, описанный как *Атипичная находка в паспорте* как описано в применимом *Международные стандарты*.

КАС: Спортивный арбитражный суд.

Код: Мировая борьба с допингом *Код*.

Соревнование: отдельная гонка, матч, игра или отдельное спортивное соревнование. Например, баскетбольный матч или финал олимпийского забега на 100 метров по легкой атлетике. Для многодневных гонок и других спортивных соревнований, где призы вручаются ежедневно или на иной промежуточной основе, различие между *Соревнование* и *Событие* будет соответствовать правилам IFMA. Для IFMA *Соревнование* это бой по тайскому боксу.

Последствия нарушений антидопинговых правил («*Последствия*»): Ан *Спортсмена* или другой *Человек* Нарушение антидопинговых правил может привести к одному или нескольким из следующих событий: *Дисквалификация* означает *Спортсмена* приводит к определенному *Соревнование* или *Событие* признаются недействительными со всеми вытекающими отсюда *Последствия* включая конфискацию любых медалей, очков и призов; (б) *Дисквалификация* означает *Спортсмен* или другой *Человек* отстраняется в связи с нарушением антидопинговых правил на определенный период времени от участия в каких-либо *Соревнование* или другая деятельность или финансирование, как предусмотрено в Статье 10.14; (с) *Временное отстранение* означает *Спортсмен* или другой *Человек* временно запрещено участвовать в каких-либо *Соревнование* или деятельность до принятия окончательного решения на слушании, проводимом в соответствии со статьей 8; (г) *Финансовые последствия* означает финансовые санкции, налагаемые за нарушение антидопинговых правил или для возмещения расходов, связанных с нарушением антидопинговых правил; и (е) *Публичное раскрытие* означает распространение или распространение информации среди широкой публики или *Персоны* помимо тех *Персоны* имеет право на более раннее уведомление в соответствии со статьей 14..

Загрязненный продукт: Продукт, содержащий *Запрещенное вещество* которая не указана на этикетке продукта или в информации, доступной при разумном поиске в Интернете.

Предел решения: Значение результата для порогового вещества в *Образец*, выше которого *Неблагоприятный аналитический результат* должно быть сообщено, как это определено в *Международный стандарт* для лабораторий.

---

76 *[Комментарий для спортсмена: лица, занимающиеся спортом, могут попасть в одну из пяти категорий: 1) спортсмены международного уровня, 2) спортсмены национального уровня, 3) лица, не являющиеся спортсменами международного или национального уровня, но над которыми действует международный уровень. Федерация или национальная антидопинговая организация решили осуществлять полномочия, 4) спортсмен-любитель и 5) лица, в отношении которых ни одна Международная федерация или национальная антидопинговая организация не имеет или не решила осуществлять полномочия. На всех спортсменов международного и национального уровня распространяются антидопинговые правила Кодекса, при этом точные определения спорта международного и национального уровня должны быть изложены в антидопинговых правилах международных федераций и национальных антидопинговых организаций.]*

Делегированная третья сторона: Любой *Человек* которому IFMA делегирует любой аспект *Допинг-контроль* или антидопинг *Образование* программы, включая, помимо прочего, третьих лиц или других *Антидопинговые организации* которые проводят *Образец* коллекция или другое *Допинг-контроль* службы или антидопинг *Образовательный* программы для IFMA или отдельные лица, выступающие в качестве независимых подрядчиков, выполняющих *Допинг-контроль* услуги для IFMA (например, для не являющихся сотрудниками *Допинг-контроль* офицеры или сопровождающие). Это определение не включает *КАС*.

Дисквалификация: Видеть *Последствия нарушений антидопинговых правил* выше.

Допинг-контроль: Все шаги и процессы, от планирования распространения тестов до окончательного рассмотрения любой апелляции и обеспечения соблюдения *Последствия*, включая все шаги и процессы между ними, включая, помимо прочего, *Тестирование*, расследования, местонахождение, *ТИ*, *Образец* сбор и обработка, лабораторный анализ, *Управление результатами*, а также расследования или разбирательства, связанные с нарушениями статьи 10.14 (Состояние во время *Дисквалификация* или *Временное отстранение*).

Образование: Процесс обучения привитию ценностей и развитию поведения, которое укрепляет и защищает дух спорта, а также предотвращает преднамеренный и непреднамеренный допинг.

Событие: Серия индивидуальных *Соревнования* проводятся вместе в рамках одного руководящего органа (например, Олимпийские игры, чемпионаты мира международной федерации или Панамериканские игры).

Период проведения мероприятия: время между началом и концом *Событие* в порядке, установленном руководящим органом *Событие*. Для IFMA *Период проведения мероприятия* относится к периоду, начинающемуся с первого *Соревнование* принадлежащий *Событие* до конца последнего *Соревнование* принадлежащий *Событие*.

Места проведения мероприятий: Места, назначенные руководящим органом для *Событие*. Для IFMA это относится к официальным местам обучения, *Соревнование* площадки и размещение для *Событие.*

Вина: *Вина* является ли какое-либо нарушение обязанностей или любое отсутствие заботы соответствующим конкретной ситуации. Факторы, которые следует учитывать при оценке *Спортсмена* или другой *Человек* степень *Вина* включают, например, *Спортсмена* или другой *Человек* опыт, будь то *Спортсмен* или другой *Человек* это *Защищенное лицо* особые соображения, такие как обесценение, степень риска, который должен был восприниматься *Спортсмен* и уровень внимательности и расследования, осуществляемого *Спортсмен* относительно того, каким должен был быть воспринимаемый уровень риска. При оценке *Спортсмена* или другой *Человек* степень *Вина* рассматриваемые обстоятельства должны быть конкретными и значимыми для объяснения причин *Спортсмена* или другой *Человек* отклонение от ожидаемого стандарта поведения. Так, например, тот факт, что *Спортсмен* потеряет возможность зарабатывать большие суммы денег в течение периода *Дисквалификация,* или тот факт, что *Спортсмен* осталось мало времени для карьеры или сроки спортивного календаря не являются значимыми факторами, которые следует учитывать при сокращении периода *Дисквалификация* согласно статье 10.6.1 или 10.6.2.[77]

Финансовые последствия: Видеть *Последствия нарушений антидопинговых правил* выше.

Соревнования: период, начинающийся в 23:59 за день до *Соревнование* в которой *Спортсмен* планируется участвовать до конца такого *Соревнование* и *Образец* процесс сбора, связанный с таким *Соревнование.*[78]

---

[77] *[Комментарий к вине: Критерий оценки степени вины спортсмена одинаков во всех статьях, где следует учитывать вину. Однако в соответствии со статьей 10.6.2 смягчение санкции нецелесообразно, за исключением случаев, когда при оценке степени вины делается вывод об отсутствии существенной вины или халатности со стороны спортсмена или другого лица.]*

[78] *[Комментарий к Соревновательному тестированию: Наличие общепризнанного определения Соревновательного тестирования обеспечивает большую гармонизацию среди спортсменов во всех видах спорта, устраняет или уменьшает путаницу среди спортсменов относительно соответствующих временных рамок для соревновательного тестирования, позволяет избежать непреднамеренных неблагоприятных аналитических результатов между соревнованиями во время Мероприятия и помогает предотвратить перенос на период соревнований любых потенциальных преимуществ улучшения результатов от веществ, запрещенных во внесоревновательный период.]*

Программа независимых наблюдателей: Группа наблюдателей и/или аудиторов под руководством *ВАДА* которые наблюдают и дают рекомендации по *Допинг-контроль* процесс до или во время определенного *События* и сообщать о своих наблюдениях в рамках *ВАДА* программа контроля соблюдения.

Индивидуальный спорт: Любой вид спорта, не являющийся *Командный вид спорта.*

Дисквалификация: Видеть *Последствия нарушений антидопинговых правил* выше.

Институциональная независимость: Комиссии по рассмотрению апелляций должны быть полностью институционально независимы от *Антидопинговая организация* ответственный за *Управление результатами*. Поэтому они никоим образом не должны управляться, быть связаны или подчиняться *Антидопинговая организация* ответственный за *Управление результатами*.

Международное мероприятие: Ан *Событие* или *Соревнование* где Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, Международная федерация, *Организация крупных мероприятий*, или другая международная спортивная организация является руководящим органом для *Событие* или назначает технических должностных лиц для *Событие.*

Спортсмен международного уровня: *Спортсмены* которые соревнуются в спорте на международном уровне, как это определено каждой Международной федерацией, в соответствии с *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования. Для спорта Муайтай, *Спортсмены международного уровня* определяются, как указано в разделе «Объем применения» Введения к настоящим антидопинговым правилам.[79]

Международный стандарт: Стандарт, принятый *ВАДА* в поддержку *Код*. Соблюдение *Международный стандарт* (в отличие от другого альтернативного стандарта, практики или процедуры) должно быть достаточно для вывода о том, что процедуры, предусмотренные *Международный стандарт* были выполнены должным образом. *Международные стандарты* должен включать в себя любые *Техническая документация* выданный в соответствии с *Международный стандарт*.

Крупные организации мероприятий: Континентальные ассоциации *Национальные олимпийские комитеты* и другие международные мультиспортивные организации, которые действуют в качестве руководящего органа любого континентального, регионального или другого *Международное мероприятие*.

Маркер: Соединение, группа соединений или биологическая переменная(и), которая указывает на *Использовать* из *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод.*

Метаболит: Любое вещество, полученное в процессе биотрансформации.

Минимальный уровень отчетности: Предполагаемая концентрация *Запрещенное вещество* или его *Метаболит(ы)* или *Маркер(ы)* в *Образец* ниже которого *ВАДА*-аккредитованные лаборатории не должны сообщать, что *Образец* как *Неблагоприятный аналитический результат*.

Незначительный: Натуральный *Человек* не достигший возраста восемнадцати (18) лет.

Национальная антидопинговая организация: Орган(ы), назначенный(ые) каждой страной как обладающий основными полномочиями и ответственностью за принятие и внедрение антидопинговых правил, руководит сбором *Образцы*, управлять результатами испытаний и проводить *Управление результатами* на национальном уровне. Если такое назначение не было сделано компетентным государственным органом(ами), субъект должен быть органом власти страны. *Национальный олимпийский комитет* или его уполномоченное лицо.

---

79 *[Комментарий к спортсменам международного уровня: В соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований, IFMA имеет право определять критерии, которые она будет использовать для классификации спортсменов как спортсменов международного уровня, например, по рейтингу, по участию в конкретных международных соревнованиях, по тип лицензии и т. д. Однако он должен публиковать эти критерии в ясной и краткой форме, чтобы спортсмены могли быстро и легко определить, когда они будут классифицированы как спортсмены международного уровня. Например, если критерии включают участие в определенных международных мероприятиях, то Международная федерация должна опубликовать список этих международных мероприятий.]*

Национальное мероприятие: Спорт *Событие* или *Соревнование* с привлечением *Международный*-или *Спортсмены национального уровня* это не *Международное мероприятие*.

Национальная федерация [или другое название, если применимо к вашему виду спорта]: национальная или региональная организация, которая является членом IFMA или признана ею в качестве организации, управляющей видом спорта IFMA в этой стране или регионе.

Спортсмен национального уровня: *Спортсмены* которые соревнуются в спорте на национальном уровне, как это определено каждым *Национальная антидопинговая организация,* в соответствии с *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования.

Национальный олимпийский комитет: Организация, признанная Международным олимпийским комитетом. Термин *Национальный олимпийский комитет* также включает Национальную спортивную конфедерацию в тех странах, где Национальная спортивная конфедерация предполагает типичные *Национальный олимпийский комитет* обязанности в антидопинговой сфере.

Нет ошибок или *Халатность*: *Спортсмен* или другой *Человек* установив, что он или она не знали или не подозревали и не могли разумно знать или подозревать даже при проявлении предельной осторожности, что он или она *Использовал* или были введены *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* или иным образом нарушил антидопинговые правила. За исключением случая *Защищенное лицо* или *Спортсмен-любитель*, за любое нарушение статьи 2.1, *Спортсмен* также необходимо установить, каким образом *Запрещенное вещество* вошел *Спортсмена* система.

Нет существенной неисправности или *Халатность*: *Спортсмен* или другой *Человек* установление того, что какой-либо *Вина* или *Халатность*, если рассматривать в совокупности обстоятельств и с учетом критериев *Нет ошибок* или *Халатность*, не имело существенного значения в отношении нарушения антидопинговых правил. За исключением случая *Защищенное лицо* или *Спортсмен-любитель*, за любое нарушение статьи 2.1, *Спортсмен* также необходимо установить, каким образом *Запрещенное вещество* вошел *Спортсмена* система.

Операционная независимость: Это означает, что (1) члены совета директоров, сотрудники, члены комиссий, консультанты и должностные лица *Антидопинговая организация* с ответственностью за *Управление результатами* или ее филиалы (например, членская федерация или конфедерация), а также любые *Человек* участвующие в расследовании и предварительном вынесении решения по делу, не могут быть назначены членами и/или секретарями (в той степени, в которой такой секретарь участвует в процессе обсуждения и/или подготовки какого-либо решения) коллегий по слушаниям этого *Антидопинговая организация* с ответственностью за *Управление результатами* и (2) комиссии по слушаниям должны иметь возможность проводить слушания и процесс принятия решений без вмешательства со стороны *Антидопинговая организация* или любой третьей стороне. Цель состоит в том, чтобы гарантировать, что члены комиссии по слушанию или лица, иным образом участвующие в принятии решения комиссией по слушанию, не участвуют в расследовании или принятии решения о продолжении дела.

Внеконкурсный: Любой период, который не *Соревнования*.

Участник: Любой *Спортсмен* или *Специалист по поддержке спортсмена*.

Человек: Натуральный *Человек* или организация или другое юридическое лицо.

Владение: Фактическое, физическое *Владение*, или конструктив *Владение* (которое можно найти только в том случае, если *Человек* имеет исключительный контроль или намеревается осуществлять контроль над *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* или помещения, в котором *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* существует); при условии, однако, что если *Человек* не имеет исключительного контроля над *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* или помещения, в котором *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* существует, конструктивный *Владение* будет найден только в том случае, если *Человек* знал о присутствии *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* и намеревался осуществлять над ним контроль. Однако при условии, что не будет нарушения антидопинговых правил, основанного исключительно на *Владение* если до получения уведомления любого рода о том, что *Человек* совершил нарушение антидопинговых правил, *Человек* предпринял конкретные действия, продемонстрировав, что *Человек* никогда не собирался иметь *Владение* и отказался *Владение* путем явного объявления об этом *Антидопинговая организация*. Несмотря на какие-либо положения об обратном в этом определении, покупка (в том числе посредством любого электронного или иного

средства)*Запрещенное вещество*или*Запрещенный метод*представляет собой*Владение*посредством*Человек*кто совершает покупку.[80]

Запрещенный список: Список, идентифицирующий*Запрещенные вещества*и*Запрещенные методы*.

Запрещенный метод: Любой метод, описанный таким образом на*Запрещенный список*.

Запрещенное вещество: Любое вещество или класс веществ, описанный таким образом на*Запрещенный список*.

Защищенное лицо: Ан*Спортсмен*или другое природное*Человек*который на момент нарушения антидопинговых правил: (i) не достиг возраста шестнадцати (16) лет; (ii) не достиг возраста восемнадцати (18) лет и не включен ни в какие*Зарегистрированный пул тестирования*и никогда не участвовал ни в каких соревнованиях*Международное мероприятие*в открытой категории; или (iii) по причинам, отличным от возраста, было признано недееспособным в соответствии с применимым национальным законодательством.[81]

Предварительное слушание: Для целей статьи 7.4.3 ускоренное сокращенное слушание, проводимое до слушания в соответствии со статьей 8, которое обеспечивает*Спортсмен*с уведомлением и возможностью быть выслушанным в письменной или устной форме.[82]

Временное отстранение: Видеть*Последствия нарушений антидопинговых правил*выше.

Публично раскрыть: Видеть*Последствия нарушений антидопинговых правил*выше.

Спортсмен-любитель: Натуральный*Человек*кто так определен соответствующим*Национальная антидопинговая организация*; при условии, однако, что этот термин не включает в себя какие-либо*Человек*который в течение пяти (5) лет до совершения какого-либо нарушения антидопинговых правил был*Спортсмен международного уровня*(как это определено каждой Международной федерацией в соответствии с*Международный стандарт*для*Тестирование*и расследования) или*Спортсмен национального уровня*(как определено каждым*Национальная антидопинговая организация*в соответствии с*Международный стандарт* для*Тестирование*и расследования), представлял любую страну в*Международное мероприятие*в открытой категории или был включен в какую-либо*Зарегистрированный пул тестирования*или другой пул информации о местонахождении, поддерживаемый любой Международной федерацией или *Национальная антидопинговая организация*.[83]

Региональная антидопинговая организация: Региональный орган, назначенный странами-членами для координации и управления делегированными областями их национальных антидопинговых программ, которые могут включать принятие и внедрение антидопинговых правил, планирование и сбор*Образцы*, управление результатами, обзор*ТИ*, проведение слушаний и проведение*Образовательный*программы на региональном уровне.

Зарегистрированный пул тестирования: Пул с наивысшим приоритетом*Спортсмены*устанавливаются отдельно на международном уровне международными федерациями и на национальном уровне*Национальные антидопинговые организации*,кто

---

80 *[Комментарий к хранению: Согласно этому определению, анаболические стероиды, обнаруженные в автомобиле Спортсмена, будут представлять собой нарушение, если только Спортсмен не докажет, что автомобилем пользовался кто-то другой; в этом случае IFMA должна установить, что, хотя Спортсмен не имел исключительного контроля над автомобилем, Спортсмен знал об анаболических стероидах и намеревался контролировать их. Аналогично, в примере с анаболическими стероидами, обнаруженными в домашней аптечке под совместным контролем Спортсмена и супруга, IFMA должна установить, что Спортсмен знал, что анаболические стероиды находятся в аптечке, и что Спортсмен намеревался осуществлять над ними контроль. Сам по себе акт покупки Запрещенной субстанции представляет собой владение, даже если, например, продукт не доставлен, получен кем-то другим или отправлен на адрес третьего лица.]*

81 *[Комментарий к Защищаемому лицу: Кодекс относится к Защищаемым лицам иначе, чем к другим Спортсменам или Лицам в определенных обстоятельствах, исходя из понимания того, что ниже определенного возраста или интеллектуальных способностей Спортсмен или другое Лицо может не обладать умственной способностью понимать и ценить запреты на поведение, содержащиеся в Кодексе. Сюда можно отнести, например, спортсмена-паралимпийца с документально подтвержденной недееспособностью из-за умственного нарушения. Термин «открытая категория» предназначен для исключения соревнований, ограниченных юниорскими категориями или возрастными группами.]*

82 *[Комментарий к предварительному слушанию: Предварительное слушание — это всего лишь предварительное разбирательство, которое может не включать в себя полное рассмотрение фактов дела. После предварительного слушания спортсмен сохраняет право на последующее полное слушание по существу дела. Напротив, «ускоренное слушание», как этот термин используется в статье 7.4.3, представляет собой полное слушание по существу дела, проводимое в ускоренном порядке.]*

83 *[Комментарий для спортсменов-любителей: термин «открытая категория» предназначен для исключения соревнований, которые ограничиваются категориями юниоров или возрастных групп.]*

при условии целенаправленного *Соревнования* и *Внесоревновательное тестирование* как часть этой Международной федерации или *Национальная антидопинговая организация* план распределения тестов и, следовательно, обязаны предоставить информацию о местонахождении, как это предусмотрено в статье 5.5 и *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования.

Управление результатами: Процесс, охватывающий период времени между уведомлением в соответствии со статьей 5 *Международный стандарт* для *Управление результатами*, или в некоторых случаях (например, *Атипичная находка*, *Биологический паспорт спортсмена*, непредоставление информации о местонахождении), такие меры предварительного уведомления, прямо предусмотренные в статье 5 *Международный стандарт* для *Управление результатами*, через предъявление обвинения до окончательного решения дела, включая завершение слушания в первой инстанции или по апелляции (если была подана апелляция). *Образец* или *Образец*: Любой биологический материал, собранный в целях *Допинг-контроль*.[84]

Подписавшиеся: Те организации, которые принимают *Код* и согласие на реализацию *Код*, как это предусмотрено статьей 23 *Код*.

Указанный метод: См. статью 4.2.2.

Указанное вещество: См. статью 4.2.2.

Строгая ответственность: Правило, которое предусматривает, что в соответствии со статьей 2.1 и статьей 2.2 намерение не обязательно, *Вина*, *Халатность* или зная *Использовать* на *Спортсмена* часть будет продемонстрирована *Антидопинговая организация* в целях установления нарушения антидопинговых правил.

Вещество злоупотребления: См. статью 4.2.3.

Существенная помощь: Для целей статьи 10.7.1, *Человек* предоставление *Существенная помощь* должен: (1) полностью раскрыть в подписанном письменном заявлении или записанном интервью всю информацию, которой он или она обладает в отношении нарушений антидопинговых правил или других процедур, описанных в статье 10.7.1.1, и (2) полностью сотрудничать в расследовании и вынесении решения. любого дела или вопроса, связанного с этой информацией, включая, например, дачу показаний на слушании по требованию *Антидопинговая организация* или слушающей комиссии. Кроме того, предоставленная информация должна быть достоверной и должна составлять важную часть любого дела или разбирательства, которое начато, или, если дело или разбирательство не возбуждено, должна обеспечивать достаточное основание для возбуждения дела или разбирательства.

Вмешательство: Преднамеренное поведение, подрывающее *Допинг-контроль* процесс, но который иначе не был бы включен в определение *Запрещенные методы*. *Вмешательство* включает, помимо прочего, предложение или получение взятки за совершение или неисполнение действия, препятствующего получению *Образец*, влияющие или делающие невозможным анализ *Образец* фальсификация документов, представленных в *Антидопинговая организация* или *ВТ* комиссии или комиссии по слушаниям, получение ложных показаний от свидетелей, совершение любых других мошеннических действий по *Антидопинговая организация* или орган слуха, чтобы воздействовать *Управление результатами* или наложение *Последствия* и любое другое подобное преднамеренное вмешательство или *Попытка* вмешательство в любой аспект *Допинг-контроль*.[85]

Целевое тестирование: Выбор конкретного *Спортсмены* для *Тестирование* на основе критериев, изложенных в п. *Международный стандарт* для *Тестирование* и расследования.

Командный вид спорта: Вид спорта, в котором замена игроков разрешена во время матча. *Соревнование*.

---

[84] *[Комментарий к образцу или образцу: иногда утверждается, что сбор проб крови нарушает принципы определенных религиозных или культурных групп. Было установлено, что для такого утверждения нет оснований.]*

[85] *[Комментарий к фальсификации: Например, данная статья запрещает изменение идентификационных номеров в форме допинг-контроля во время тестирования, разбиение бутылки Б во время анализа пробы Б, изменение пробы путем добавления постороннего вещества, а также запугивание или попытку запугать потенциального свидетеля или свидетеля, который дал показания или информацию в процессе допинг-контроля. Фальсификация включает в себя неправомерные действия, возникающие во время обработки результатов. См. статью 10.9.3.3. Однако действия, предпринятые в рамках законной защиты Лица от обвинения в нарушении антидопинговых правил, не считаются фальсификацией. Оскорбительное поведение по отношению к должностному лицу допинг-контроля или другому лицу, участвующему в допинг-контроле, которое иным образом не представляет собой фальсификацию, должно быть рассмотрено в дисциплинарных правилах спортивных организаций.]*

Технический документ: Документ, принятый и опубликованный *ВАДА* время от времени содержащие обязательные технические требования по конкретным антидопинговым темам, изложенным в *Международный стандарт*.

Тестирование: Части *Допинг-контроль* процесс, включающий планирование распределения тестов, *Образец* коллекция, *Образец* обработка и *Образец* транспортировка в лабораторию.

Пул тестирования: Уровень ниже *Зарегистрированный пул тестирования* которая включает в себя *Спортсмены* от которого требуется некоторая информация о местонахождении для того, чтобы найти и *Тест* тот *Спортсмен вне соревнований*.

Освобождение от терапевтического использования (ТИ): А *Исключение из терапевтического использования* позволяет *Спортсмен* с медицинским состоянием, чтобы *Использовать* а *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод*, но только если соблюдены условия, изложенные в статье 4.4 и *Международный стандарт* для *Исключения для терапевтического использования* которые встретились.

Торговля людьми: Продажа, дарение, транспортировка, отправка, доставка или распространение (или *Обладающий* для любой такой цели) *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод* (либо физически, либо с помощью любых электронных или других средств) посредством *Спортсмен*, *Специалист по поддержке спортсмена* или любой другой *Человек* подчиняется полномочиям *Антидопинговая организация* любой третьей стороне; при условии, однако, что это определение не включает действия добросовестного медицинского персонала, связанные с *Запрещенное вещество* используется в подлинных и законных терапевтических целях или для другого приемлемого оправдания и не включает в себя действия, включающие *Запрещенные вещества* которые не запрещены в *Внесоревновательное тестирование* если обстоятельства в целом не свидетельствуют о таком *Запрещенные вещества* не предназначены для настоящих и законных терапевтических целей и не предназначены для улучшения спортивных результатов.

Конвенция ЮНЕСКО: Международная конвенция против допинга в спорте, принятая 33-й р-д сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО 19 октября 2005 г., включая все поправки, принятые государствами-участниками Конвенции и Конференцией сторон Международной конвенции против допинга в спорте.

Использовать: Использование, применение, проглатывание, инъекция или потребление любыми способами *Запрещенное вещество* или *Запрещенный метод*.

ВАДА: Всемирное антидопинговое агентство.

Соглашение без предубеждений: Для целей статей 10.7.1.1 и 10.8.2 письменное соглашение между *Антидопинговая организация* и *Спортсмен* или другой *Человек* что позволяет *Спортсмен* или другой *Человек* предоставить информацию в *Антидопинговая организация* в определенных, ограниченных по времени условиях, при том понимании, что, если соглашение о *Существенная помощь* или соглашение об урегулировании дела не завершено, информация, предоставленная *Спортсмен* или другой *Человек* в этой конкретной ситуации не может использоваться *Антидопинговая организация* против *Спортсмен* или другой *Человек* в любой *Управление результатами* разбирательство в соответствии с *Код* и что информация, предоставленная *Антидопинговая организация* в этой конкретной ситуации не может использоваться *Спортсмен* или другой *Человек* против *Антидопинговая организация* в любой *Управление результатами* разбирательство в соответствии с *Код*. Такое соглашение не препятствует *Антидопинговая организация*, *Спортсмен* или другой *Человек* не использовать любую информацию или доказательства, полученные из любого источника, кроме как в течение определенного срока, описанного в соглашении.